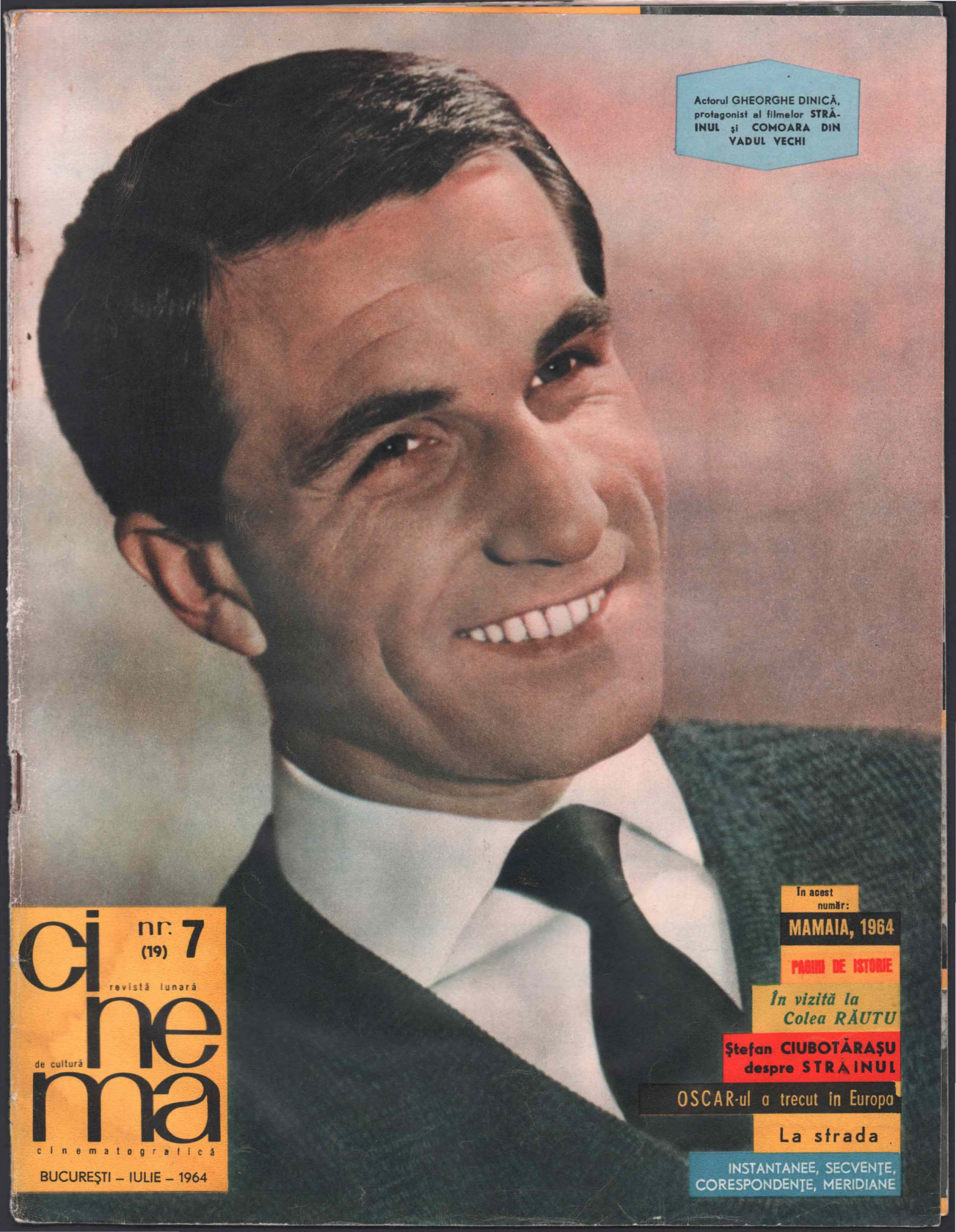


A large, color portrait of actor Gheorghe Dinică, smiling and looking slightly to the right. He is wearing a dark suit, white shirt, and dark tie.

Actorul GHEORGHE DINICĂ,
protagonist al filmelor STRĂ-
INUL și COMOARA DIN
VADUL VECHI

ci nr. 7
(19)
revistă lunară
ne
de cultură
ma
cinematografică

BUCUREȘTI — IULIE — 1964

În acest
număr:

MAMAIA, 1964

PAGINI DE ISTORIE

*În vizită la
Colea RĂUTU*

**Ștefan CIUBOTĂRAȘU
despre STRĂINUL**

OSCAR-ul a trecut în Europa

La strada

**INSTANTANEE, SECVENȚE,
CORESPONDENȚE, MERIDIANE**

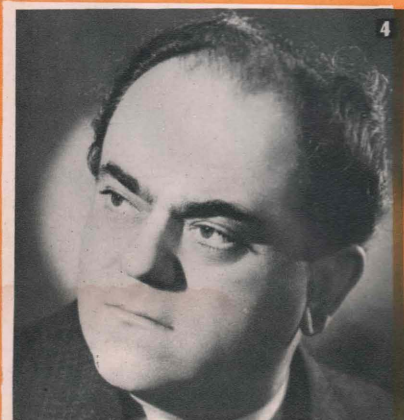
FESTIVALUL FILMULUI ROMÂN



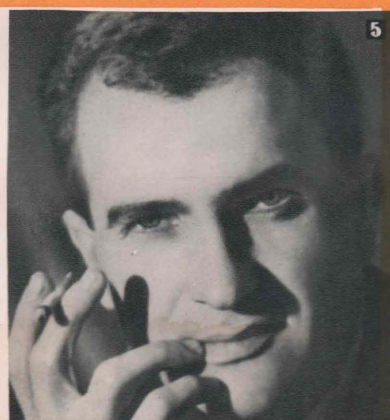
2



3



4



5



6

MÎNESC-MAMAIA, 1964

PALMARESUL FESTIVALULUI

Premiile acordate de către juriul Festivalului filmului românesc de la Mamaia 21—28. VI. 1964:

FILME DE LUNG METRAJ

Marele premiu: **TUDOR**

regia: Lucian Bratu
scenariul: Mihnea Gheorghiu
imaginea: Costache Ciubotaru

Premiul special al juriului: **STRĂINUL**

regia: Mihai Iacob
scenariul: Titus Popovici
imaginea: Octavian Basti și Gh. Viorel Todan

Premiul pentru interpretare feminină:

LICA GHEORGHIU, pentru rolul Aristița din filmul Tudor
IRINA PETRESCU, pentru rolul Sonia din filmul Străinul

Premiul pentru interpretare masculină:

ȘTEFAN CIUBOTĂRAȘU, pentru rolurile interpretate în filmele prezentate la Festival;
EMANOIL PETRUȚ, pentru rolul Tudor;
SEBASTIAN PAPAIANI, pentru rolul Făniță din filmul Un suris în plină vară

Premiul pentru regie:

VICTOR ILIU, pentru filmul Comoara din Vadul Vechi;
ION POPESCU GOPO, pentru filmul Pași spre lună

Premiul pentru scenariu:

DUMITRU RADU POPESCU, pentru filmul Un suris în plină vară

Premiul pentru muzică de film:

GHEORGHE DUMITRESCU, pentru muzica filmului Tudor

Premiul pentru imagine:

NICU STAN, pentru filmul Dragoste lungă de-o seară

Premiul revistei „CINEMA”:

GEO SAIZESCU, pentru cel mai bun debut al anului în filmul de lung metraj, Un suris în plină vară

Omagiul juriului:

GEORGE VRACA, pentru rolul Brîncoveanu din filmul Tudor.

FILME DE SCURT METRAJ

Premiul special al juriului: **PRETUTINDENI MUNCESC OAMENI**

regia: Jean Popovici

Premiul pentru cel mai bun film documentar:

CÎNTECUL AMINTIRII, regia: Gh. Horvath
GEORGE GEORGESCU, regia: Paul Barbăneagră

Premiul pentru cel mai bun film de știință popularizată:

SUB ARIPA VULTURULUI, regia: Ion Bostan

Premiul pentru cel mai bun film de reportaj: **TABĂCARII**

regia: Mirel Ilieșiu

Premiul pentru cea mai bună presă filmată: **CETĂȚILE CHIMIEI**

regia: Lică Mihăișă

Premiul pentru cel mai bun film experimental:

MEMORIA TRANDAFIRULUI, regia: Sergiu Nicolaescu

Premiul pentru cel mai bun film jucat: **NĂICĂ**,

regia: Elisabeta Bostan

Premiul pentru cel mai bun film de desen animat:

CĂCIULIȚA CU CIUC ROȘU, regia: Constantin Popescu

Premiul pentru cel mai bun film de cartioane decupate: **COTIDIENE**

regia: Olimp Vărășteanu



1

1. La festivitatea de încheiere, laureații și membrii juriului au primit în dar din partea conducerii superioare de partid și de stat un buchet imens de garoafe roșii.

2-6. Lica Gheorghiu, Irina Petrescu, Ștefan Ciubotărașu, Emanoil Petruț, Sebastian Papaiani, câștigătorii premiilor de interpretare.

7. În prima seară a festivalului, interpreții rolurilor principale din filmul Tudor (Marele premiu) s-au aflat în centrul atenției generale.

8. Străinul (Premiul special al juriului) a fost reprezentat de Ștefan Ciubotărașu, Irina Petrescu, Ștefan Iordache, Șerban Cantacuzino și regizorul Mihai Iacob.

9-10. Aspecte de la prezentarea filmelor Comoara din Vadul Vechi și Pași spre lună (Premiul pentru regie).

11. Cupa de cristal a revistei „CINEMA” pentru cel mai bun debut în filmul de lung metraj a revenit regizorului Geo Saizescu (Un suris în plină vară).



7



8



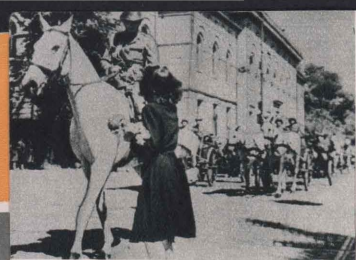
9



10



11



Trupele române care au învins rezistența hitleristă în Capitală și împrejurimi se întorc la bazele de plecare.



Cu pumnii strinși către inițiul miting comunist legal.



Atac în Tatra.



Toate forțele pentru vindecarea rănilor războiului.



Reconstrucții.

RĂSFORD

Pagini de Istorie

ci
ne
ma

SANTIER
23 AUGUST

Când apar aceste rânduri, filmul *Pagini de istorie* trebuie să fi ajuns în rețeaua de difuzare. Noi ne-am întreținut cu autorii săi în iunie, pe cînd se mai lucra la finisarea materialului. În faza montajului, echipa era prea puțin dispusă să facă declarații presei. A trebuit să ne prevalăm de faptul că între șeful ei și redacția noastră există oarecare legături, pentru a obține interviul de față.

Așadar, la masa de montaj, scenaristul și regizorul filmului, Eugen Mandric, ne prezintă colaboratorii săi:

— Regret că nu vă pot cita numele zecilor de operatori a căror muncă devotată și inspirată ne-a asigurat, în zilele insurecției armate, în zilele războiului antihitlerist, în vîltoarea luptelor politice de după 23 August 1944, imagini ale revoluției populare în plin avînt. Pe mîile de cutii în care se păstrează acest tezaur au existat nici o indicație, dar autorii principali ai filmului sînt ei, care filmau cu aparate vechi, cu peliculă procurată dumezeu și cum, riscîndu-și viața pe front sau bătîndu-se în sensul cel mai propriu, cu buliganii muniști nedoriți să apară pe ecran: „istoricii” nu voiau să rămînă în istorie, ceea ce, de astfel, este singurul lucru care le-a reușit.

Dintre operatorii aceștia cunoscoți, totuși, citiva care-mi fac o mare plăcere să-i socotesc printre colaboratorii mei: Gologan, Panu, Dembinski, Ilie Cornea, Boian, Samson, Marinescu; regretații Gociu și Stoica, iar dintre colegii lor mai noi pe Holban, Michel, Melnic și Ghidali.

După cum vedeți, o echipă foarte cuprinzătoare, la care vă rog să adăugați numele lui Dumitru Fernoagă, excelentul nostru specialist în filmotecă, a veteranului montajului documentar Anton Belici și a directorului de film Iancu Olieru.

Cîteva cuvinte despre esența filmului și despre metoda lui.

— Filmul are trei perioade, dacă le pot numi astfel, dar în esență sarcina pe care și-o propune este să transmită spectatorului o imagine cuprinzătoare, în care faptului concret, filmat pe viu, i se încredințează rolul determinant în demonstrație, o imagine așadar a amploarei copleșitoare, a forței de neîn-

vins cu care poporul român a luptat în focul insurecției armate de la 23 August și a hotărît apoi soarta bălăliei pentru putere instaurînd, apărînd și consolidînd, sub conducerea partidului comunist, democrația noastră populară.

Metoda propusă de scenariu, pe baza cunoașterii documentelor vremii, a fost ceea ce s-ar putea numi „a informării directe”. Concret în imagini surprinse pe viu, se înfruntă reacțiunea — rămășițele elicii militar-fasciste, regele, șefii „istoricilor” și masele largi, hotărîte să-și ia soarta în propriile lor mîini, mulțimile uriașe, înflăcărte de comunisti.

Oamenii înfruntînd gloanțele jandarmilor, muncitorii lucrînd flăminzi pentru front și victorie, țirantii desculți împărțind cu forța pămînturile moșierilor, marile intelectuali ai țării alături de popor, în luptele conduse de Partidul Comunist, iată eroii filmului nostru!

— Scenariu realizat serios pe care și-o propune filmul?

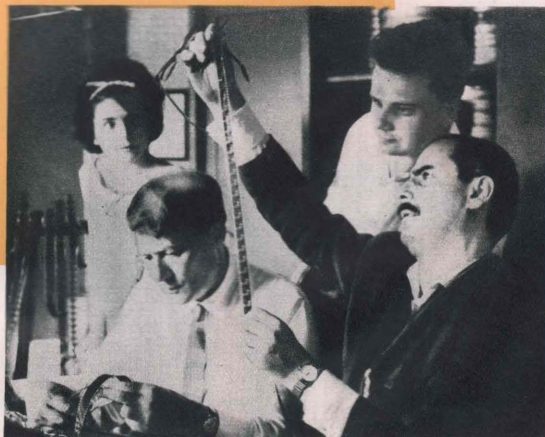
— Cred că da, ceea ce de altfel, este cel mai bun în ultimul rînd me-

ritul echipei noastre. Rețineți, vă rog, că munca noastră a fost condiționată de existența sau inexistența materialelor filmate. Sînt evenimente de hotărîtoare importanță istorică despre care nu ni s-a păstrat nimic pe peliculă. Dar am sentimentul că sînt general al anilor cuceririi și consolidării democrației populare, forța revoluției noastre, participarea întregului popor român la luptele și victoriile către care ne-a condus partidul, răzbat revelator din film, convingător și emoționant ca adevărul.

— Pentru a reveni la munca echipei dumneavoastră, sinteti acum la prima experiență completă în film: și scenariu și regia...

— Foarte sincer vorbind, aspectele experienței mele cinematografice mă interesează cel mai puțin în cazul de față. La această a XX-a aniversare a eliberării patriei, cînd *Pagini de istorie* pe care noi n-am făcut altceva decât să le stringem, vor emoționa, 23 August 1964 va fi cea mai frumoasă zi din viața echipei noastre.

Răzvan POPOVICI



Echipa noului film *Pagini de istorie* lucrînd la montaj.

DO
I
AL. B.

În ultimul
și jurnalelor de
mai privind a
e date de seamă
pătrînd conștin
prezentant, gră
la ideea că are
surprinzătoare
jurnalelor de
Documentar
bucurii și de
descrierea ang
i se împotriv
cald. Pozițion
lar. Despre bi
cu oca a unui p
activitate, au f
cunoscut de foar
e largilor în C
altor așa cum
pe care cine pe

ci
ne
ma

SANTIER
23 AUGUST

Am că
minimamente a
un combinat
cărui putere
1938. Turco
mană a tehn
nilor noștri
tras cu gîle
intermedial

Indoaur
Stolenești, o
din avion, c
rînd pînă la
al 1 000 000
munt este re
rești (Clujul
cea colectiv
deschis un a
cu aparate
acestea am în
privind sele
timpul film
specificul au



DOCUMENTARIȘTI ȘI ANUL 20

AL. BOIANIU : TRĂSĂTURILE OAMENILOR

În ultimii ani industria noastră a constituit deseori obiectul documentarelor și jurnalelor de actualități. În filoteca studioului nostru se află un material vast privind acest capitol. Noi nu l-am folosit, pentru că n-am vrut să realizăm o dare de seamă cinematografică în care să enumerăm cu mai multă sau mai puțină conștiințozitate realizările ultimilor douăzeci de ani, ci un spectacol impresionant, grandios, asemenea modelului viu. De la bun început am pornit de la ideea că avem datoria să facem altceva, decât ceea ce s-a făcut până acum, să surprindem lucrurile într-o altă ipostază, din alte unghiuri cinematografice, în contextul unor noi idei și a unor noi relații artistice. Paralel cu schimbarea aspectului țării noastre au avut loc anume mutații în caracterele oamenilor. Documentarul nu poate arăta aceste mutații, în schimb le poate sugera. Noi am lucrat să folosim de pildă această putere de sugestie. Am căutat îndeosebi să descifrăm amprenta pe care o lasă munca asupra omului (întotdeauna amblanța se imprimă pe chip și în caracter). Un exemplu: am filmat covoarele din Glădăie. Tesătoarele de aici continuă munca părinților, bunicilor și străbunicilor lor. Degetele tesătoarelor sînt lungi. Mîna unei astfel de muncitoare seamănă cu cea a unui pianist. Concentrarea asupra modelelor, atenția continuă, gîndirea artistică, au făcut ca fețele lor să devină prelungi, spiritualizate. Tripsa a fost filmat de foarte multe ori în decursul anilor. Cîndva era un simplu oțelar, azi e inginer în Cetatea oțelului. Azi trăsăturile chipului i s-au schimbat, nu mai aiut așa cum le știam noi. Doar patîmă lui pentru oțel e aceeași și asta îl se poate citi pe față.



IANCU MOSCU : REGIUNEA PREFERATĂ

Lucrez la filmul documentar *Republica Populară Română* cu pasiunea omului care după o absență îndelungată a revenit în domeniul primei sale pasiuni. Unde am activat în ultimii ani? În domeniul filmului științific. Nu pot spune că problemele acestui sector nu m-au interesat. Dimpotrivă. Filmul științific m-a pus în contact cu scripitorii minții-omenești, cu lupta necontenită pe care puterea noastră de cunoaștere o duce împotriva necunoscutului. Un singur lucru îmi mai lipsea pentru ca toate să fie bune. Îmi lipseau oamenii, străzile, casele, orașele. Voiam să colind iar prin cotidian, cu aparatul de filmat, căutînd laturile dramatice, monumentale ale vieții, de fiecare zi. Anul acesta dorința mea s-a îndeplinit. Filmul *Republica Populară Română* mi-a dat prilejul să pornesc prin Moldova (regiunea mea preferată) pentru a fixa pe peliculă realizările ultimilor ani. Am filmat la Onești. În afara combinației petro-chimice, atenția mea fost atrasă de orașul propriu-zis. El a mai crescut în ultimul an, s-a îmbogățit cu noi blocuri care, armonizîndu-se într-un ansamblu urbanistic modern, oferă imaginii de neuitat. M-a impresionat îndeosebi ritmul rapid în care se construiește. La Piatra Neamț demolările au loc concomitent cu construirea de noi blocuri, așa încît ai uneori impresia că o clădire dispăre pur și simplu și în locul ei răsare peste noapte un bloc cu multe etaje. La Iași, în vechea cetate de scaun a Moldovei, azi important centru universitar, am căutat să surprindem mai ales aspectele specifice bogatei activități culturale care se desfășoară în acest leagăn de cultură. În general, colindînd prin Moldova, am căutat să surprindem contrastele dintre trecut și prezent, am căutat să înfrățim prezentul cu o concretizare a aspirațiilor poporului nostru, ca înecunarea unui glorios trecut istoric.

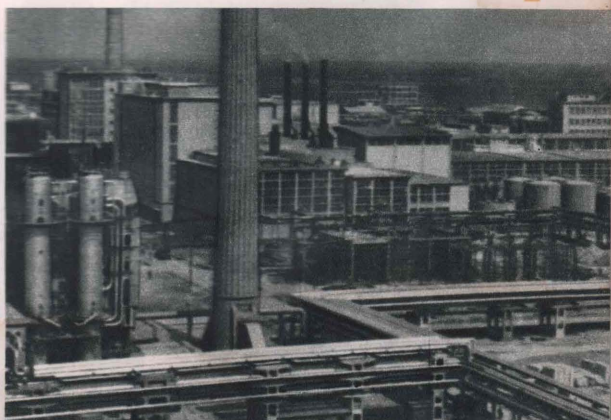
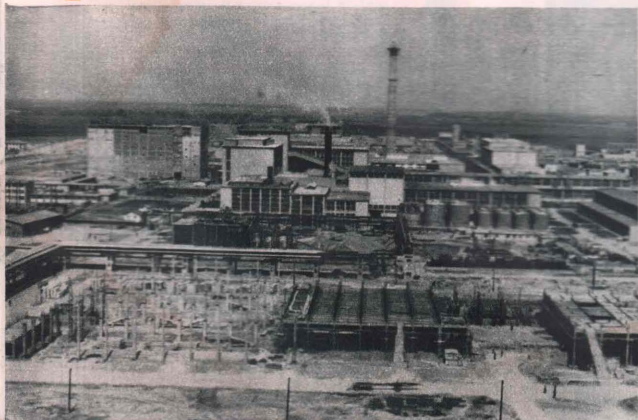
VIRGIL CALOTESCUL : REALIZĂRILE INDUSTRIEI NOASTRE

Am călătorit în Dobrogea, Oltenia, Galați, București, regiuni socotite odinioară eminamente agricole și de fapt am filmat... industrie. Am întâlnit hidrocentrale, în Slatina un combinat pentru aluminiu. În Craiova am filmat termocentrala recent construită a cărei putere instalată este mai mare decît cea de care dispunea întreaga noastră țară în 1938. Turbul termocentrală domină peisajul Craiovei, reprezentînd o adevărată performanță a tehnicii românești, o realizare de prestigiu la muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor noștri. Apoi ne-am deplasat la Boldești. Aici, acum cîteva decenii, petrolul era extras cu găleata din pături. Acum toate operațiunile privind extracția sînt executate prin intermediul comezilor electronice.

Industria, care s-a împămîntenit în aceste regiuni, a pătruns și în agricultură. La Stolenești, opt turbine puternice aspiră apa din Olt înghind 30.000 de hectare. Am filmat, din avion, canalele de irigație care se întind asemenea unei uriașe plume de pîlănjen fertilizînd pămînturile. La Crevedia și Băicoi s-au construit două mari combinate care dau anual 1.000.000 de păsări și 3.000.000 de pui fiecare. În aceste două combinate fiecare anămint este realizat după ultima expresie a tehnicii. Și viața oamenilor s-a schimbat. În Lelești (Cîmpulung), 80 % din case sînt noi. În centrul satului am văzut o furgonă care aducea colectivității butelii cu aragaz. Chiar în zilele cînd filmam noi, cooperativa din sat a deschis un atelier de reparat aparate de radio și televizoare. Cu ani în urmă cînd porneam mai ales aspectele specifice bogatei activități culturale care se desfășoară în acest leagăn de cultură. În general, colindînd prin Moldova, am căutat să surprindem contrastele dintre trecut și prezent, am căutat să înfrățim prezentul cu o concretizare a aspirațiilor poporului nostru, ca înecunarea unui glorios trecut istoric.

Am călătorit în Dobrogea, Oltenia, Galați, București, regiuni socotite odinioară eminamente agricole și de fapt am filmat... industrie. Am întâlnit hidrocentrale, în Slatina un combinat pentru aluminiu. În Craiova am filmat termocentrala recent construită a cărei putere instalată este mai mare decît cea de care dispunea întreaga noastră țară în 1938. Turbul termocentrală domină peisajul Craiovei, reprezentînd o adevărată performanță a tehnicii românești, o realizare de prestigiu la muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor noștri. Apoi ne-am deplasat la Boldești. Aici, acum cîteva decenii, petrolul era extras cu găleata din pături. Acum toate operațiunile privind extracția sînt executate prin intermediul comezilor electronice.

Industria, care s-a împămîntenit în aceste regiuni, a pătruns și în agricultură. La Stolenești, opt turbine puternice aspiră apa din Olt înghind 30.000 de hectare. Am filmat, din avion, canalele de irigație care se întind asemenea unei uriașe plume de pîlănjen fertilizînd pămînturile. La Crevedia și Băicoi s-au construit două mari combinate care dau anual 1.000.000 de păsări și 3.000.000 de pui fiecare. În aceste două combinate fiecare anămint este realizat după ultima expresie a tehnicii. Și viața oamenilor s-a schimbat. În Lelești (Cîmpulung), 80 % din case sînt noi. În centrul satului am văzut o furgonă care aducea colectivității butelii cu aragaz. Chiar în zilele cînd filmam noi, cooperativa din sat a deschis un atelier de reparat aparate de radio și televizoare. Cu ani în urmă cînd porneam mai ales aspectele specifice bogatei activități culturale care se desfășoară în acest leagăn de cultură. În general, colindînd prin Moldova, am căutat să surprindem contrastele dintre trecut și prezent, am căutat să înfrățim prezentul cu o concretizare a aspirațiilor poporului nostru, ca înecunarea unui glorios trecut istoric.

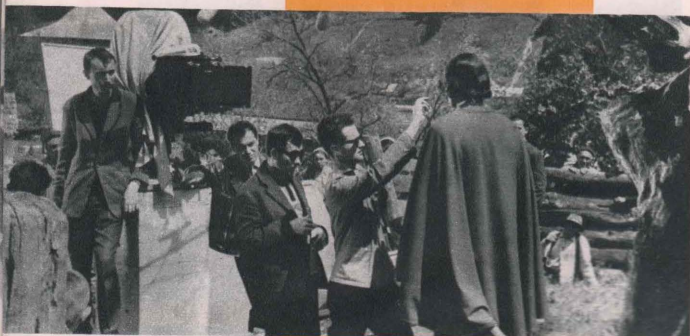


ci
ne
ma

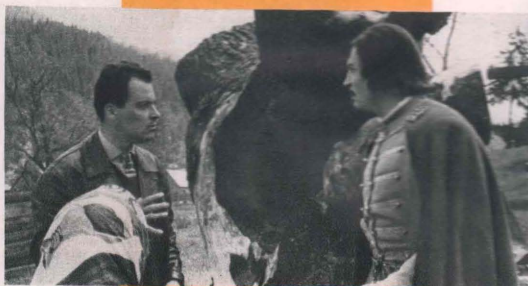
SANTIER

Două nume pe care le vom întâlni curînd pe genericul filmului Neamul Șoimăreștilor: Ana-Maria Nicolau și Mircea Drăgan.

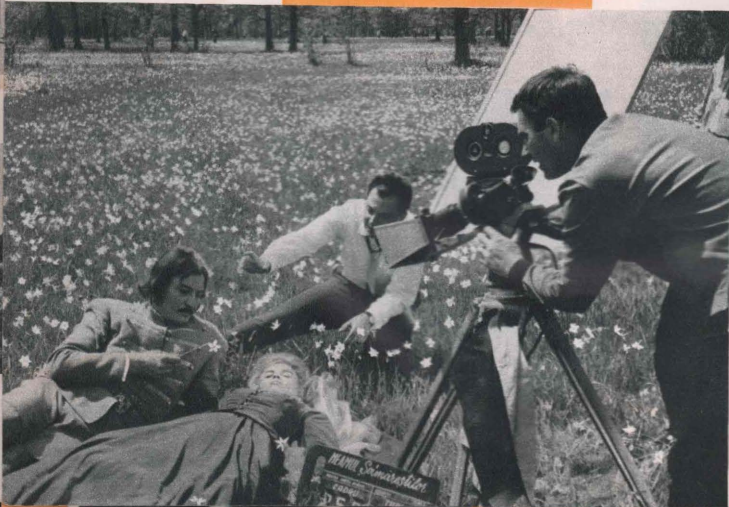
Cu medieală meticulozitate, machiorii îl „rețușează” pe Tudor Șoimaru (Vasile Boghița).



Regizorul Mircea Drăgan pregătește un moment de filmare în compania protagonistului Neamul Șoimăreștilor.



Ne aflăm în Poiana Narciselor. Magda (Ana-Maria Nicolau) și Tudor (Vasile Boghița) într-un cadru de mare lirism în care apariția aparatului de filmat pare un act de... cinism cinematografic.



cu cineastii
LA VORONET!

UN DEBUT CU "MERII SĂLBATICI"

De vorbă cu regizorul Alecu CROITORU

respectiv pentru alegerea exterioarelor la *Neamul Șoimăreștilor* au durat destul de mult. Deși în textul sadovenian e fixat cu precizie locul de desfășurare a acțiunii, autorii ecranizării și-au propus să filmeze exterioarele astfel încât capodoperele arhitecturale moldo-venești să servească drept decor natural și alegerea satelor în care se va filma a fost îndejuns de anevoioasă. În Țara de Sus, vestitele cititorii mânăstirești se înșiruie, cuprinse pe dealuri în văi, ca în vechime; ploile și zăpezile nu le-au schimbat cu mult înfățișarea, iar rîvna restauratorilor, atunci cînd a fost pusă la încercare, a fost demnă de cea a meșterilor de odinioară.

Mircea Drăgan și-a plasat acțiunea filmului său în locuri de o neverosimilă frumusețe. Satul Șoimărești va fi, în film, chiar Voronețul, nume care se întilnește tot mai des în cărțile de istorie a artei, leagăn al unei mânăstiri cu o pictură murală unică. „Movileștii” înveșmîntați în hlamide scnteietoare confecționate la... Buftea vor fi filmați în chiar cititoria movilească, la Sucevița, al cărui nume e doar diminutivul, construcția impresionantă prin grandoare arhitectonică, prin linii ample. O scenă de dragoste dintre Tudor Șoimaru și Magda, gingașa odraslă a boierului Orhelanu, va fi surprinsă de aparatul de luat vederi în faimonoasă Polană a narciselor din împrejurimile Brașovului.

La mijlocul lumii mai, „statul meior” al realizatorilor evocării sadoveniene a fost stabilit la Gura Humorului, la numai cîtiva kilometri de Voroneț și de legendara apă a Moldovei. Actori de frunte ca Ștefan Ciubotărașu, George Calboreanu, Colea Răutu ori tineri ca Amza Pellea, Constantin Rauțki, Ana Maria Nicolau și Vasile Boghiță își petrec timpul colindînd împrejurimile, deprinzîndu-se cu caii (lucru cu totul dificil pentru mulți), ori pîndind soarele (în primele zile de filmare proiectate a plouat). Pentru că am pomenit de cai, trebuie spus că mulți dintre ei au mai „jucat” în film (în *Tudor de pildă*) și sînt mai lesne de strunit. De altfel, actorii au luat lecții de călărie. În ciuda acestor lecții, maestrul Ciubotărașu era destul de îngrijorat cînd l-am vizitat, gîndindu-se la apropiata-i evoluție în chip de călăreț, pe cîmpurile sucevene. Cu buzunarele pline cu bucuți de zahăr, cu care speră să-și îmblinzească ducipalii, în lipsa convenitiei tipicii de joratec, inexistente la recuzită, actorii speră să facă o figură onorabilă, fiind în condițiile a cît mai puține cazături.

Templa înflorită de vechi zugrăveli a Voronețului va servi drept „piatră” pe care se va înscrie genericul. Imaginea-culoare va cuprinde, în fulgerări de o clipă, cîte un crîmpei de frescă, ori vreau cînat de fereastră, cu înflorituri de marmură și, izbutită, această imagine va însemna o dublă izbîndă: pe lîngă funcția sa de cadru al mișcării, decorul va interesa și prin sine, prin valoarea sa artistică. Nu ne îndoi că operatorul George Cornea (foarte talentatul autor al imaginii din *Un suris în plină vară*) va rezista ambiției de a cuprinde cît mai multe asemenea frumuseți în dauna epiceii filmului, și își va refuza cadre tip-prospect de turism. E paradoxal, dar atîta frumusețe coloristică poate satura, aglomerarea de „splendori” poate obosi, și numai o chibzuțită „punere în scenă”, numai un cadraj subtil și o bună folosire a luminii poate conduce la succes. Nu ne îndoi că plastica filmului (mă refer la virtuțile muncii autorilor) va fi pusă în acord cu a peisajului.

După cîte știm, în istoria artelor, picturile exterioare ale mânăstirilor din nordul Moldovei reprezintă un fenomen artistic unic. Proiectat dincolo de hotarele țării, filmul *Neamul Șoimăreștilor* ar putea să ducă faima acestor minuni. În același timp, nu trebuie uitat că atmosfera unui film nu poate fi sugerată numai utilizînd spectaculoase efecte scenografice ori muzicale; e nevoie în primul rînd de întuirea raporturilor sociale ale epocii descrise și de definirea universului moral al personajelor, trebuie să recompui ceea ce am putea numi aerul timpului trecut, valorile peisajului, sunetele specifice. Operă de arheologie cinematografică, filmul *Neamul Șoimăreștilor* (color, cinematograf, sunet stereofonic etc.) nu trebuie să devină un șirag de imagini colorate, ci un document viu, temporal, de retrospecție lucidă. Lumină o pagină sadoveniană de inegalată schiteiere, regizorul Mircea Drăgan ambiționează să turneze un film demn de autorul „Hanului Aneței”.



Debutanții între ei: regizorul și una din tinerele colectiviste distribuite în *Merii Sălbatici*.

— Ce anume v-a determinat să vă alegeți un scenariu a cărui acțiune se petrece în mediul rural?

— Faptul că eu însumi vin de acolo. M-am născut și am copilărit la țară. Acolo au trăit muncind pămîntul părinții mei. Tata îmi povestea desori despre marea răcoala. În 1907 avea 16 ani. Cînd țărani au pătruns în conacul din sat, din toate cîte se aflau în conac el a luat un șirag de mărgele pentru fata pe care o iubea. După cum vedeți, avea o concepție foarte personală despre răcoala și un romanticism profund țărănesc.

— Merii sălbatici este primul film pe care îl realizați în regie proprie (plină acum ați lucrat ca secund pe lîngă alți regiști, colaborînd în această calitate la realizarea cîtorva filme de prestigiu ca: *Setea*, *Lupeni 29*, *Neamul Șoimăreștilor*). Ce ați dori să spuneți acum, în calitate de viitor I-a?

— Mă pasionează sufletul omului explorat în zonele cele mai intime dar și mai reprezentative. Despre asta vreau să vorbesc. Vreau să susțin în alb-negru, că, în viață, esențialul este să fii tu însuși. După mine cele mai tragice personaje sînt cele care n-au simțit niciodată că sînt ele înseși.

— O situație poate la fel de dramatică este și aceea în care un om crede că este el însuși și totuși nu este.

— Desigur sîntem în fața unui alt aspect al aceluiași adevăr. Vreau să încerc în *Merii sălbatici* (scenariul Vasile Rebreanu) să oglindesc una din fațetele acestei drame: doi oameni s-au căsătorit fără să se iubească. Între ei există un fals. Falsul acesta îi copleşte. Viața pe care o duc împreună nu mai este decît inerție vegetativă. O inerție străină de însăși substanța umană. Vreau să arăt acest lucru. Vreau ca, în toate filmele pe care le voi face de aici înainte, să pledez pentru necesitatea de a trăi fără să te minți nici pe tine, nici pe alții.

— E o idee nobilă pentru care merită să faci un film. Vă urăm ca Merii sălbatici să constituie nu numai un debut „promițător”, ci o realizare de prestigiu a cinematografiei noastre. În încheiere, cîteva cuvinte despre distribuția filmului dumneavoastră.

— Dați-mi voie să păstrez încă secrete numele profesioniștilor ecranului care vor onora genericul nostru. Ceea ce aș vrea să spun acum este că aproape jumătate din distribuția cu care lucrez este formată din țărani colectivști. Sînt sigur că autenticitatea peliculei noastre, a tipologiei și atmosferei filmului nostru vor cîștiga mult din această colaborare.

REGIA

PYGMALIONUL SĂLII OBSCURE

de Ion Popescu GOPO

O dată oamenii trăiau fără să cînte, — nu ştiau ce e arta. Singura lor grijă era conservarea şi perpetuarea speciei lor.

Se pare că se inventase graiul şi cuvinte potrivite ajutau strămoşilor noştri să numească lucrurile şi faptele.

Mare importanţă aveau cuvintele „clh” şi „gigea”, inversarea lor — să fi spus: „clh” „gigei” şi „gigei” „clh” — se pedepsea cu moartea.

S-ar fi putut ca lucrurile să se desfăşoare aşa pînă astăzi dacă n-ar fi fost: într-o zi...

Într-o zi, un vînător s-a întors gîfîind şi transpirat în grotă.

Tribul îl privea mirat. Atunci vînătorul, ruşinat, a povestit ceva de necrezut: căc s-ar fi întîlnit cu un dinozaur, că dinozaurul era cît muntele de mare, dar că el cu bîta lui l-a rănit de moarte. Fiera îngrozită a început să fugă — şi el după ea. Cum tot alergau ei pe aici, pe aproape, a lăsat-o să fugă şi el a intrat în grotă să se odihnească.

Noroc că nu era şeful tribului acasă, căci altfel şi această zi s-ar fi terminat ca celelalte şi bietul vînător ar fi murit pe loc, o dată cu minciuna lui gogonată. Dar şeful tribului nefiind, s-au auzit în grotă — pentru prima oară pe

pămînt — nişte urlete care mai pe urmă au fost numite: rîs.

Seara, cînd a venit şeful tribului, vînătorul a mai povestit o dată întîmplarea, dar a gogonat-o şi mai mult. A spus printre altele că dinozaurul avea şapte capete şi ţinea în gheare o troglodită cu coşite aurii şi mijlocul tras prin inel.

În ziua aceea, în cea seară liniştită a preistoriei, oamenii au hotărît să fie pe lume şi artiştii.

La început artiştii făceau de toate, îşi compuneau singuri istorioare şi tot singuri le interpretau; cu timpul, au conceput diviziunea

muncii şi cu această ocazie au apărut regizorii.

Încă mult înainte de apariţia cinematografului, regizorii practicau regia fără s-o cunoască.

Pe urmă s-au scris multe cărţi şi multe articole, s-au înfiinţat şcoli şi cei mai cunoscuţi practicanţi de regie au încercat să împărtăşească din experienţa lor. Unii studioşi pretind că au învăţat cum se face un film, au şi diplome şi premii şi fac şi filme, deşi problemele regiei sînt galaxii mărginite de infinite galaxii.

Emil Deschamps zicea despre medicină — fără să fie departe de regia de film, că este o ştiinţă care se practică sperînd ca într-o zi să fie descoperită.

Să zicem că ne-am întîlnit cu muza noastră cu chip de dinozaur şi gîfîind vrem să punem istoria pe peliculă. Dintr-o dată descoperim că cinematograful ne limitează spaţiul, că el ascunde spectatorului dreptul de-a privi alături de ecran, că îl obligăm să ne urmărească povestirea printr-o gaură de cheie de formă clasică, caşetată, cinematografică sau panoramică.

Legăţi de această limită geometrică a ecranului, începem să compunem volumul formelor geometrice şi favorizăm sau dezavantajăm subiectul prin compoziţie.

În faţa ochilor noştri apar modele obsedante prin frumuseţea lor ispititoare pentru imitat: Eisenstein, Welles.

Şi iată că povestirea nu poate fi cuprinsă într-o bobină de film şi trebuie făcută din bucăţi şi bucăţele, multe bucăţele-planuri.

Şi planuri
dintr-o
alte plan
apar...
Şi
vit obic
aparatu
Unii pr
lege, a
segment
proape
subiectu
lor.

Această
în toate
xistă şi
care se
dintre r
treia me
timplare
Dar a
arsenal
operează
Iată t
determin
Orice po
viaţa lu
Marioara
trivizaci
logte tre
amenii n

Timpu
sural e
un timp
este anu
saci; în
pe drum
de la re
poate p
toată p
adus pe
Regia
miracol

Timpu
sural e
un timp
este anu
saci; în
pe drum
de la re
poate p
toată p
adus pe
Regia
miracol

Timpu
sural e
un timp
este anu
saci; în
pe drum
de la re
poate p
toată p
adus pe
Regia
miracol

Fantezie în major.

VIZIUNE ŞI

După colocviul organizat în numărul precedent pe marginea filmelor inspirate din viaţa satului socialist, supunem spre dezbateră ultima premieră a stagiunii trecute — filmul ANOTIMPURI.

NINA CASSIAN

Aplauze şi regrete

Salut cantitatea şi calitatea de lucru artistic a acestui film, coloraţia lui minuţioasă şi subtilă, alegerea detaliilor, expresivitatea coloanei sonore...

...deşi regret că acest lucru e, uneori, prea evident, ceea ce înseamnă că substanţa e, pe alocuri, mai rarefiată şi nu reuşeşte să-şi umple forma.

Aplaud fineţea şi exactitatea analizei psihologice din *Fantezie în major*, judicioase filmare din interior a copilului-artist, cele cîteva portrete de spectatori...

...şi mă surprinde psihologia sumară şi derutată din episodul *Artişii*, scenariul lui confuz şi lipsit de tensiune.

Constat o bună alegere a actorilor — inclusiv a lui Cornel Dumitru, firesc, spontan, simpatic...

...şi îmi pare rău că Ioan Grigorescu are altă opinie.¹

Mă farmecă aura de poezie a *Anotimpurilor*...

...deşi aştept cu nerăbdare acel film românesc cu epică strălucită, cu intrigă condusă de o mîină fermă de la un capăt la altul, cu graţie plauzibilă şi momente-cheie, cu finaluri convingătoare care invită la meditaţie.

Sînt de acord cu atmosfera etică contemporană a filmului...

...regretînd, totuşi, uşoara lui tentă idilică, evitarea conflictelor dramatice.

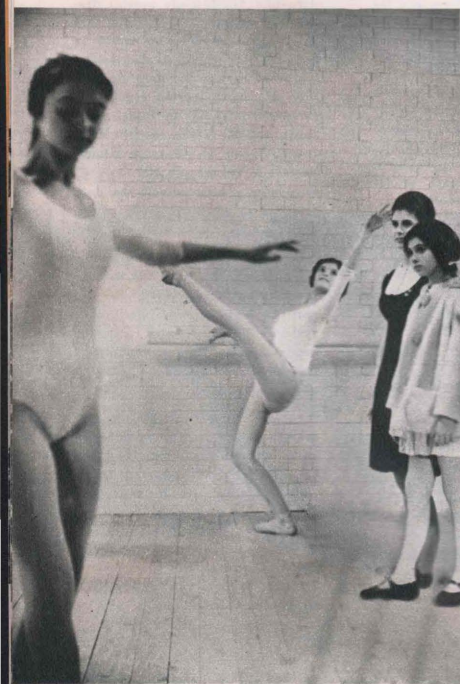
Salut imaginea excelentă, încărcată de frumuseţe şi activitate...

...în ciuda unor lungimi, a ritmului, uneori, prea lent şi a genericului vertiginos, ilizibil.

Aplaud exigenţa faţă de filmul românesc...

...dar refuz snobismul sau zîmbetul oblic în faţa unei veritabile munci artistice cum este aceea din *Anotimpuri*.

¹ Vezi cronica din revista „Cinema” 5/64.



aparitia
reii prac-
unoască.
Ite cărți
înființat
i practi-
să în-
ta lor.
învățat
diplome
deși pro-
mărgi-

despre
parte de
nță care
tr-o zi

lnit cu
inoaur
istoria
escope-
nitează
tatoru-
uri de
urmă-
gaură
etată,
nică.
eome-
come-
vanta-
ziție.
odele
or is-
Eisen-

poate
film
și și
nuri.

Și planurile dansează purtind în
apinare pe spectator, apropiin-
du-l de detaliu, aruncându-l pe
alte planete. Obiective, mișcări de
aparat...

Știi să folosești la timpul potri-
vit obiectivul, distanța de subiect,
aparatul să se miște, să stea pe loc?
Unii practicieni au formulat o
lege, așa-zisă: decupaj analitic, o
segmentare, o disecție logică, a-
proape științifică a demonstrării
subiectului prin folosirea planuri-
lor.

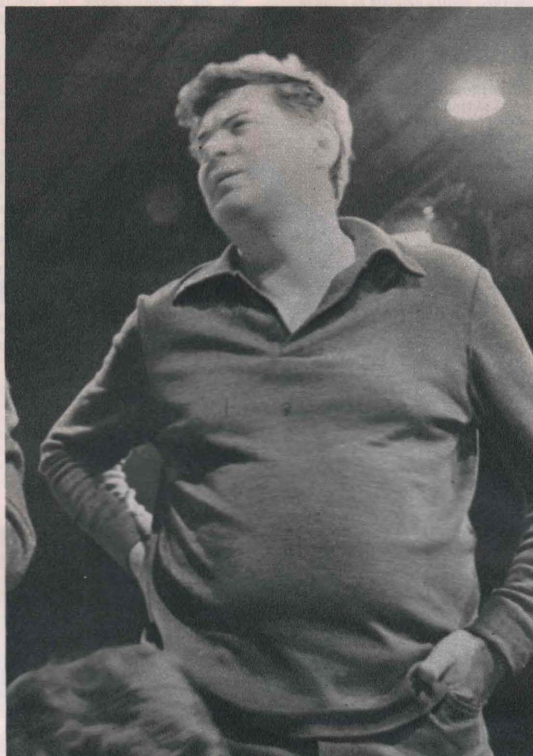
Această metodă nu se practică
în toate filmele noastre pentru că e-
xistă și altă metodă, zisă sintetică,
care se opune analiticului; mulți
dintre regizori au descoperit o a
treia metodă care are la bază în-
timplarea.

Dar aici nu se termină vastul
arsenal al mijloacelor cu care
operează regizorul.

Iată timpul. Filmul are o viață
determinată de sala de proiecție.
Orice povestire, dramă sau comedie,
viața lui Napoleon sau amorul
Marioarei, durează fix o oră și
treizeci de minute. Cleopatra tră-
iește trei ore, Ben Hur, patru —
nimeni n-a trăit o zi!

Timpul cu care operează regi-
zorul e un timp în afara vieții,
un timp economic. Regizorul lip-
ește anul zero de secolul două-
zeci; în timpul unei prăbușiri sau
pe drumul care-l parcure glonț
de la revolver plin la timplă, el
poate povesti o oră și jumătate
toată viața și motivele care au
adus pe sinucigaș la acest gest.

Regia, munca aceasta plină de
miracole care se mulează cu apa-



**Ion Popescu Gopo a întrerupt
filmarea pentru explicații supli-
mentare...**

ratur, se croiește cu foarfece și se
consumă în săli întunecoase este
Pygmalionul îndrăgostit de o Ga-
lathee cu coșule auriu și mijloace
tras prin inel.

Lucrez la un nou film: *Harap
Alb*.

E prima oară când folosesc pove-
stirea altui vîlnător.

Și Creangă este un povestitor
care mă domină, mă trezește din
somnia, mă face să roșesc, mă ambi-
ționează. Mă gîndesc la toți citi-
torii care închid cartea și cu ochii
deschiși văd basmul.

Toți sînt regizori!

Fiecare are un Făt-frumos al
lui, un palat, o lume care nu seamă-
nă — nu de la carte la carte,
ci de la lectură la lectură.

Am imaginat *Harap Alb* regi-
zat de acad. G. Călinescu, cînd
i-am citit articolele în Contem-
poranul, mă gîndesc cum l-ar face
folosind umorul și talentul lui
Papaiani, înzestratului regizor de
teatru Horea Popescu sau Mircea
Drăgan care lucrează *Neamul Șoi-
măreștilor* sau Geo Saizescu.

Despre regia de film nu pot da
sfaturi pentru că dacă aș fi capabil,
faptul mi le-aș da mie. Voi face un
film analitic sau sintetic sau alt-
fel, voi încerca să dau totul din
mine, poate mai nou, mai înțeles
ca ieri, pentru că în sala aceea
întunecoasă în care ne place să ne
adunăm, să vă placă *Harap Alb*.

REALIZARE

ci
ne
ma
COLOCVU

Pomînd și de data aceasta de la cronică publicată în revista noastră, năle lăuri de poziție. Împreună cu cele
anterioare, tind să constituie premiza unei discuții mai ample despre regia de film în raport cu contemporaneitatea.

IULIAN MIHU

Tentația lirismului

Participarea afectivă, excesivă, a creatorului
la viața eroilor duce la căutări sterile și la che-
lătuirea în zadar a unor încercări de moralizare
dacă, în timpul creației, artistul nu are modes-
tia să se verifice mereu, raportîndu-se la reali-
tatea din jurul său.

Nu există artă bună care să nu-și propună
drept finalitate sondarea sentimentelor omene-
ști. Chiar într-un film ca *Mondo Cane*, din gro-
solănie și atavism se înalță strigătul disperat al

durerii omenești, revelația împotriva unei proaste
organizări a vieții, împotriva inegalității de
toate felurile.

Dar tentația lirismului excesiv (caracteristică
lui Savel Stiopul în *Anotimpuri*), încercarea
de analiză abuzivă a microsentimentelor, prin-
ter-o participare lipsită de discernămint a cre-
atorului la viața eroilor săi, neglijarea fabulei
în descrierea caracterelor omenești, din dorința
de a duce o polemică de multe ori justificată
cu acele filme suprasaturate de un epic comer-
cial, fac ca unele lucrări cinematografice de
felul acesta să apară spectatorilor desuete.

Arta trebuie să semene cu o coloană verte-
brală prin care trece mîduva vie. Vertebrele
oferă certitudinea, rezistența mecanică, ele-
mentul imediat palpabil. Mîduva ar fi sub-
stanța vitală, intangibilă — în artă, generalul,
dacă vreți, sensul filozofic. Dar această sub-
stanță sublimă nu poate exista fără o formă

determinată, fiindcă, lipsită de vertebre, ea
se împrăștiie și moare fără țel.

Dacă în prima povestire a lui Savel Stiopul,
cîndărea, finețea observațiilor sale, justetea
reacțiilor psihologice, emoția sinceră legată de
raportul dintre eroi dau realism puternic și
sens poetic acestei fantezii, nu mai puțin ade-
vărat este faptul că se poate observa un deca-
laj între energia consumată și rezultatul ace-
stui consum. Apoi, un băiețel care are apu-
cături oarecum grosolane nu poate fi pus
în competiție cu o fetiță care denotă un talent
precoce, atîta timp cît ea e redată cu lux de
detalii, iar el e vitregit de o mai atentă analiză.
Conflictul devine și mai fals prin desnodămîn-
tul ambiguu al acestei povestiri. Acesta este
doar un exemplu și aș vrea să mă opresc la el.

Nu orice observație, fie ea oricît de fină,
oricît de analitică, poate duce la un bun rezul-
tat. Depinde dacă obiectul acestei analize pre-
zintă sau nu interes pentru spectatorul doritor
să cunoască o poveste atrăgătoare.

Un artist luptă cu el însuși pentru echilibru,
pentru scop în ceea ce întreprinde și vrea să des-
coperă sau să arate că a descoperit. Categoriile
de proză sau poezie, epic și liric sînt clasificări
de preponderență a uneia dintre tendințe față
de cealaltă, a evidențelor față de ceea ce este
mai ascuns. Puntea de legătură este largă și
fără opreliști, iar cel care creează barieră între
aceste categorii face o muncă rece de laborator.

Continuare în pag. 8

NOTE DESPRE FILMUL DE INSPIRAȚIE

de Lucian RAICU

ndulgența egal de receptivă, duhul blindeții ca și rigiditatea acută, rezerva elevat-mofturoasă sînt deopotrivă forme fără conținut, neavînd nimic de-a face cu adevărul spirit critic. Sînt exact ce nu ne trebuie. Însă există judecări nedrepte, excese iscate de patimă și de vibrația unui viguros punct de vedere care valorează mai mult prin perspectiva ce o deschid și sînt mai fertile prin implicații, prin consecințe, prin noutatea lor substanțială decît multe opinii „judicioase” puse cap la cap și îndesate solid una în alta, așa fel încît să bareze în cele din urmă drumul oricărei dezbateri vii, într-adevăr creatoare. Sînt utile și acestea, dar nu de prea departe. În categoria lor riscă a se încadrează probabil și părerea subsemnatului despre filmul *Un suris în plină vară* (Cinema nr. 3/64).

Alăturîndu-mă de altfel majorității comentariilor formulate în presă și în intenția de a nu complica excesiv ceea ce este, de la natură, simplu, scriam că filmul „place fără rezerve esențial” (s.n.) și că eroul său, excelent interpretat de Papaiani este un tip „foarte specific, un tânăr tânăr desăteț, înzestrat și energic, admonestat cu umor tonic și

eticent, pentru ambiția sa plină la urmă sterilă (...) vrînd să facă cu tot dinadinsul altceva decît face de ei, să strălucească de unul singur”. Nu e, desigur, cine știe ce adevăr filosofic revelator, am vrut numai să spun—simplu—că filmul e bun și că, în general, mi-a plăcut, ca și altor altor. Că nu a provocat aceeași impresie și unora dintre colegii de meserie ai regiilor, nu e nimic rău în asta, e chiar — în principiu — cit se poate de bine. Nu era datoria lor esențială să exprime „opiniile judicioase” ci, cu oricîte exagerări, să propună o altă viziune, personală și foarte interesantă. Nu îndecata că stare — negativă — expusă de Savel Stîpoul și Mircea Mureșan (Cinema, nr. 3 și respectiv 6/64) de reproșurile lor oricît de violente fac în sine obiectul insatisfacției,

nu ele decepționează, ci sărăcia punctului de vedere din care se nasc și cresc cu o gesticulație exteroară de loc pe măsura substanței dinăuntru.

A supărat așadar lipsa de „verosimilitate” a personajului, a „situațiilor”. Asta e toată filosofia. Și încă se atribuie termenilor un înțeles plat și milociuto: „Mai înțeli, în țara noastră — scrie Mircea Mureșan — conștientul particular nu are ilicit”. Apoi el se întreabă „de unde amorul Lionidă?”. Ce a găsit eroina la erou cînd putea face dragoste cu alții mai deștepți, alfel spus, „putea avea cuocce la mulți alții”. Talburătoare problemă! Nimic mai stimabil decît „verosimilitate”, absolut de acord, și pînă însera mai departe să arăt că violența acestui criteriu duce la rezultate funeste. Însă în accepția plată și simplificatoare dată de

articolele lui Mircea Mureșan și Savel Stîpoul, „verosimilitatea”, „logica” se prefac în vorbe goale, pierd sensul lor creator, singurul care interesează. Cu astfel de înțelegeri, facem praf tot ce a produs mai bun cinematografia, începînd cu celebra scenă a bălăiei pe gheață din *Aleksandr Nevski*. Ce propune în schimb Mircea Mureșan? Ca eroul lui Dumitru Radu Popescu și Geo Saizescu să reprezinte în exclusivitate tipul „însoiului”, cu scenaristul și regizorul să reveleze numai „anacronismul lui radical”. Cu satisfacerea acestei condiții ar fi rezolvat, nici vorba, capodopera, filmul așteptat de noi toți... Asta e zguduitoră viziune ce ni se propune... „Putea fi un personaj deosebit de izbucnit” și „numai așa comedia ar fi fost de o reală calitate”. Nu e greu să observi că tocmai refuzul unor atari simplificări



Nicolae Sireteanu (A fost prietenul meu), Sebastian Papaiani (Un suris în plină vară) și Octavian Cotescu (Dragoste lungă de-o seară).

VALERIAN SAVA

Regie — „În major”

Prima impuls estetică căruiă pare să-i fi cedat Savel Stîpoul realizînd *Anotimpuri* a fost refuzul violenței distructive și retorismului zgometos. Demonstrația o dezvoltă povestirea *Fantezie în major* unde bătaia cu zăpădă a copiilor e tradusă de sensibilitatea fragilă a scolăriei într-o obsesie a brutalității. Învinșă, ea evadează de sub imperiul acestei obsesii, trecînd din lumea reală care-i apare plină de vicisitudini, în aceea a artei, a creației — aceasta înfățișîndu-se purificată de orice porniri obscure, ca un tărîm al seninătății, reulegerii și grației virginală, în care oamenii plătise imponderabili, netulburai, perpetui fericiți. Partitura de o rară finețe a imaginilor lăsa să se audă undeva o notă dulceng-religioasă (cînd mica pianistă e condusă spre scenă). — Acum e rîndul tău, Ofelia... O acoperă însă, în orchestrația filmului, tema generoasă care afirmă capacitatea artei de a-l transforma pe om, înobilîndu-l. Eroina stabilește prin muzică un dialog cu auditoriul concertului (care nu mi se pare „lungit”), cîștigîndu-i pentru propria sa viziune asupra existenței; astfel, ea se auto-depășește și lasă în urmă condiția inferiorității sale. Ideea artistică este în acest mod împlinită, deși instructivă diminuată de o anumită linăritate expozițională. Finalul *Fanteziei în major* reduce însă acea notă falsă prin pocănită mută a băiatului care o brutalizează pe fată. Umilit ca în fața unui miracol, el primește grațificarea unui sărut iertător pe care fata îl oficiază desigurată parcă de un straniu mister.

În prima servență a *Încertitudinii*, noua angajată la fabrica de textile își contemplă mașina cu aceeași fascinație ca școlăria pianistă — scena. Sub obiectivul aparatului care se oprește sau lungește deasupra detaliilor războiului de țesut și a planșei immaculate cîrșind inextinguibil, mașina și firele albe capătă o suavă pulsație și se desfașoară în bîna minime a naturii. În ritmul unei mișcări din Bach. Intervine însă de data aceasta un accident care întrerupe contemplația. Mașina se oprește, fata încearcă să o reanime dar nu poate decît să-i smulgă un sclenț infundat. Se aude doar vîntul surd și îndepărtat al hălei, deasupra căreia timpul s-a oprit în loc, — și atunci apare tînrul mecanic. Regizorul obține aici un real dramatism al detaliilor și al microgesturilor. Tesătura și mecanicul (al căror interpret nu sînt de loc lipsiți de farmec) caută cu ochii și cu mințile defecțiunea de o parte și de alta a mașinii și chipurile lor se caută de asemenea unul pe altul și se descoperă cu uimire, aluneclînd dincolo de rețeaua inefabilă a firelor transparente, înțeli într-o direcție, după aceea în cealaltă, ca și cum ar relua dansul oprit al pieselor mașinii. Apoi mecanicul, cu un gest delicat dar sigur, apucă mina fetei, învinge ușoară împotrivire a acesteia, i-o apasă pe mecanismul de pornire și-l scoate din inerție. Dansul minatural al firelor și pulsația mașinii se reiau, dar ele nu mai sînt însoțite de muzică, iar fata le privește acum cu alți ochi. Munca nu mai apare dintr-un unghi extatic, iar poeziei i se adaugă un spor de luciditate. Acest început de povestire este excelent.

Ceea ce urmează plasează însă eroii pe alte traiectorii decît cele ce le erau sortite. Ieșit din fabrică, băiatul își pierde brusc și siguranța și farmecul. Față în față cu fata (dragostea este aceea care așază direct și integral omul în fața omului, spunea Marx) îl dispare subit orice urmă de personă înaltă. În această postură se simte inexplicabil umilit și urît. Gesturile li sînt fără vigoare și fără vibrație. Cînd, forțat de împrejurări, îi propune fetei să-l urmeze

acasă, pronunță parcă micșorat o rugăminte rușinoasă, scuizîndu-se cu anticipație și, după cum se va vedea, fără motiv. În această stare de paraliză prostănată a voinței, rămîne plină la stîrșit. Ceea ce compromite povestirea este însă faptul că eroul e pus să simuleze totuși frenesia (smulghînd o chitară cuiva pe stradă și dansînd în jurul fetei), ospitalitatea, iar după noaptea rezervată exclusiv visului — calități de bărbat gospodăr și grijuliu și o stupefiantă mulțumire de sine. Fata, îngăduitoare, nu are motive să-i ofere totuși certitudinea unor viitoare întîlniri, dar îl rămîne satisfăcut șur zodia seninătății imperturbabile („Cum vrei tu...”)

Or, dragostea, ca și munca, nu e numai contemplație, iar refuzul violenței nu poate să ne rezume etica. Absolutizarea acestui refuz e o mutilare. Episodul urma să marcheze în suita celor patru povestiri marea revelație a dragostei și saltul maturizării umane care sparge feturile copilăriei pe toate planurile și-l face pe om apt pentru creație și pentru fericirea autentică. Menită să fie culminația poeziei dramatice a filmului, povestirea se află însă la nivelul minim, scăzînd valoarea întregii opere, mult și iremediabil.

Despre povestirile a treia și a patra s-a scris mai pe larg. Luată în ansamblu, *Arpia* nu mi se pare a fi — cum s-a spus — partea cea mai slabă a filmului. Dimpotrivă, sub un anumit aspect, tocmai aici Savel Stîpoul se apropie mai mult de filmul modern, receptînd cu o sensibilitate robustă, în intimitatea vieții cotidiane, ceva din tensiunea dramatică a epocii. Ultima povestire rea, în ipostaze noi, motivele anterioare (regăsim copilăria, adolescența, maturitatea) într-o sinteză bogată de sensuri, nuanțe și subtile sugestii, care s-ar cuveni analizate separat. Cu toată debilitatea unora dintre coloanele care o susțin, *Zi grea* se înscrie, cum afirmă Ioan Grigoreșcu în cronica pe marginea căreia discutăm, „printre cele mai interesante reușite ale ecranului românesc”. E, prin ceea ce vizează, un îndemn pentru o regie „în major”.

Se poate spune că e-mul este „izbit” și „comedia” e de calitate, exact, pentru că s-a evitat teribilul de ingenioasă soluție cu tipul „Înapoiat” și numai „Înapoiat”, iremediabil anacronic și complet ridicol. Dacă filmul are și cusururi, și desigur că are, asta vine din eroarea realizatorilor care n-au valorificat consecvent și până la capăt, cu îndrăzneală artistică (adică fără să se teamă de contradicția posibilă, de aparenta lipsă de unitate) toate resursele spirituale și sufletești ale eroului. Poate că atunci n-am mai fi avut o comedie „unitară”, aspectele comice se izbeau de cele grave, dramatice, dar ceea ce se pierde ca unitate aparentă și-ar fi găsit certe compensații în conținut, în structura mai originală a filmului. Originalitatea artei contemporane cred că implică între altele și o anumită rezervă nelăcrătoare în categoriile estetice ferme (sublim, comic, dramatic, etc.) considerate separat și în „stare pură”.)

Citeva impresii de un ordin mai general, fără nici o pretenție de organizare, pe marginea ultimelor producții cinematografice și privilegiate de astă dată de aspectele deficitare ale acestora, în ce privește personajul contemporan, autenticitatea ambianței, motivarea interioară, expresivitatea în planul artistic etc. Indiscutabil că și e bine să pornim cu această realitate unanim acceptată ca platformă a discuției, apariții precum *Partea ta de vină*, *A fost prietenul meu*, *La vîrsta dragostei*, *Un surt în plină vară*, *Anotimpuri*, *Dragoste lungă de-o seară*, filmele noastre mai recente inspirate din viața contemporană izbutesc să dea — comparate cu producțiile de acum cîțiva ani — o sporită impresie de autenticitate, ceva din sentimentul prezentului socialist. Ele propun și cîteva tipuri umane care se rețin: Făniță din *Un surt în plină vară* și Mihai Brad din *Partea ta de vină*, Mihai, fratele președintelui și președintele însuși din *Dragoste lungă de-o seară*, Nea Matei din *A fost prietenul meu*, bătrînul profesor din al patrulea episod al *Anotimpurilor*. Aceștia toți se mișcă într-o ambianță deajuns de cristalizată și în linii generale verosimilă și uneori ne conving că există cu adevărat și că e necesar să existe. Prezența lor în memorie se asociază firesc și de fapt se confundă cu a interjecțiilor care o susțin, îndeosebi bine și uneori foarte bine. Am spus: prezența lor, gîndindu-mă la sensul exact al cuvîntului și nu la acela convențional care uneori sugerează prea puțin iar alteori prea mult. Prezența lor este în cîteva cazuri convingătoare, asupra acestei chestiuni nu prea mai avem de discutat, dar se pune întrebarea cît de intensă și — dacă trebuie — cît de adîncă și de dramatic încordată este viața ce se profilează și ni se sugerează dincolo de ea. Această ni se pare a fi la ora actuală o problemă vnedică de toată atenția.

Personajului cu prezență verosimilă i se atasează în toate cazurile amintite — și mai refer în adînc la ele, întrucît ating un rang satisfăcător de „realizare” — cîte o pasiune sau cîte o dramă, un impas interior, o complicație etc. Aici se simte de-acum o ezitare, se ivesc nu o dată soluții artificiale. Am senzația că scenariștii și regizorii noștri consumă aproape în trezgia lor energie în procesul de pregătire, de elaborare migăloasă

— ceea ce e lăudabil într-o măsură — apoi însă ei se mulțumesc să filmeze ceea ce au proiectat, mai bine zis să ilustreze „în imagini” consecința ultimă a reflecțiilor lor, cu încredințarea că rezultatul efectiv va apare oarecum automat și că oricine le va sesiza intenția subtilă.

Adeeseori ceea ce a fost gîndit bine și exact vreme îndelungată, suferă un proces de pierdere și alterare, de devitalizare în stadiul realizării, acela în definitiv care contează. În episodul numit *Arșiș* din *Anotimpuri*, Savel Stio-pul a vrut să figureze sentimentul dragostei regăsite, reînnoite, criza și rezolvarea ei, seceta și noua fertilitate. Practic însă, la ce asistăm? La scene cît se poate de insipide. Nevasta face o vizită soțului la fabrică unde asistă la procesul muncii filmat fără fior; soțul meșteșurește ceva, sucește niște suruburi, apoi, din cînd în cînd, le mîngieie duos. Intenția autorului era să ne facă martorii unui moment fascinant. Soțul și soția pleacă împreună de la fabrică ținîndu-se îmbrățișați, ea, adică, s-a îndrăgostit de el a doua oară. Nu va iubi pe un altul, îl va iubi tot pe el, cu forță sporită, acum că l-a văzut întorcînd niște suruburi. Intenția este majoră — dragostea și munca, nimic mai interesant! Scenariștul, regizorul, a vrut să „redea” poezia muncii, nimic mai pasionant și mai tulburător ca *idee*, însă ce a ieșit din asta, să nu mai vorbim. Poezia, puritatea sentimentului nu cresc din ele însele, ci numai pe un teren substanțial, de observație și trăire autentică, acestea însă trebuie arătate pentru a convinge pe spectator, astfel poezia e neant.

Pentru a figura suferința, nu e de-ajuns să filmezi pur și simplu cîteva fețe îndoliate de actori care fac tot ce le stă în putință ca să „exprime” suferința, cum se întîmplă în prima parte a filmului *Dragoste lungă de-o seară*. (Se pot spune de altfel cuvinte bune despre scenariul lui Alecu Ivan Ghilia, regia lui Horea Popescu, ca și despre unele aspecte ale interpretării). Trebuie dovedite convingător temeiurile suferinței. Nu e de ajuns ca lucrurile să aibă un aspect dramatic, necesar este să existe o dramă, asta ne convinge mai mult decît osută de aspecte dramatice și de fețe împietrite de suferință. Aici însă, drama o înlocuiește cu explicații, cutare suferă pentru că a fost prăsit, cutare pentru că se crede urit, incapabil să inspire o iubire adevărată. În planul superior artistic, acestea toate ne lasă profund indiferenți.

În *Vîrsta dragostei* vedem la început un tînr care suferă, se plimbă frînt pe străzi. Apoi, „explicația”: tînrul a stat la închisoare întrucît a condus mașina fără carnet de șofer. Apoi devine vesel și fericit. Iarși, explicația: iubeste. Apoi e din nou trist. Explicația: tatăl fetei, bătrînul maestru în echipa circurii tînrului muncete, nu vrea să aude de posibilul cuplu. Apoi e din nou vesel: tatăl, bătrînul maestru, este de acord să-l ia de ginere. Acestea toate sînt explicații, în sensul foarte concret al cuvîntului, vesi pe cutare pe stradă că e vesel sau e trist, e o explicație, și se dă o explicație, ești satisfăcut, mergi mai departe. Chestiunea este că în artă atare explicații nu conving și nu satisfac, dacă nu sînt trecute substanțial prin situații expresive, vii, sau dacă acestea chiar dacă există nu fac decît să ilustreze sentimentul, în loc de a-l revela puternic și concentrat, conjugînd cele mai bune mijloace.



CONȘTIINȚA ARTISTULUI ȘI EPOCA

O direcție în filmul istoric care revendică paternitatea lui Eisenstein (*Aleksandr Nevski*) stăruie, în relatarea evenimentului, asupra aspectului legendar. Trăsături caracteristice? Grandorea cadrului, coloritul mirific, descrierea aptitudinilor exemplare ale eroilor. Adevărul fundamental al epocii este însă reconstituit cu fidelitate, iar sensurile social-istorice, referirile contemporane apar pregnante. Am analizat în numărul trecut al revistei „CINEMA” cîteva din filmele realizate pe diferite meridiane ale lumii, filme care valorifică tradițiile de transpunere plastică ale lui Eisenstein, aducînd, fiecare în parte, o viziune originală, independentă, specifică.

Nu se poate trece cu vederea în explorarea domeniilor filmului istoric o categorie distinctă: producțiile istorico-mitologice. Aici fantezia domină autoritar amplificînd, îmbogățind enorm puținele date și mărturii cuprinse în arhive. Genul este privit de unii cu condescendență și exclus din sanctuarul artei veritabile. Alții fac eforturi să extragă din plasmurile mitologice noi zăcăminte de preț, mijloace de fascinare și influențare a publicului larg.

Astfel se explică puterea de circulație pe care o au aceste filme, mai ales în țările occidentale. Se perindă pe ecrane cu o frecvență impresionantă *Hercule* și *Ulis*, personajele biblice și eroii epopeilor medievale. Multe din superproducțiile costisitoare, din spectacolele de mare montare pornesc de la o schemă de întîmplări imprumutate din miturile și legende istorice universale.

Este firească audiența de care beneficiază aceste producții. Spectatorul care pătrunde în sala de cinematograf, avizat de genul specific abordat se simte gata să participe la o experiență magică, la o vrajă. El știe că va fi purtat într-o lume îndepărtată și miraculoasă, cu bărbați de uitoră ieșită din comun, cu femei de o frumusețe uluitoare, eroi angrenați într-o succesiune de împrejurări neprevăzute. Cavaleadele, asediile, bătăliile pe toată suprafața ecranului sînt urmărite cu aviditate. Dacă aici se cere un minimum de verosimilitate (mai puțin ca în alte „deshmări” ale trecutului, cu obiective declarate realiste) și se impune o vervă năucitoare a invenției epice — genul a fost adesea compromis prin desconșterarea totală a adevărului, prin caracterul stereotip și pipător al intrizilor) prin artificialitate. Producții de mare montare vizionate și la noi (*Cartagina în flăcări*, *Mongolii*, *She-*

DIN NOU DESPRE FILMUL ISTORIC

de S. DAMIAN

*) Sugerez aici una din cîile care fac posibilă o discuție despre personajul contemporan.

rezada etc.) au fost un triumf al prostului gust. Nu trebuie însă discreditat genul necesar și iubit de publicul larg. În Saga populară a eroului răscăitor în lupta pentru justiție, pentru apărarea celor slabi, pregătit să înfrunte calamitățile naturale, monștri oribili preistorici, Saga construită cu toate formele gigantice și mitice, s-ar putea fructifica în anumite limite — cum încearcă unii regizori italieni — un spirit de gravitate și tradiții estetice înalte.

Evident, filmele istorico-mitologice au unele atribute specifice care trebuie acceptate ca niște date inerente: o structură narativă simplă și liniară, momente de afirmare patetică a vigoarei, a curajului, a îndemnării — chiar cu probele naive repetate de-a lungul veacurilor —, eroi cu o privire senină, nefricată, figuri caricaturizate ale dușmanilor, biruința finală a binelui și a dragostei. Îngăduind licențele, posibile mai ales aici, nu poate fi însă admisă violentarea grosolană a autenticității și degradarea prin platitudine și convenționalitate a virtuților inițiale. Se abuzează astfel de buna credință a unui public vast și cu deosebire a tineretului, dornic să asiste la aventuri extraordinare în decoruri fabuloase.

Rămâne ca, în continuare, să ne ocupăm de filmele care în reconstituirea istorică refuză coeficientul legendar și simbolul. În reflectarea raporturilor de forțe, în alcătuirea tabloului epocii, se urmărește veridicitatea tuturor detaliilor în spiritul celui mai consecvent realism. Apare esențială aici relația dintre erou și fundalul social-istoric, mișcările de conștiință fiind caracterizate prin prisma înfruntărilor între clase.

La vizionarea filmului *Senso*, regizat de Visconti, o parte a criticii italiene a susținut că autorul a abandonat neorealismul (magistral reprezentat prin *Obsesie* și *Pământul se cutremură*). S-a vorbit despre jocul de culori, efectele de lumină, dispunerea costumelor, montarea de un admirabil rafinament plastic — însuși prin care Visconti se înrudește cu autorul lui *Aleksandr Nevski*. Dar, de fapt, chiar în evocarea trecutului principiile neorealismului erau aplicate cu strictețe și strălucire. Ca modalitate, Visconti evita formele parabolei și ale alegoriei, căutând permanent sensul exact, realist. Obiectivul se îndreaptă în principal nu spre drama sentimentală, ci spre traiectoria mișcărilor politice. Visconti declară: „Ideea mea era de a întocmi un tablou de ansamblu al istoriei italiene, din care să se detașeze aventura personală a con-

tesei Serpieri care în fond nu este decât o expo-nentă a clasei sale”. Ardenta pasiunii care o împinge pe eroină spre toate renegările, lăși-tatea și cinismul mărturisit cu sinceritate de amant, un ofițer austriac, nu sînt decît simpto-mele ale unei dislocări mai largi, istorice. Pe regizorul îl preocupă dialectica raporturilor între burghezie, mișcarea democratică națională și avîntul popular. Încă de atunci Visconti tratează cu perspicacitate tema revoluției avortate, ca o urmare a vechii teze a „transformismului”, care a ascuns de atîtea ori, în Italia, realele teluri ale exploziei de masă și a amortizată efectele ei. Speranța unei revoluții autentice și motivele destrămării ei — iată care este substanța filmu-lui *Senso*.

Tema revine în *Ghepardul*. „Eu am fost totodată solicitat, afirmă Visconti, de pure emoții poetice (caracterele, peisajul, conflictul între vechi și nou, descoperirea insulei misterioase, legăturile subtile între biserică și lumea feudală, excepționala figură umană a prințului, meschinăria proaspeților îmbogățiți, amestecul intereselor politice, frumusețea Angelicăi, duplicitatea lui Tancred) și de forme precise de natură ideologică, înclinație care nu este nouă în producțiile mele, de la *Pământul se cutremură la Senso*”. Regizorul lămuurește el însuși metoda de restituire în film a adevărului epocii: „Curen-tele istorico-politice nu covîrșesc pe celelalte; ele urg în lînsii vinetele personajelor, ca un component esențial al fluidului lor vital”.

Visconti analizează atît rafinamentul senio-ral al prințului, martor al unui sfîrșit de veac și judecătorul său lucid, cît și toropeala volup-toasă a Siciliei și refugiu ei în imobilitate. Analiza uezază de termenii economici ai con-flictelor de clasă, tendințele care se încrucișează explică destinul tragic al eroului principal. Pătrunzătoare disecție a unei epoci trecute urmărește un țel contemporan. Visconti își propune să demonstreze iarăși, la o altă treaptă a istoriei, ineficacitatea poliției concesiilor sterile și subliniază necesitatea unirii forțelor revoluționare pentru satisfacerea revendică-rilor.

În acest fel, filmul istoric înțeacează de a fi o întoarcere spre vremuri apuse, o îndepărtare de la stringentele probleme actuale. Cu mijloace de hiperbolă sau simbol (Eisenstein), cu des-cripția tuturor detaliilor într-un tablou de frescă social-politică (Visconti), filmul istoric vizează împrejurii contemporane, exercită un rol profund educativ, mobilizează conștiințele.



LIRIC POETIC

de Silvan IOSIFESCU

Sensul obșnuit — destul de restrîns — în care se folosește termenul de poem cinematografic se acoperă cu acela de poem comentat în imagini. Dintre exemplele nu prea nume-rouse ce se pot da sînt de amintit în cine-matografia progresistă franceză, *La rose et le rîșida* după un poem de rezistență al lui Aragon sau un cîntec în imagini, *Mon ami Pierre*, povestea vieții unui pescar din Atlanta, spusă de Yves Montand. În aceste cazuri ima-ginea are un rol subordonat, urmează versul și-l traduce plastic, păstrînd drept singur mod de afirmare, oarecum independentă, variațiile și asociațiile de imagini în jurul temei pe care i-o oferă versurile.

Un alt sens se referă la o anumită calitate poetică a filmului. Paginile închinată lui Dov-jenko o pomenesc îndreptățit. La fel de îndreptă-țit e folosită și în aprecierea altor autori de filme: Pudovkin pentru *Mama*, René Clément (*La bataille du rail*) și alții. În afară de această latură esențială, traducerea patosului revolu-ționar în plastica cinematografică, diverse alte târlmuri ale poetului își pot afirma prezen-ța: tristețea lui Carné din *Suflete în ceață*, poezia renunțării la dragoste a omului matur din *Tăcerea e de aur* a lui Clair etc.

Se poate vedea ușor că sensurile în care e luat „poeticul” în ambele cazuri nu sînt de loc identice. În primul sens e vorba de o situație foarte precisă — comentariul prin imagini al unui poem. Cel de-al doilea — mult mai larg — se referă la o anumită calitate a imaginii în cinematografie și confundă adesea poeticul cu liricul.

Pentru că în critica și estetica cinematogra-fică persistă în acest domeniu neclaritatea — o arată chiar această echivalare a poeticului cu lirismul — intră în discuție cîteva premise generale.

În ce măsură e justificată aplicarea termino-logiei literare — „poetic”, „liric”, „epic” — în alte arte? Înaintea cinematografului, muzica, artele plastice au practicat acest împrumut. Muzicologii vorbesc curent de calitățile „po-etice” ale lui Schumann și Debussy. Există și în pictură exemple corespunzătoare. Fiind vorba însă de analogii, intervine coeficientul corespunzător de aproximație și asemenea calificări au adesea doar valoare metaforică. Utilitatea terminologiei literare crește cînd e vorba de asocierea literaturii cu alte arte. Atunci literatura își impune termenii. E con-



Doă scene de ample desfășurări de forțe: una din *Căderea imperiului roman*, de Anthony Mann, cealaltă din *Ghepardul* lui Visconti.





Vojtech Jasny e dintre puținii cinești care știe să cerceteze lumea copilăriei (*Când vine pisica*)

ȘI CÎN FILM

secința faptului că limbajul ei are o precizie superioară oricărei alte arte. Vorbim de muzică dramatică și de muzică lirică. S-a înțeles chiar modul de clasificare a vocilor după astfel de criterii cu sursă literară, distingându-se soprana dramatică de cea lirică.

Sinteza artistică, avînd literatura drept componentă — cinematograful — cunoaște cu și mai multă îndreptărire clasificări pe genuri care rămîn tributare literaturii, fără a forța artificial greutățile specifice a literaturii în film. Nu reducem filmul la literatură dacă distingem tipul construit dramatic de cel epic. Dintre filmele italiene ale ultimilor ani, *Ucciagol plăt* aparține primului tip. *Cu toți acasă*, celui de-al doilea. Mai clară e structura epică a peliculelor care urmăresc istoria unei familii sau o biografie. Ca și în literatură, care cunoaște teatrul epic și schița-scenetă, genurile se combină și în film, se întîlnesc forme de tranziție. Tot ca și în literatură, în linii mari, distincția se păstrează.

Din acest unghi, ceea ce denumim adesea neprecis — „poem cinematografic” e o modalitate plastică a liricului. Scenariul și imaginea comunică direct o impresie, o idee artistică recurgînd în mică măsură la narațiunea cinematografică ori la un conflict intens, de tip dramatic.

În cele două filme ale sale, Vojtech Jasny (cunoscut la noi prin *Dorința* și *Cînd vine pisica*) a știut să transmită o vibrație lirică, să vizeze și să mediteze asupra vieții acordînd fabulei propriu-zise un rol minim. Scenele de început din *Cînd vine pisica* au o astfel de rezonanță lirică. Narațiunea e aici minimă și fără importanță în sine. Dar prin ochii bătrînului vagabond viața din vechiul orașel ceh cu micile ei întîmplări, bucurii și intrigi, cu figurile de ficțiune și, cuprînsă mai ales de existența colectivă și perspectiva din turn își are tîlcul ei, surprinde unitatea diverselor întîmplări care se desfășoară simultan.

În *Dorința*, trei din cele patru părți — cu excepția episodului din sat, construit mai nuanțat — aveau structură lirică, erau momente unu interesant poem asupra vieții. Nu există narațiune propriu-zisă în episodul de dragoste. Cele câteva momente, întîlnirea, plimbările cu bicicleta, despărțirea — nu încheagă un fir epic. Poate aceasta a și surprins spectatorul. Au însă continuat prin impresia de vitalitate, tulburătoare, comunicată sobru, adesea eliptic. Scena despărțirii constituie un bun exemplu. Cei doi tineri și-au luat rămas bun. Fata care pleacă stă la fereastra compartimentului. Dar curînd, vitalitatea adolescenței, farmecul peisajului, viața care se deschide promițătoare, înainte îi schimbă expresia. Cu un zîmbet ce întîmpină toate, soare peisajul aplicat pe fereastră. *Dorința* — primul film al lui Jasny — anunța o înclinare marcată spre meditație și lirism pe care umorul le împiedica să devină excesive. *Cînd vine pisica* participă la mai multe genuri. Ușurința cu care intervine miraculosul introduce filmul în lumea basmului. Morala, pe alocuri stăruitor accentuată, îl transformă într-un epilog — o povestire cu tîlc educativ. Astfel că acest elogiu făcut cu puritate și noblețe, elogiu al prospectimii, al onestității, scoate destul de bine la iveală și însușirile lui Jasny și unele riscuri ce-l pîndesc. Există la el puterea de a descifra în cotidian înțelesuri mai adînci, și o grație proaspătă — e dintre puținii cinești care știe să cerceteze lumea copilăriei fără dulceașii și șabloane. Nu vrem să repetăm cele spuse despre un film mult comentat, ci să ne referim la un teritoriu al cinematografului mai puțin prospectat. În filmul lui Jasny se remarcă deosebite virtuți artistice poetice. Există însă și pericolul de a transforma generalul în vag, ceea ce aprî și ceea ce respinge *Cînd vine pisica* aparținînd unei socialiste. Dar chiar în condițiile unui gen care alternează fantasticul cu cotidianul, se simte că acest cotidian e prea puțin datat. Supră îl al doilea film și lungimea, plumbul pe care-l constituie pe alocuri repetițiile stăruitoare.

Cineastul, încă foarte tînăr, care a convins după două filme că e o personalitate dintre cele mai interesante, își caută drumul, dar îl caută pe anumite coordonate. Una din ele e cea lirică.

Lirismul cinematografic nu trebuie însă confundat cu folosirea metaforei sau altor figuri de stil. Domeniul stilisticii filmului e adesea tratat prin identificări literare. Dar aceasta e altă problemă. Trebuie spus doar că așa cum poezia se reduce la o combinație de metri și de figuri de stil numai într-o înțelegere de belletrism cinematografic nu are neapărat nevoie de exprimarea figurată. Jasny o folosește în măsură mică. În *Dorința*, singura mai importantă e scena din final, cînd tînărul inginer care și-a

pierdut mama află în vîietul șantierului că nevasta lui a născut. Ideea ar putea părea simetric banală. Delicatețea și sobritatea autoului o fac emoționantă. Folosirea metaforei e a simbolului sînt și în film în funcție de stilul individual și mai ales de tactul artistic al regizorului. În *Casa în care locuiesc*, film al eroismului cotidian, o scenă care se repetă intensifică lirică și grandeură mediativă. În primele scene, eroul, copil, iritat de eleganța ce i se pare fandoșită a unei fetițe, o stropște cu noroi, ca din neabgare de osamă. În final, eroul care a trecut prin război, și-a pierdut iubita, pe fetița de odinioară, vede clișeu copii repetînd aceeași întîmplare. Rămîne cu privirea ațintită, apoi se întoarce către aceia care, de la fereastra casei, îl cheamă la viață. E în această repetiție ideea perpetuării înțelepte a vieții.

Lirismul cinematografic nu se reduce la poemul comentat și nu e circumscris filmului artistic propriu-zis. Fără să existe identitate de situații, se impune și aici o analogie cu literatura. Repotați literari e una din numeroasele punți care leagă literatura de ficțiune de transcrierea faptelor autentice. Filmul documentar cunoaște



Cadru din Casa în care locuiesc.

grade și forme diferite de prezență a transfigurării artistice și a comunicării lirice. A realizat-o Ion Bostan în imaginile lui din *Deltă*. A izbutit-o, în mai multe rînduri, Mirel Iliesiu. Lirismul în imagini e sensibil în *Rădăcini*, pelicula închinată unui artist original și viguros, lui Geza Vida. Petru Comarnescu a criticat filmul considerîndu-l mai ales drept comentat incomplet asupra personalității lui Vida. E o problemă de critică plastică asupra căreia nu am a nă pronunța. Dar *Rădăcini* e operă de creație și în ansamblu un bun poem cinematografic. Ajutat de imaginea expresivă și originală a lui Sergiu Huzum, Mirel Iliesiu împărtășește privitorului raportul dintre sculptor și viața din jur. Chiar dacă analiza tematică a operei lui Geza Vida e incompletă, forța de generalizare și de comunicare a filmului e prețioasă.

Fără a concura în importanță cu celelalte tipuri de filme, lirismul cinematografic are domenii felurite și la fel de felurite moduri de afirmare. Riscurile se pot bănu. Există riscul excesului și al manierismului, ori cel al pretextului pe care căutarea liricului îl poate constitui pentru formalism și deslinare. Dar riscurile se pot evita prin fermitatea realității și prin gust. Ele nu justifică neglijarea unui domeniu prea puțin explorat.

ci ne ma MERIDIAN INSULIȚELE

Pe o zi geroasă de decembrie, o tînră fată seducătoare, îmbrăcată modest, trece grăbită pe strălile unui mare oraș, căutînd o adresă. Din convorbirea pe care o are cu o bătrînă foarte respectabilă, înțelegem că fata va accepta o sumă considerabilă pentru a rezolva „o afacere” în sud, într-un oraș pe coasta Mediteranei, vecin cu un arhipelag format din sute de insule.

Pe una din aceste insule se va desfășura acțiunea filmului realizat de către casa independentă Arava-Film în coproducție cu Motion Pictures Production și Export Company. Scenariu de Arava Zivatoric, protagoniști Elke Sommer și Peter van Eyk. „Afacerea” pentru care Elke Sommer întreprinde explorarea arhipelagului mediteranean este cucerirea în folosul unei mame kripi-



rete a lui Peter van Eyk care și-a părăsit postul de profesor la o catedră a universității din capitală, pentru a se refugia în acest colț uitat de lume unde, crede el, va uita corupția oamenilor în mijlocul cărora trăise atîtă ani. Pînă la urmă tînrara fată, încredințată să-l adre-

nească pe profesorul solitar, va fi atrasă de buna lui credință și de puritatea lui sufletească, rămîndu-l alături de el pe insula unde, de data asta își închipuie amîndoi, vor rezista vicisitudinilor „civilizației”.

R. L.



ci ne ma

ÎN VIZITĂ
la

COLEA RĂUTU



Popular — poate cel mai popular actor de cinema de la noi — Colea Răutu este, pentru cei ce-l cunosc, o prezență fermecătoare. Trebuie să-l așculți vorbind (nimic teatral în vocea lui) să-i vezi ochii care au o scîlpire ciudată, cu pleoapele ușor închise, vag asiatice, trebuie să-l vezi cum fumează (ca un țărăn la groapa de fumat a ariei, tinând țigara între degete cu înțeleaptă gravitate) și trebuie să-l vezi cum merge, legănându-se ușor, întipărlindu-și pașii în podea sau pe lut și așa, ai să înțelegi de ce se simte ca acasă în rolurile în care înfrunghiează oameni simpli. Nimic complicat în gestica lui. Pare teorizat de gesturile inutile, pare să nufie impresiunile de actorul feros, acrobat, care desenează în aer contururi imaginare, care se schimonosește în lumina rampei, care ar înghiți și săbii (dacă regizorul i-ar cere asta) voind să pară cu orice preț „actor”, compunându-și un mers anume, o căutătură anume etc... etc...

Pe un platou de filmare, Colea Răutu se amestecă, se „pierde” în armata mașinistilor ori a electri-

cienilor. Și e minunat că se întîmplă așa. Totdeauna autentic, Colea Răutu a ajuns la emoție parcurgînd un drum lung de căutări artistice, un drum al simplității.

Ca să-i putem vorbi la trebuit să ne suim în trenul de Suceava și ajunși la Gura Humorului, acolo unde se turnează exteriorile filmului *Neamul Soimăreștilor*, l-am găsit pe actor într-o zi mohorâtă în care zeci de perechi de ochi plindeau soarele...

Colea Răutu: Azi n-o să putem filma. Plouă.

— E o vreme minunată pentru... interviuri.

C.R.: N-o să vă supărați dacă vă spun că nu prea mă-mpac cu cei ce-mi iau interviuri?

— De loc.

C.R.: Nici articolul din „CINE-MA” nu mi-a plăcut. Analiza e cam unilaterală și — într-altă ordine de idei — reporterii nu-mi plac atunci cînd comit indiscreții inutile. Se relatează din viața noastră amănunte lipsite de importanță și lucrurile cu adevărat interesante sînt oculte.

— Stăteți unul dintre actorii de film cei mai „jucați”. În câte filme ați apărut?

C.R.: Cu toate ar fi vreo 11. Dar nu sînt toate filme...

— Amintiți-ne cîteva din ele.

C.R.: *Desfășurarea*, *Dincolo de brazi*, *Moara cu noroc*, *Setea*, *Soldații fără uniformă*, *Lumină de iulie*, *Lupeni 29* și *Pisica de mare*.

— Care v-au fost rolurile cele mai dragi? Care film românesc v-a plăcut cel mai mult?

C.R.: Rolurile din *Moara cu noroc* și *Lupeni 29* mi s-au părut cele mai potrivite temperamentului meu artistic. Cel mai bun film românesc? După mine, cel al meșterului Ilie: *Moara cu noroc*. Filmul are tensiune, momente dramatice realizate într-o atmosferă creată cu mijloace simple, interpretări actoricești memorabile. Acțiunea se „leagă” firesc, textul vorbit e foarte colorat, foarte sugestiv. Acolo, în *Moara cu noroc*, am avut posibilitatea — rar în film — de atunci — de a-mi realiza rolul prin alternarea unor nuanțe psihologice, acolo am „jucat” pauze, m-am servit de „tăceri”, în dialog n-a fost nevoie — ca în alte filme — să mă explic, să-mi comentez ori să-mi anunț gesturile. Eram — cred — o înfrînghiere posibilă a eroului literar, nu eram cîtuși de puțin „actor”.

— La ce vă referiți?

C.R.: Asta n-are rost s-o scrieți: mulți confrăți, unii adevărați maestri, s-ar supăra. Vreau să spun că mulți dintre interpreți nu-și înțeleg misiunea, renunță la ideea că trebuie să dea viață unor eroi și se interpretează pînă la saturație pe sine. Pînă la saturația publicului, mai bine zis. După mine nu actorul Colea Răutu apare în rolul minerului Cutare ci acesta, minerul, omul viu și adevărat, primește pe ecran înfrînghierea lui Colea Răutu. Iar pe mine, acest rol, al meu, nu mă prea ispitește. Vreau să mă identific cu personajul ales, să intru în carnea lui, să-i împrumut

deprinderile și — de ce nu? — hainele. Cînd filmam în *Desfășurarea*, umblam pe ulițele satului în care turnam îmbrăcat cu straiele lui Ilie Barbu: aveam o cămașă cam veche și o pălărie albă de ploi și de soare, dar cînd apăream în mijlocul țărănilor, în zile de răgaz, constataam uimit că nimeni nu se miră. Eram Ilie Barbu, țărani mă recunoșteau, puteam discuta cu ei orice, despre pămînt de pîldă, și ei mă ascultau ca pe unul de-al lor. De multe ori însă, lucrurile petrecute pe coran sînt — într-un fel — frumoase, nimic de zis, dar nu le crezi. Uite, am văzut filmul lui Horea Popescu, *Dragoste lungă de-o seară* în care sînt și multe lucruri bune, dar și altele mai puțin fericite. Eu cînd am văzut secvența de la vie, pregătit solemn, filmată din belșug, am avut impresia, privind cele cîteva fete frumoase culegînd struguri, că sînt la operetă, prea erau multe gesturi uscate, prețioase, prea se vedea că mînușile domnișoarelor din figurație nu sînt deprinse cu munca. Și tocmă cînd speram că secvența își are un rost al ei în film, că ea pregătește vreun episod important, totul s-a terminat, aparatul s-a plimbat într-alt decor. Eu vreau să cred, cînd mă duc în sala de cinema. Și vreau să fiu crezut, cînd mă aflu în studiu.

— Ce rol v-ați dori?

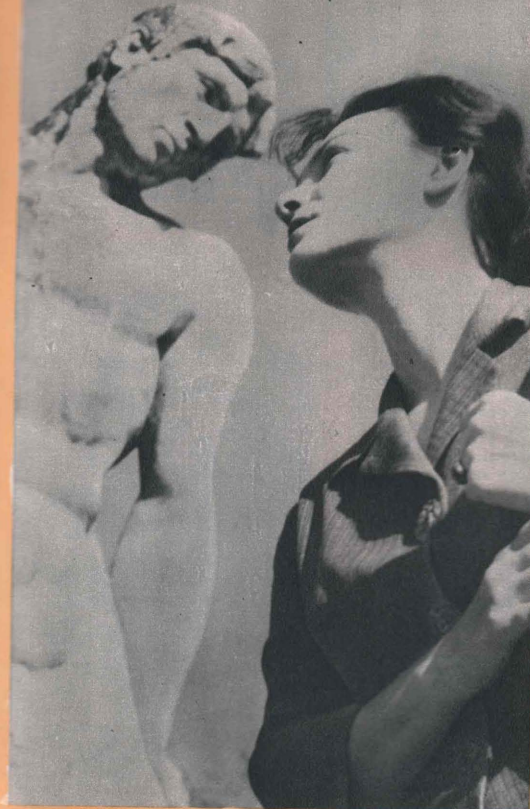
C.R.: Am fost chemat să joc mereu același personaj; dacă lucrurile continuă așa, chiar dacă dumneata ai să mă vezi pe genericul a încă 20 de filme, eu, practic, dispar din film! Încetez de a mai exista ca actor original, devin o copie după un clișeu, repetată pînă la absurd. Mi-ăș dori, de ce să nu recunosc, un rol scris pentru mine. Să-mi zică scenaristul: măi Colea, te-am văzut în filme, pe scenă, pe stradă, în crîsmă și cred că te cunosc oarecum; uite, rolul ăsta l-am scris cu gîndul la tine. Și eu aș intra în pielea personajului, m-aș strădui să-l înțeleg. Altminteri ce mi se poate cere în filme ca *Pisica de mare* în care, îmbrăcat ceremonios, nu fac altceva decît să stau la un birou și să trag concluzii? Acolo n-am făcut film. Vreau o operă cinematografică care să fie demnă de viață, de clocotul zilelor. Și-aș mai vrea să nu ocolim nici unele fenomene particulare ale existenței noastre, trăsături de caracter de a căror relevare să nu ne fie frică. Un film despre sat, de pîldă, despre oameni cu preocupări diverse, cu necazuri și bucurii. Și necazurile să nu fie pricinuite numai de absența unor broșuri zootehnice, ori de larma pe care o fã la vreun bal sãtesc, flãcăii bătãuși. Vreau sã existe viață în tot ce facem. Și în viața oamenii se iubesc, ori se înfruntă, sînt generoși ori, dimpotrivă, meschini, există nunți spectaculoase, dar există și despărțiri. Filmul trebuie să veda o imagine completă a actualității.

★

La Voroneț, leagăn al minunilor moldave, echipa filmului *Neamul Soimăreștilor* se pregătește să refacă pe ecran zbuciumată istorie sadoveniană. Colea Răutu, interpret al beului țătar Temir, sãrbătorește în acest context spectacolul unui deceniu de cînd face film. Ne-am despărțit de el urîndu-i încă multe alte decenii de activitate, urîndu-i filme și roluri mari.

George TOMOZEI

nu? —
Desfășu-
satului
nu stra-
i o că-
albită
nd apă-
în zile
că ni-
Barbu,
am dis-
de un
lucru-
— în-
nic de
văzut
Dra-
ste sînt
alte
um vâ-
gătită
g, am
cîteva
uguri,
multe
rea se
șoare-
prîns
peram
al ei n
epi-
nînat,
lt de-
ă duc
să fiu
tdiu.



Cu GRAȚIELA ALBINI prin București

„În ultima vreme am călătorit foarte mult. Mai întîi am fost la Bruxelles unde împreună cu Colpi și cu Platon am prezentat publicului belgian filmul *Codin*. Reîntorsă în țară am plecat la Deva și cîteva zile mai tîrziu la Suceava cu *Dragoste lungă de-o seară*. Acum închei această serie de călătorii cu o scurtă plimbare prin București. De fapt nu este chiar o plimbare. Am cîteva clipe de răgaz pe care vreau să mi le petrec în Parcul Libertății. De ce n-am ales Herăstrău sau Grădina Botanică? Parcul Libertății este colful meu preferat. Aceste alei lungi și drepte, scările vaste ce par să urce spre cer, flacăra veșnică amintind de eroii unor tragedii adevărate, toate acestea îmi creează senzația unui uriaș amfiteatru antic avînd drept acoperiș cerul, drept scenă lumea înăși. Vise pare că modul meu de a gîndi este prin excelență dramatic! Poate. Teatrul m-a atras dintotdeauna. Pe băncile școlii pierdeam desori firul lecțiilor pe care le predau profesorii. Visam scena. Împreună cu alți tineri am format un colectiv de amatori. Dădeam spectacole într-un soi de pavilion. În aceeași perioadă și în același pavilion a făcut primii pași către artă și consăteanul meu, regionalul Horea Popescu. Asta s-a întîmplat la Zlatna. Dacă prefer filmul sau scena? Greu de spus. Pot să vă fac însă o mărturisire. Pînă acum doi-trei ani nu mă simteam atras de film. Preferam scena care oferă actorului continuitatea creației de-a lungul unui rol, spre deosebire de film unde el își realizează scenele „pe sărite”. Începînd uneori cu finalul. Preocupări din ultima vreme? Sînt foarte preocupată de rolul pe care îl joc în *Sărutul*, noul film românesc regizat de Lucian Bratu. Aș vrea să fie cel mai complex și mai dramatic rol pe care l-am realizat pînă acum în cinematografie.



MARCEL MARTIN Bilanț festivalier

Îată deci că *Umbrelele din Cherbourg* (*Les parapluies de Cherbourg*) a luat Marele Premiu la cel de al 17-lea Festival de la Cannes. E oare o alegere justă? Eu cred că da, pentru că în această competiție în care n-a figurat nici o capodoperă de talia unui *Ghepard*, *Opt și jumătate* sau *Viridiana* (filmele marcante ale anilor trecuți), filmul lui Jacques Demy a fost într-adevăr cel mai reușit și cel mai frumos, cel mai capabil să placă unui public larg datorită calităților sale artistice și interesului uman al povestirii de dragoste. Protagonistii sînt doi tineri care se iubesc; numai că, în timp ce băiatul pleacă să-și facă serviciul militar din Algeria, fata disperată că nu primește vești și rămasă însărcinată, se mărită cu un altul. O temă banală, cum se vede, care ar fi putut face obiectul unei melodrame sentimentale. Or, realizatorul și-a conceput filmul ca pe o partitură în întregime cîntată, toate dialogurile, chiar cele mai puțin poetice, fiind vocalizate de către actori sub forma unor recitative de operă; în plus, filmul este realizat în culori somptuoase. Rezultatul: o peliculă foarte frumoasă în care subiectul este de-a dreptul transfigurat de calitatea realizării: dacă admîți, după cîteva clipe de surpriză, principiul filmului cîntat, ajungi să fii cu desăvîrșire cucerit de farmecul lucrării.

Un aspect de film conține toate caracteristicile spiritului francez și chiar am putea spune, al celui parizian: gust, eleganță, umor; dar el simbolizează de asemenea și limitele inspirației cinematografice franceze actuale. Acestă remarcă e valabilă și pentru celălalt film francez, și el foarte așteptat, prezentat în cursul celei de a doua săptămîni a festivalului: *Pielea catifelată* de François Truffaut. Refund o stîrnă dramă burgheză (o nevastă își ucide bărbatul pentru că a părăsit-o pentru o iubită mai tînră), el a realizat un film de o mare sensibilitate și de o mare adevăr psihologic: o dată în plus, se dovedește că talentul, gustul și inteligența unui artist pot da unui subiect atît de comun, o tîmță dramatică remarcabilă și o forță artistică nu mai puțin convingătoare. Totuși, *Pielea catifelată* este un regres în raport cu *Jules și Jim* și sîntem obligați

să nu vedem în el decît o frumoasă reușită minoră. Marea surpriză a celei de a doua săptămîni a fost pentru mine *Pasagera*, filmul neterminat al lui Andrei Munk, operă admirabilă și tragică. 15 ani după terminarea războiului, o călătoare germană de pe un pachetot pare a recunoaște într-o altă turistă de o tînră poloneză care a fost în paza ei la Auschwitz, unde ea era supraviețuitoare. Zdruncinată de această întîlnire, fosta nazistă reîtrăiește (și noi toți alături de ea) circumstanțele care au legat-o cîndva de tînră fată. Scenele de evocare a lagărului sînt de un dramatism și o frumusețe fără egal.

S-a vorbit mult de *Sedusă și abandonată* ca de un Mare Premiu posibil: e adevărat că filmul lui Pietro Germi ar fi putut săi ca demnitate pe primul loc. Pentru că, sub aparente burlești, acest film are adeseori profunzimea și gravitatea tragediei. De fapt este tragedia în care suferințele și prejudecățile au transformat viața socială a Siciliei: pentru ca o tînră fată să se poată mărita cu omul cu care a păcătuit în afara legilor căsătoriei, ea va trebui să treacă prin niște peripeții de necrezut pe care Germi le povestește pe un ton comic și cu o bogăție inventivă inepuizabilă, fără a uita însă nici o clipă tonul grav pe care îl presupune descrierea unui stadiu social înapoiat, acela care face din Sicilia o provincie înapoiată. Se rîde mult și des, dar rămiți stupefiet de violența și amărăciunea care se ascund în spatele ironiei realizatorului: este un film foarte bun.

Această remarcă și pentru brazilianul *Dumnezeul negru și dracul blond* de Glauber Rocha, tînr regizor de 25 de ani care manifestă în acest al doilea film al său (el este autorul aceluia foarte bun *Barravento*) un temperament de o forță excepțională. În sfîrșit, trebuie semnalat impresionantul documentar iugoslav al lui Veljko Bulajic despre catastrofa de la Skopje: imaginile pe care le-a adunat regizorul sînt de un tragic aproape de necrezut, iar tonul filmului dovedește o noblete plină de emoție.

Acest al 17-lea Festival de la Cannes s-a menținut deci la un nivel onorabil, dar fără capodopere. Am fost fropați de marea număr de filme aparținînd unor tineri realizatori și această întîlnire a selecției este un fenomen deosebit de satisfăcător.

Ci
ne
ma
COLOCVIU



Cadrul din filmul lui Germi, *Sedusă și abandonată*.



Alexandra Slaska în *Pasagera*.



Protagonistii dramei lui Munk, *Pasagera*.



Scenă din filmul *Pielea catifelată*.

Ci

Antina Mosora, Iurie Darie și între ei
zid — desigur simbolic. Fotografia vă
înfrățiază un cadru din Poiana Soarelui
(regia Geo Saizescu și Cezar Grigoriu), co-
medie muzicală cu schiori și zăpadă.



După ce a realizat Soldași fără uni-
formă, Cerul n-are grații și La vîrsta
dragostei, Francisc Munteanu se află
acum la patru pași de infinit (acesta
este titlul noului său film, întâmplător
al patrulea pe care îl realizează, ca
și pe cele precedente, în dublă cali-
tate de regizor și scenarist). Eleva
Irina Gărdescu, fiica actorului N. Găr-
descu, va interpreta rolul principal.

După o absență îndelun-
gată, actrița Ileana Ier-
dache va reapare din
nou pe ecran. Ea inter-
pretează rolul Miței din
schita Diplomatie (Ca-
ragiale — scenariul și
regia Jean Georgescu).
Filmul ei de debut, de
altfel singurul în care a
mai jucat pînă acum și
în care a avut un rol de
răspundere era... Pe răs-
punderea mea.

Grigore Ionescu, Florin
Piersic, Gopo și Cristea
Avram, în jurul apara-
tului de filmat, pe unul
din platourile pe care
Gopo realizează noul
său film, Harap Alb.



Drama obscură, dar profundă și contorsionată, a lui Octavian Sabin îmbo-
gățește cu o notă nouă partitura actorească a lui Ștefan Ciubotărașu.



ȘTEFAN CIUBOTARAȘU despre STRĂINUL

În pragul unei noi premiere pe
ecran, Ștefan Ciubotărașu ne de-
clară:

— În prezent sînt preocupat de
interpretarea citorva personaje ex-
trem de diferite din filmele aflate în
perioada de turnare — ordonanța
Petre din Pădurea spinzuraților,
Stroe Orheianu din Neamul Șoi-
măreștilor — iar pentru toamnă se
pare că mă așteaptă o grea încer-
care, rolul lui Ion Creangă din cera-
nizarea Amintirilor din copilărie.

Cu toate acestea, încă nu m-am
cliberat pe deplin de rolul lui Oc-
tavian Sabin din Străinul și aștept
cu multă emoție, cu bucurie dar și
cu puțin trac, premiera filmului care
va avea loc într-un moment de
maximă exigență, în preajma celei
de a 20-a aniversări a Eliberării.

Rămîn atașat într-un fel aparte
de rolul acesta din Străinul, nu
numai pentru că el a reprezentat pe
plan tematic și artistic un lucru nou
în activitatea mea, dar și pentru
că el se leagă în mod intim de ex-
periența mea de viață, de mediul
pe care-l cunosc mai bine.

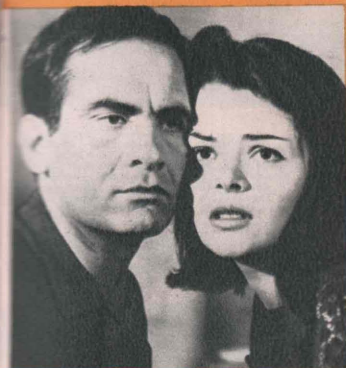
Ca și Titus Popovici, autorul ro-
manului și al scenariului, eu sînt
fiu de cefierist și păstres în mine
nu numai amintiri și cunoștințe,
dar și imaginea exactă și gustul
acelui univers specific de la căile
ferate — atât de divers și, pe vre-
muri, eterogen: muncitori și func-
ționari, elemente conștiente de me-
nirea lor de clasă și alții trăind
umile drame mic-burghoze; aici se
afia însă unul din cele mai puter-
nice detașamente ale partidului nos-



Sintem la **Titanic Vals**, în timpul unei pauze de filmare. Actrița **Coca Andronescu**, interpreta **Mizei**, curioasă din fire, dorește să cunoască mai îndesapoe aparatul de filmat. Felul în care acesta deformează distanțele o intrigă. E ca și cum ar privi un piesaj de pe o altă planetă. În spate, operatorul **Tripon Aurel** zimbște mefistofelic...



În aer: **Sunete? Cîmpele de acorduri? Pe** partitura: **musica viitorului film românesc** **Pădurea spin-suraților**. La pian: compozitorul **Teodor Grigoriu**.



Insula Bali — **Indonezia**. Iată-l pe operatorul **Gh. Feher** filmînd, sub soarele tropical (41° la umbră) tineri indoneziene. Ele sînt îmbrăcate în costume naționale. Din păcate tocmai coloritul bogat lipsește din fotografia noastră.

În vederea alegerii distribuției filmului **Cartierul vasceliei**, actorul **Gh. Nutescu** de la Teatrul Național din Cluj și **Clara Sebek**, studentă la Institutul de teatru din Tîrgul Mureș, au dat împreună o probă filmată.



Comuna Salva (Năsăud). Regizorul **Alec Croitoru** se află aici în prospecție. În mijlocul acestor tineri colectivști el va debuta în cinematografie cu **Merii salbatici**, avîndu-l drept scenarist pe **Vasile Rebreanu**.



Operatorul **Ion Anton**, care a realizat imaginea filmului **Anotimpuri** și **Aproape de soare** (acesta din urmă împreună cu **Gh. Fischer**) surprinde de fotoreporterul nostru, pe una din străzile **Hunedoarei**, în vreme ce studia compoziția unui viitor cadru.



tru și el iradia încredere și dinamism în rîndurile tuturor lucrătorilor de la **C.F.R.**, în toate celelalte categorii ale muncitorimii, făcînd să se simtă ecoul luptei sale în întreaga țară.

Tatăl lui **Andrei Sabin**, pe care-l interpretează el, e un mic funcționar de la gară și drama lui obscură, dar profundă și contorsionată, a fost pentru mine un element nou, fiindcă mă obișnuisem la genere cu tipurile construite din linii mai ferme și poate mai simple, cel puțin aparent. Nu m-am ferit, ba chiar m-am străduit să accentuez drama personajului care, sub povara necazurilor sale, decada la început iar apoi are o bruscă ascendență.

Conlucrarea cu regizorul **Mihail Iacob** pe care-l cunoscusem la filmul său anterior, **Celebrul 702**, sudarea echipei actoricești, începînd cu tinerii deținători ai rolurilor principale — **Irina Petrescu**, **Ștefan Iordache**, **Șerban Cantacuzino** — și „sfîrșind” cu noi, ceilalți — **George Calboreanu**, **Fory Etterle**, **George Măruță** — au făcut din **Străinul** rodul unei munci colective pe care sînt convins că spectatorii îl vor prețui.



Avertismentul părintelui Potra (Fory Etterle)

Irina Petrescu a debutat în rolul unei femei pasionale (**Valurile Dunării**), apoi mondenă și aristocratică (**Po-veste sentimentală**) pentru ca în **Străinul** să înfățișeze candoarea adolescentină a unei eleve de liceu (**Sonia**).

Sonia și „Străinul” (Ștefan Iordache).





1-2. Înainte de a realiza filmul *Să învingă cel mai bun* - regizorul american Franklin Schaffner a lucrat pentru televiziune obținând mari succese, printre care se subliniază înconjurul casei albe la care și-a dat concursul doamna Kennedy. În noul său film, subiectul aparține de asemenea vieții politice „la nivel înalt” - lupta dintre doi candidați la președinția Statelor Unite: Russell (interpretat de Henry Fonda, cunoscut nouă din *Război și pace* lui Bazhov) și Cantwell (prospetele etna, Cliff Robertson). Conflictul nu evită crima, nici sarcasmul, bătălia celor doi bărbai apăsă în gâtul, la actul compromițător, la „scrierea pierdută”. Presa americană despre film: „Nimic mai actual, mai direct, mai tăios... O dramă cu efectul unui uragan...”



3. Roma contra Roma, oh... Într-o colonie romană din Asia Minor, dispare o comoră solicitată de metropoli, soția preotului, frumoasa Tullia (Suzi Anderson) se găsește sub vraja magicianului Aderbales (Mino Doro) conștient de al unor triburi răsculate, ceea ce e inadmisibil, vorz bine... Roma trimite pe centurionul Gaius să deslege misterele din colonie, să liniștească rebelii și desigur să-i aducă aurul. Oricât ar fi și oricât s-ar mai povesti, Gaius învinge, restabilește ordinea și imperiul înfrânge triumfător! Vorba aceea, de mai sus: „Nimic mai actual, mai direct...” etc, etc.



5. Actualitate - la alt meridian, cel japonez. Nu săbii, nu harakiri, nu robe de samurai, nu rize, nu plăgile Hiroșimei. Tânărul în pulover modern, fata (Sayuri Ioshinaga) în deus-pièces. Și o palmă tinerească pentru o mică vorbă de rău, ca în orice școală, între colegi. Dincolo de colinele verzi povestește dificultățile de adaptare ale domnișoarei Shinka la liceu, unde nimeni - în afara profesoarei de engleză - nu-i înțelege dinamismul, plăcerea de a trăi, interpretându-le tendințele, cum-se-întâmplă. Chiar dacă „palmă” sună nostim pentru noi - după urletele din Harakiri, după nenorocirile însulei - povestea propriu-zisă, pusă în contextul problematicii filmelor japoneze, a demnității omului, a inteligenței minții, a neapăsării la convenții și prejudecăți, povestea-de-liceu, deci, nu e lipsită de un sens mai grav.



4. Rapid - contemporaneitate! Tânăr-de-toate-zilele, priviri-fără-n-față, prietenie-și-dragoste, dezbateri-morale, simțuri-ce-măscă-luilește, fată-in-baloazeid, sinceritate, poezie-cetățeanului, tana eternă-actuală: Alena (Galina Polskih) e iubită de doi prieteni (Aleksandr Lohov și Nikita Mihalov). Dar ea e îndrăgostită doar de unul din ei, celălalt fiind drag-ca-prieten-dar... Contemporaneul nu exclude eternul, nici romanța... Romanța moscovită - prezentată și la Cannes - l-a adus regizorului G. Danaila (autor al lui *Serioja*) o menționare din partea juriului la rubrica talentelor de urmărire.



11, 12, 13. Și pentru că intră
cane: Lucha Villa, Blanca Sanchez



8-7. Comedie-uscata-britanică. Doamna cea grăbă - înscenare o satirizare a soliderilor judecătorești. Claire (interpretată de Julia Christie, cunoscută la noi din turneele memorabile ale trupei de la Royal Shakespeare Company) îl iubește pe lordul aristocrat Stanley Baxter, dar tatăl ei se împotrivește la mariaj, pentru că - după cum se dovedește mai ales în a doua poză - tânărul nu știe să conducă mașina, nici măcar tipurile de mașini. Logica acorului e strânsă; dacă viitorul soț nu e capabil să dirijeze un volan, cum va fi în stare să conducă o afacere cit de simplă? În rolul tatălui - o mașină demodată, botezată chiar așa: „Doamna grăbită“...



9. Lui Francois Truffaut - frunză al noului val francez, regizorul șocantelor 400 de lovituri - a scris o poveste care pune în discuție drama-fetelor-bărbine născute pe cap. În fața cântecului îl interesează dispoziția, cu totul și cu totul dimpotrivă: adulterul. Intre un distins istoric literar (Jean Desailly, cunoscut mai din Muriel familii și Muriel menavro) și o doamnă (Françoise Dorléac). Truffaut argumentează „remarcabil“ că foarte puține filme au fost consacrate adulterului; de obicei, el servește doar materialului pentru filme polițiste sau vodeviluri... prezentat la Cannes, juriul, probabil, nu a găsit niciun motivare de interes al regizorului și mai nu figurează în palmares.



12. Și pentru că intrăm în vacanțele verii - o odihnă a ochilor cu aceste trei „stele“ noi ale cinematografilor mexicane, Bianca Sanchez și Lola Beltrán.



8. Dramă, dramă poloneză, intitulată neutră O haină aproape nouă: Rosa (Hanna Szaranka) femeie de serviciu amăvea în provincie, răzându-și tinerețea, strânge în sfârșit o noapte care să-i asigure, chiar la vîrsta aceasta dificilă, o căsătorie; caută un logodnic frumos și tânăr, starea lui materială interesind-o prea puțin; ea a cumpărat deja pînă și haina ipoteticului soț. Numai că haina va îmbrățișa și mai repede decît Rosa. „Stilul regizorului Haupe e foros“ - susține critica poloneză. Iată o veste bună la capătul acestei drame.

10. Mult deasupra „carnalului“. Dans în ploie al regizorului iugoslav Bostjan Hladnik - ne aduce în plină problemă ideală: există sau nu femeia la care visează tânărul pictor Peter, femeia-perfecției-absolute, femeia întru-văzută cu ochii minții într-o noapte ploioasă, pentru care ar trece prin ploi și furtuni? Și în orice caz, pentru care se desparte de Marusa, fata-îmbrăcată-pe-pămînt. Nu, nu există, spune concluzia filmului, nu există decît amărușii eterni neînțelegeri umane. „Depinde de ploie“ s-ar putea răspunde o ploie bună, din acelea care te fac circulați și realist - duce, nice-se, la concluzii mult mai optimiste...



INFORMAȚII

■ Cunoscutul regizor sovietic Aleksandr Zarhi adaptează pentru ecran celebrul roman al lui Lev Tolstoi, „Anna Karenina“, în studiourile Mosfilm. Creator a numeroase filme cu tematică actuală, Zarhi își încearcă în prezent mîiestria ecranizînd opere clasice. Scenariul acestui film în două serii este semnat de Vasili Katanian care și-a asigurat și colaborarea regizorului. Ca și în roman, unul din principalele personaje rămîne Levin. Autorii se vor strădui să respecte întru totul stilul lui Tolstoi. „Anna Karenina“, spune Zarhi, face parte din acele opere ale literaturii mondiale semnificative în egală măsură pentru trecut, prezent și viitor. Tatiana Samoilova e interpretă probabilă a rolului Annei.

■ Se va realiza oare Kim Novak în pictură mai mult ca în actorie? Două din operele sale „Pierdut în pădurea împietrită“ și „Maternitate“ figurează la loc de cinste printre pinxtele muzeului „Whitney“ din New York. Părerile criticilor de specialitate nu se cunosc încă...

■ Multă vîlvă a stîrnit declarația lui Julien Duvivier despre proiectul său (foarte avansat) de a face o comedie muzicală, evident, cinematografică. Datele problemei: acorduri semnate cu Maurice Jarre și Maurice Béjart pentru muzică și coreografie. Interpreți (probabil): Alain Delon, Jean-Paul Belmondo și Brigitte Bardot. Duvivier, care a lucrat la acest proiect încă din 1939 împreună cu André Paul Antoine, își dorea pe atunci o distribuție cu Jean Gabin, Pierre Fresnay și Viviane Romance...

■ Peter Ustinov și un nou-venit pe ecran, Richard Crenna, vor fi partenerii lui Shirley Mac Laine în ultimul film regizat de J. Lee Thompson intitulat John Goldfarb, întoarce-te acasă. Ustinov îl va încarna pe un bogat moșier orientat, Richard Crenna pe John Goldfarb, specialist în gafe, lui Shirley Mac Laine revenindu-i rolul unei ziariste americane trimise în misiune în Orientul Mijlociu. E vorba de o farsă pe care producătorul Steve Parker (soțul Shirley) o va realiza încă în cursul acestui an.

■ Rommy Schneider este asaltată, de cînd se află la Hollywood, de o sumedenie de propuneri de a juca în filme. Ultimul rol pentru care s-a decis este cel al unei prostituate germane într-un film intitulat Cuibul în care Rosalind Russell

va interpreta rolul unei călugărițe.

■ „Filmforum“, tîrg internațional al cinematografiei și de televiziune, va avea loc în noiembrie 1964 la Brno (Cehoslovacia). Această a doua ediție a Forumului va fi organizată ca urmare a succesului pe care l-au obținut cineaștii cehoslovaci, în toamna anului 1963.

■ Marele Premiu decernat la „Intîlnirile internaționale ale filmului pentru tineret“ - Cannes, ediția 1964, a revenit filmului lui Karel Zeman, „Baronul Münchhausen“. Juriul acestei competiții a fost prezidat de către Vojtech Jasný care anul trecut a fost distins - tot la Cannes - cu Premiul Special al juriului pentru romanticul film Cînd vine ploaie.

■ René Clair a vizitat nu de mult Iugoslavia în căutarea unor locuri de filmare în vederea turnării comediei Sărbătorile galante (Titlul e provizoriu. Nu e exclus ca pînă la urmă filmul să se cheme Războiul în dantele). Această producție - soc a casei Gaumont gîdită inițial de autorul ei ca o comedie despre război, va beneficia de o distribuție internațională în care Franța va fi reprezentată de Franck Fernandel (fiul lui Fernandel) și Jean-Pierre Cassel, cărora s-ar putea să li se alăture, în cazul în care se va descurca din noianul de contracte, și Jean-Paul Belmondo.

■ Tot în Iugoslavia, Georges Lampin va turna Atomisti cu Charles Aznavour și Bourvil în rolurile principale.

Nu de mult a fost organizat de criticii cinematografici un referendum internațional pentru a se stabili un „clasa-ment“ al vedetelor feminine. Trei întrebări au fost puse de către „anchetatorii“ de la „Giornale di Milano“ care a luat această inițiativă.

— Cea mai bună actriță de astăzi?

Răspuns: Prima — Jeanne Moreau, urmată îndesat de Shirley Mac Laine, Sophia Loren, Anna Magnani și Ingrid Bergman (ciudat, Annie Girardot nu figurează pe această listă!).

— Actrița care place cel mai mult?

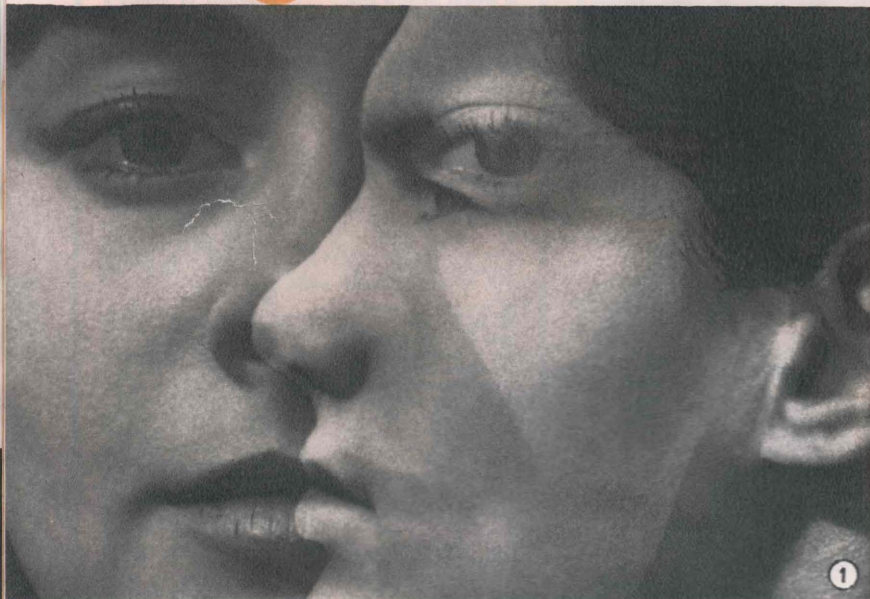
Răspuns: Prima — Sophia Loren, urmată de Brigitte Bardot, Liz Taylor, Doris Day, Audrey Hepburn și Shirley Mac Laine.

A treia întrebare: — Cea mai bună actriță a tuturor timpurilor?

Răspuns: (cu o majoritate zdrobitoare) Greta Garbo, urmată de Marlene Dietrich și Bette Davis.

glasul

de Radu COSAȘU



Pentru cei care ne-au făcut plăcerea de a urmări această rubrică și au detectat deja că avem ceea ce se numește nostim „sută în idei” — nu va fi o surpriză că azi discutăm despre glasul omului în documentar. Despre glas și mai puțin despre muzica însoțitoare a imaginii (domeniu în care de asemenea s-au făcut progrese, depășindu-se faza în care orice avânt în muncă, pe un șantier, într-o fabrică, orice încordare sporadică era comentată de uvertura la „Donna Diana” de Resnicchi). Ne o greu să concepem noua expresivitate a omului pe ecran, chipul lui, fără a auzi glasul eroului*, glasul lui autentic, netrăcut, nelocuit de comentariul din afară. Și, alături de glas — mediul ambiant, mediul tehnic, glasul mașinilor, sonoritățile muncii, ale creației. Glasul tipizează, individualizează, dă o dimensiune unică — de intensitatea ochilor, a sursului. În încercarea de a capta gestul adevărat al omului, în descoperirea semnificațiilor, nu ne putem dispensa de glas, de sunetul gândurilor. Glasul în cinema aparține — ca și banda muzicală — imaginii, reliefului ei, forței ei. Pudovkin spunea: „Rolul sunetului este să mărească forța expresivă a imaginii”. Nu există independență a vorbelor pe ecran, decît cu riscul plictisului. Cînd Chris Marker, în *Framosul mai*, lasă ecranul negru pentru cîteva minute anunțînd în insert că Yves Montand ne cîntă o melodie „în temă” și, într-adevăr, de pe ecran nu ne vine decît vocea cîntărețului, ne găsim în fața unui *trouvaille* care, pentru o singură dată, poate fi socotit agreabil, un *trouvaille* de spirit, nu mai mult. Cînd același regizor, în același film, în un interviu unui inventator ingenios, lăsînd aparatul să urmărească mișcarea unei gînganii pe haina eroului — efectul devine cinematografic, vorbele intră într-o lumină nouă, demonstrația că „în viață trebuie să lupti pentru realizarea șansei tale”, capătă — din pricina acelei gînganii mișcîndu-se inconștient în timp ce omul vorbește foarte sigur pe sine — sugestiile artei, descoperindu-ne ciocnirile dintre materia amorfă și gîndul care înaintează. Poemul imaginii, al imaginii conectată cu glasul, e simplu: „ce frații e norocul! ca această gîngană

* Despre erou în filmul documentar, vezi „CINEMA” nr. 3-4/1984, despre chipul eroului nr. 4 și 6/1984.

DOCUMENT UMAN ȘI SPECTACOL ARTISTIC

de Erich NUSSBAUM

În articolul cu care a pornit discuția despre documentar revista „Cinema”, nr. 2/64, Mirel Ilieșiu a ridicat un gard improvizat din „limite ale genului” în jurul unui teren pe care n-a fost plantat încă nimic. Citindu-i articolul, ai impresia că a născocit restricțiile dinadins ca să strînească replica lui Valerian Sava („Cinema”, nr. 3/64) și că autorul limitelor putea să-și combată singur tezele aproape la fel de bine ca și Valerian Sava; dar misiunea sa a fost să pornească discuția.

Mai concesiv și cu un final optimist, Titus Mesaroș („Cinema” nr. 5/64) susține totuși, în continuare, limitele:

„Tot ceea ce nu are o existență obiectivă, independență de autor, nu iese de filmul documentar.” (Concluzia fiind că ceea ce nu există nu poate fi filmat?!)

„...orice fapt din realitate, produs în filmul documentar, subînțelege — sau trebuie să poată subînțelege — prezența aparatului de filmat.” (Deci nu se poate face film fără aparat...)

Nu poți filma trecutul, susține Titus Mesaroș; aici pare că ar exista o limită reală... Dar, fără a risca o argumentație științifico-filosofică despre o eventuală reversibilitate a timpului, cred că nici trecutul nu reprezintă o limită. Trecutul mai apropiat are o arhivă cinematografică, trecutul mai îndepărtat are o istorie și arheologie.

Este inexplicabil puritanismul cu care sînt apărute niște legi ipotetice și surprinde straniețea cu care sînt codificate experiențe incomplete. Și, culmea! limitele genului sînt susținute de documentariști convinși de faptul că fiecare film presupune o practică inedită și că, în această practică, pot să descopere o lege nouă sau să anuleze una veche. (Aici pot să creze.)

N-am auzit scriitor declarînd (fără ipocrizie): „nu pot să cuprind în cuvinte totul...”, n-am auzit compozitor afirmînd: „există stări sufletești inabordabile în muzică”.

Nu, hotărît n-ai Nici o artă nu are dreptul să-și fixeze limite. Cu atît mai mult o artă cu formidabile perspective de dezvoltare tehnică. Orice gen ar frecventa artistul, acesta are obligația să creadă și să afirme: cu unele mele pot orice. Crezul acesta, de fapt, a fost exprimat încă pe la începuturile documentarului. Dziga Vertov l-a investit pe „Omul cu aparatul de filmat” cu puteri nelimitate.

Documentaristul poate să coboare la mii de metri sub valurile oceanului, sau poate să se înalțe în cosmos... Documentaristul poate să stăpînească timpul (înclinîndu-l sau chiar oprindu-l) și — dacă vrea — poate să aibă chiar darul ubicuității. Nu fac afirmații romantice, consemnez imagini vizionate.

Nici o artă nu poate să aibă limite în posibilitatea, virtuală, de a reflecta realitatea.

Ne-am încurcat în discuții scolare despre ciné-vérité, veridic, verosimil și alte noțiuni care, desprins de obiectul discuției — filmul documentar — sînt sterile.

Spectatorul nu cere documentaristului să facă, în numele său, o pază voluntară la așa-zisele hotare (sau limite) ale genului; publicul nu vrea să știe de clasificări arbitrare nici în interiorul genului. Dacă un scurt-metraj despre păpădii îl plictisește 15 minute pe spectator, el nu iartă realizatorii și nu acceptă scuza că a văzut un film de știință popularizată. Pe ecran și lecțiile trebuie să fie interesante.

Spectatorii noștri vor și merită să aibă filme (documentare) bune, interesante, variate, originale, inteligente, despre realitățile noastre.

Nici un spectator n-o să-l judece vreodată pe un regizor documentarist pentru că a înălțat o „limită” a genului, dar o să-l judece aspru ori de cîte ori va ocupa ecranul cu platitudini, cu înălțări de fotografii mediocre. Iată de ce, dintre toate teoriile lui Mirel Ilieșiu, cea mai nocivă pentru perspectiva filmului documentar mi se pare următoarea: „Filmul documentar e înșu un DOCUMENT și nu spectacol...” Dimpotrivă! Filmul documentar trebuie să fie neapărat și SPECTACOL! Fiind numai document, filmul ar preținde mai degrabă arhiva decît cinematograful.

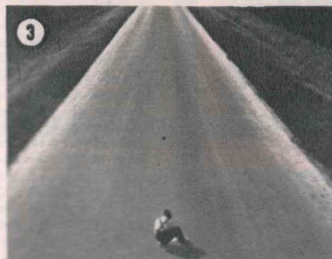
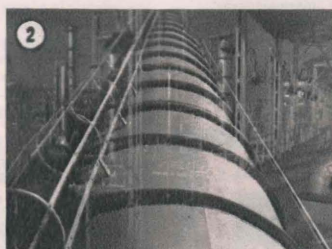
alergând nebună pe reverul hainei! Impotriva oricărei exacerbarii „ciné-verité“ a vorbelor, nu ne interesează decât glasul care dă o expresie în plus imaginii, fundamentului cinematografic. Restul cade în afara ecranului, e vorbă, adică tăcere...

Paul Barbăneagră, în *Adevărata putere*, are o secvență dintre cele mai bune — în acest film imperfect sudat — aceea a unui interviu luat în direct unei perechi de tineri colectivisti țepși cu familiile respective de la oficiul stării civile. Cineastul întreabă pe tatăl-soacru cum s-a căsătorit dumnealui pe vremuri. Bătrnul — ca să folosim limbajul criticii evolute — ridică desigur problema fundamentală a pământului, a zestreii în hectare. Cuvintele alegă o dată cu aparatul pe dealurile sucevene, pe marile întinderi colectivizate. Totul capătă dimensiune, aer, pistă pentru decolare semnificațiilor. În schimb, dialogul dintre Vladimir Orlov și un spectator de 10 ani în sala filarmonică din Botoșani, „pe“ concertul de Dvorak e interminabil, fals, un sirop de „priviri“ de la artist la micul conștator de artă, pentru că „cuvintele“ violoncelului nu sînt servite de imagine, de chip, de prim-planuri (copilul surd „făcut“, solistul zîmbește „ca de pe scenă“) lungite, cum ar spune Caragiale, „ca un cășcaval, domnule!“ Ciudat și nu prea, nici muzica, mai exact, glasul violoncelului nu salvează nimic, cu tot respectul pentru Dvorak; din cauza imaginii, din lipsa de conectare a concertului cu chipurile — se petrece un fenomen foarte interesant: înalte de a fi muzicală, melodia este în cazul aceste acinematografice, nu „joacă“ se împotrivesc filmului, expresiei. Și e firesc, nu ciudat: ecranul nu are prejudecăți. Pentru el, Beethoven nu e aprioric măreț, Ceaikovski imediat patetic, deși mai există regișori cel puțin naivi care-și închipuie că, folosind primele și inuabile acorduri ale concertului pentru pian ale celui din urmă au asigurat emoția oricărui moment înălțător. O simfonie minunată la Atenue, — pe ecran poate suna pur și simplu urf. Fotogenia automată a muzicii e o mare prejudecată, așa cum nu orice om frumos de pe Calea Victoriei e aprioric fotogenic.

Ceea ce decide e înșurubarea sunetului în imagine, contribuția lui la film (nu la arta muzicii).

Cele *Trei strigăte pe Bistrița* ale lui Mirel Ilieșiu, unul dintre cei mai scrupuloși documentariști ai noștri în privința benzii sonore, erau glasul plutășilor, al artificierilor („arde!“ și „gata!“) și Apasionata. Conectarea între ele, între ele și imagine, nu avea fisuri, șoca, mișca. Acordurile — sălbatic ca la Richter — cădeau pe materia crudă, pe cablurile macaralelor, pe beton, pe turbine și — toate — aveau o lumină nouă. Cel mai bun moment era răsuflarea senină conștinând un „gata!“ de o simplitate mozartiană, venită spre sufletul nostru din partea unui tînar cu bas așezat pe o piatră la poalele barajului, înălțat gigantic spre soare. Constructorul anonim întorcea capul spre noi — mizansenca era evidentă, dar nu era nici un păcat — spunea fără povară pe umeri „e gata!“ și „lovirea“ acestor cuvinte, acestei răsuflări, acestui surd de baraj inventa parcă un nou soare peste beton. În *Rădăcini* însă, consacrat de Ilieșiu sculptorului Gheza Vidă, ideea sonoră era mai puțin inspirată. Glasul unei fete întonând un cîntec aspru din Oap și acompaniind lucrul cu dalta în atelier era foarte sugestiv, dar ermetismul deliberat creat prin ritmarea seacă a aceluiași dălti în atelier, înlocuind orice cuvînt omeneș, forța inutil lucrurile. Tot timpul filmului am simțit nevoia să-l aud pe Vidă, loviturile dăltii deveneau iritante (în sensul rău al cuvîntului), montajul imaginii li se subordona, imaginea însăși părea sclava lor, ca plină la urmă impresia de artificial să se statornicească deplin. Sensurile artei lui Vidă se cam întunecau, regizorul voia să ne sugereze un posedat, un mare inspirat, dar efectul nu ne conducea aici: sub sunetul mitraliet al dăltii, asociat cu un montaj ultrarapid (echivalent probabil al ideii „din bătrîni“ ca inspirație a haotică, tumultuoasă), sculptorul apărea golit de har, cam mecanic în gest, robotizat mai degrabă decât creînd. Vocea omenească, cu siguranță că ar fi pus ordine, ar fi dat o structură mai armonioasă filmului — nu mă gîndesc la un comentariu neapărat, ci la o formulă sonoră mai puțin „genială“, dar mai vibrantă ca umanitate, ca putere de pătrundere în artist.

Cadre din: 1, 2, 3. Drumuri
4. Adevărata putere



ci ne ma

CRONICA

Cronica sunetului

de Mircea SĂUCAN

Închideți ochii și veți „vedea“ un alt film... Veți auzi filmul.

Dacă așteptați în holul unui cinematograful, veți percepe șoaptele celor doi îndrăgostiți amplificate dincolo de valoarea lor reală, deformate, prea puternice, cu sunet mecanic, dintr-o altă lume, a umbrelor și a zeităților sonore de pe ecran.

Vă așezați în fotoliu și totul redevine intim, firesc și apropiat. Se naște o comunicare nemijlocită între tine, spectator, și umbrele mișcătoare, prin vorbă muzică și zgomet. Și iată, din fotoliul cinematografului șoapta îndrăgostitului e iarăși șoaptă.

Deci trebuie să auzi un film și trebuie să-l faci să fie auzit bine și frumos. În general ești obișnuit să auzi, dar nu știi să auzi filmul întotdeauna.

Paranteza mi se pare necesară. Am ales voit pelicula lui Savel Stioipul fiindcă ea își pricinuieste de la bun început participarea acestuia și intelectuală la ascultarea activă a filmului.

Deci să închidem ochii iarăși.

Se sparg bulgării de zăpadă, avalanșa rîstelor, pauze, interludiu monoton din microcosmosul sonor al copilăriei reprezentat prin toaca aceea a caprei de lemn și-apoi un crescendo puternic pînă în majorul mozartian.

Și pe undeva din acest „melanj“ de sunete și muzică treptat și se infiltrează în gînd nostalgia și puritatea copilăriei. Și toaca acelei capre de lemn te plasează fără ostentație în memoria sonoră și afectivă strict folclorică și românească.

Conștient sau inconștient, acest „trouvaille“ sonor depășește limitele unui simplu efect spectacolar, el devine gînd și realitate artistică.

În puține filme veți găsi virtuțile și lipsurile atît de învecinate, ultimele fiind concentrate în povestirea numită *Arsița*... Arșiță sonoră care nu m-a încălzit prin monotonia și uniformitatea ei comercială. Sînt obligat să fac această remarcă ca să delimitez calitățile majore realizate cu ajutorul sunetului în cele trei schițe: *Fantezie în major*, *Incertitudin* și *Zi grea*.

În *Incertitudin*, un Bach prelucrat folosit omogen creează împreună cu imaginea contemporană cu uzina, cu firele, suveicile și betaala o țesătură sintetică între imagine și sunet.

Dar cea mai reușită întrebuintare a muzicii e pe ultima povestire. Adevărată ca sens, limpede și dramatic, capul de temă al Simfoniei de cameră enesienice te introduce în însuși procesul suferinței, în concretizarea spirituală a momentelor acelei zile grele dar senine pline de înțelesuri trăite de bătrîni și înțelepți gîndind al științei.

Mă rezum la aceste cîteva creațiuni fugitive, dar e dificil să redai cîntecul pe pagină.

Acest film trebuie auzit. Vă rog să deschideți urechea bine. Știu un joc de copii cîntat în versuri care sună așa:

„Deschide-ți urechea bine

Să vedem, ghicești ori ba:

Cine te-a strigat pe nume?”

Dacă ghicești și se răspunde:

„Treci la loc, ești fericit!”

... Trecem la locul nostru din sala de proiecție fericiti, dar nu într-un totul (vezi *Arsița*).

Am ghicit, ne-a strigat pe nume pe lângă Bach, Mozart și Enescu și pasiunea modestă și harnică a cîtorva meșteri ai sunetului de la Bufta.

FELICITĂRI, DOMNULE LEACOCK!

Interviuri realizate de Alice MĂNOIU

a fost o șansă să-l prind — la Festivalul internațional de scurt metraje de la Cracovia — pe marele cineast american. Proiecții, sedințe ale juriului, recepții, excursii. La capitolul ultim, am atacat. Ne întorceam dintr-o agreabilă recreație în munții Tatra. Autorul senzaționalelor documentare *Povești din Louisiana (Louisiana Story Preliminarii (Primary), Scaunul (The chair)*, colaboratorul apropiat al lui Flaherty, azi scotit în Europa cap de școală al noului documentar american, mi-a spus:

— La noi, *Preliminarii* (este vorba de filmul având în centru personalitatea marelui om de stat, fostul președinte al Statelor Unite, John Kennedy) n-a avut succes decât după ce s-a întors din voiajul european. Zicala cu profetul... Ca să-l filmez pe John Kennedy a trebuit să stau câteva luni în apropierea lui, să-i câștig prietenia. Am ales ziua în care și-a depus candidatura. Acum mă interesa totul: pregătirile, așteptarea, emoția. Și l-am urmărit pe viitorul președinte al Americii, cu ajutorul aparatului silențios, în birou, pe stradă, acasă... Indiscreție? Găsiți? Când filmul are un scop, când nu surprind ca să mă amuz, să-mi bat joc de oamenii, cum face de pildă regizorul unui film prezentat la

Festivalul de la Cracovia, care urmărește vizita unui grup de turiști la un frumos castel? În loc să-mi arate castelul, documentaristul ceh îmi sugerează niște reflecții răutăcioase cu privire la graba, superficialitatea vizitatorilor. Dar pe mine nu mă interesează ce gândește regizorul, în acest caz. Nu accept să mi se impună o opinie, să mi se forțeze mintea.

— Deci deplina obiectivitate a artistului?

— Nu. Încușința de a conduce spectatorul spre concluziile tale, în așa fel ca ele să decurgă strict din faptele prezentate. Am realizat, de pildă, un film în Kenya. Am filmat negri și albi de toate culorile politice. Unii vorbeau chiar amabil despre prietenii lor de aici. Am redat una din discuții dar imediat și scena următoare: albul cu care mă întreținusem până atunci încerca acum să deschidă gura unui negru ca să-i vadă dinții. Când s-a văzut pe peliculă, compatriotul meu a zâmbit cam acru. Nu putea nega. Gestul îi aparținea. Nu spusese nimic decât adevărul.

Ce cred despre „cinema-adevăr”, scotit unul din promotorii lui? Mă surprinde, pur și simplu. Desigur, europenii au născocit termenul. Personal, nu recunosc un curent, o direcție anume, ci câteva



Richard Leacock

documentare bune, utile, realizate cu camera ascunsă.

Jean Rouch? A început bine, dar fiecare nou film al său dezamăgește. Chris Marker? Inegal. Reichenbach? Un domn bogat care se distrează făcând filme. Nu accept așa ceva. Dacă nu ai nimic de spus de ce să te joci cu aparatul? Despre Ruspoli nici nu discut. *Mondo cane* e o infamie la adresa omenirii.

Richard Leacock are un fel spontan, franc, de a-și rosti opiniile. Un american de statură athletică, cu un zâmbet deschis, comunicativ. Îmi vine ușor să-l întreb orice. N-are susceptibilități de creator-feticioară.

— Influențe? Nu recunosc decât una: Robert Flaherty. După părerea mea singura valabilă în documentarul de azi. Omul cu aparatul de filmat al lui Driga Vertov mi se pare desuet, conștientul clișee de la care au pornit multe păcate ale genului.

Pe Flaherty l-am cunoscut într-un mic bar din Pennsylvania. La un televizor se proiecta *Nanook*. Nu era specificat anul producției; am crezut că-i vorba de un documentar din zilele noastre despre echimocii. Atât de modern, de fermecător mi se păruse filmul realizat în 1923. Am lucrat împreună cu Flaherty, printre altele, în 1948, *Povești din Louisiana*. Am făpele că marele documentarist nu poate fi întrecut decât prin perfecționarea mijloacelor tehnice. Dar în domeniul artistic nu mai erau multe de spus după el. De aceea mi-am concentrat atenția pe aparatul de filmare cunoscut astăzi sub numele de „camera lui Leacock”. Pentru a surprinde cât mai firesc oamenii, trebuie făcut în așa fel ca ei să nu simtă că sînt filmați. De aici necesitatea aparatului mic, portabil, ascuns. Și apoi sistemul sincronizării magnetice despre care probabil dumneavoastră știți cîte ceva...

Nu știam mare lucru. A încercat să-mi explice dar era prea dificil pentru mine. Mi-am mărturisit cu jenă ignoranța. Leacock mi-a spus un adevăr la care mă gîndisem și eu.

— După mine, creatorul modern trebuie să fie în același timp un tehnician desăvîrșit. Dacă până acum cîteva ani era suficient să scrii și să citești, astăzi fără electronică și matematică nu te mai poți descurca.

Cel mai bun exemplu era cineastul din fața mea. La origine, inginer fizician. Celălalt mare documentarist american cu care lucrează Leacock, Pennebaker e matematician. Își construiesc singuri, după calcule îndelungate, aparatele de filmare. De altfel, Leacock e de părere că documentarul trebuie realizat de un singur om care să fie regizor și operator totodată.

Ce cred despre „școala new-yorkeză”? Nu există! E o invenție a revistei „Film Culture”. Apreciez filmele Shirley-ei Clark, ale lui Pennebaker, Morris Engel. Face să vedeți cîteva din aceste pelicule: *Football, David, Eddie, Sachs și Jane*, din care veți cunoaște mai bine America decât mulți care trăiesc în ea dar nu pricep nimic. Ce părere am despre ultimul meu documentar *Ziua mamei fericeite*? Un film onest. Cei care s-au văzut, aici, oficialități preocupate de a sărbători cu pompă ridicolă nașterea a cinci gemeni într-o modestă familie americană, s-au cam supărat. Mi-au spus: dar aici părem cu toții niște idioți. Ce vină am eu? le-am răspuns. N-am făcut decât să filmez ceremonia.

Am văzut după cîteva zile filmul prezentat în afara concursului (era pe peliculă de 16 mm și nu se încadra regulamentul Festivalului). Un duș de sinceritate amară, ironie mușcătoare, curaj creator. Felicitări, domnule Leacock!

TREI FETE DE MĂRITAT

Doamna Chloe Brasher (Thelma Ritter), bogată văduvă extravagantă, promite 100 000 de dolari avocatului Duke Gentry (Kirk Douglas), dacă va reuși să le convingă pe cele trei fice ale ei, Kate (Mitzi Gaynor), Bonnie (Julie Newmar) și Jan (Lealie Parrish) să se mărite cu soții pe care o să-l aleagă despotica lor mamă.

Vedeta acestui film în culori realizat de regizorul american Michael Gordon

este fără îndoială Kirk Douglas. Rolul interpretat aici constituie o schimbare de gen, pentru Douglas care nu are prea des ocazia să apară pe ecranul comediilor romantice. Totuși — poate n-a trebuit să spunem totuși dacă ținem seama de multitudinea mijloacelor de expresie ale lui Kirk Douglas — el dă dovadă de multă deglare și în genul „amor”.

Celălți interpreți sînt în schimb ași ai comediilor americane, de talia Mitzi Gaynor și Thelma Ritter.

ci
ne
ma
MERIDIAN



OSCAR-UL A TRECUT ÎN EUROPA

L-am cunoscut în Polonia pe îndrăznețul care învinsese America la ea acasă, în competiția desenului animat. Dušan Vukotic era membru în juriul Festivalului internațional de scurt-metraje de la Cracovia, de aceea nu prezentase aici nici una din strălucitoarele sale fantezii animate. Cu 14 miniaturi realizate până acum, regizorul iugoslav adusese țării sale 38 de premii și distincții. Și ca o încununare, Oscarul câștigat în 1964 pentru filmul *Surogat*. În acest fel marele premiu american pentru desen animat trece pentru prima dată Oceanul în Europa.

«Studiam arhitectura fiind au început să mă pasioneze cartonașele decupate. Le consideram un plăcut joc al imaginației, un interesant exercițiu de desen și culoare. Imediat după război am lucrat primul film animat, *Castelul*, apoi *Cum s-a născut Kico*, *Marea arenă*, *Visuri magice*, *Abracadabra* și altele. Cu timpul descopeream genurile virtuții nebănuite. Am ajuns să cred că posibilitățile desenului animat rezidă în imposibilități. Dacă filmul de ficțiune te obligă la niște constrângeri, canoane artistice, desenul animat n-are hotare.

Ziua de mline a desenului animat? Încă nebuloasă. Cred că am ajuns cu toții să știm ce nu mai trebuie făcut dar nu și ce trebuie făcut. Ruptura de școala clasică tradiționalistă a devenit o realitate. Desenatorul modern încearcă, experimentează, se întreabă, ceea ce ați putut constata și dumneavoastră în această competiție internațională. Realizatorii iugoslavi se străduiesc să-și găsească un drum propriu. Împreună cu un grup de entuziaști, am înființat în 1956 un studio de filme animate la Zagreb. Astăzi el numără aproape 100 de desenatori, regizori, multiplicatori, operatori și scenografi. Dorim să creăm o școală artistică națională și nu o industrie de filme animate, ca aceea americană. Noi vrem ca fiecare artist să-și definească un stil distinct, o personalitate. Stilul diferă, evident, de la subiect la subiect. Filmele mele, de exemplu, nu seamănă prea mult unul cu celălalt. De fiecare dată mă preocup să găsesc expresia originală care convine cel mai bine temei noi.



Cîștigătorul Premiului Oscar pe anul 1962: Ersatz.

Mă întrebați dacă există o dramaturgie specifică filmului animat? Mai mult dect în oricare alt gen. Doar că până acum școala clasică își baza subiectele pe anecdote, gaguri destinate exclusiv copiilor. Era o absurditate, pentru că filmul animat nu are alte limite dect limitele proprii noastre imaginații. Eu realizez deopotrivă desene pentru copii și pentru adulți.

Dacă la filmul jucat te oprești cu aparatul doar în vecinătatea ecranului, deducându-i lumea interioară, cu desenul animat poți pătrunde oriunde și în modul cel mai neașteptat. Idei abstracte, monologuri interioare, pot căpăta consistență plastică, materială,

printr-un efort de inventivitate. Amintiți-vă excelențele pelicule poloneze *Fotoliul* și *Portretul*. Sînt de părere că desenul animat modern poate tenta cu succes psihanaliza.

Trăsăturile școlii noastre de la Zagreb? Primo: toate miniaturile noastre nu au cuvînte. Numai desen și muzică. Filme „esperanto” înțeluse pretutindeni. Secundo: un desen stilizat, înclinînd spre caricatură; o animație antianatomică și nu una naturalistă. Desenul animat nu trebuie să fie copia vieții ci interpretarea ei. Școala americană și cea rusă se întîlesc ades în vechea concepție că trebuie să traducî în desen mișcarea, mersul, silueta actorului normal. Noi tin-

Dušan Vukotic

dem spre tipaje simple, stilizate, specifice genului, desprovărate de barocul și expresionismul desuți. În acest fel desenul capătă o forță deosebită, tempo-ul e altul pentru că alta e realitatea pe care o creăm — convențional — în filmul animat. Am depășit și complexul școlii tradiționaliste care încerca să sugereze neapărat în desen iluzia celei de-a treia dimensiuni. Pentru ce? Să căutăm în interiorul celor două dimensiuni specifice genului posibilități inedite.

Da, Walt Disney ar putea să-și înnoiască stilul. Dar el rămîne prizonierul industriei gigantice, rentabile, pe care a creat-o. În desenul modern nu mai e nevoie de un aparat complex de oameni. Unul singur își poate realiza cele 2-3000 de desene pe cîte bazează astăzi filmul animat (față de 15-20.000 cîte erau scotite necesare pe vremea lui Disney).

O ultimă trăsătură specifică filmelor mele, Indonezi, și colegilor mei de la Zagreb. Acordăm mai mare importanță colaborării cu compozitorul. Eu caut mai întîi muzica și apoi îmi realizez filmul.

Discuția alunecase apoi către desenul animat românesc, cînd un telefon l-a chemat urgent în ședința de consiliu a juriului. N-a mai avut timp dect să promită că ne va trimite la București impresiile sale bune despre filmul nostru animat și să mă roage să-i transmit salutări lui Gopo.

ACESTA E „TOPAZE”?

de Valentin SILVESTRU

Marele Pagnol este unul din rari autori cărora și istoria teatrului și cea a cinematografiei le consacră o capitol la fel de generos, dacă nu prin substanță micșor prin spațiu. Considerat ca un dramaturg de succes în al treilea și al patrulea deceniu, prin câteva piese de umor gras și îndrăgneață critică a moravurilor (între ele

Nepușorii de glorie, scrisă în colaborare cu Paul Nivard, *Marius*, *Fanny* etc.), Pagnol a abandonat la un moment dat scena în favoarea ecranului, propunîndu-și, amintesci Sădoul, să ofere pe peliculă teatrul în estul de conserve, adaptînd pentru ecran, sub acoperșul lui Paramount, piese mai mult sau mai puțin celebre de-ale altora și de-ale sale. Ajungînd producător independent, el a început să-și aleagă cu atenție colaboratorii, bisulundu-se pe regizori ca Marc Allégret, Alexander Korda, Jean Renoir și pe actori de talia lui Raimu și Fernandel. Astfel, numele lui Pagnol se leagă de o epocă în cinematogra-



fla franceză. El îi aparțin direct sau mijlocit *César*, *Angèle*, *Regain*, *Nevasta brutarului*, *Toni*, *Marius*, *Joffroy*, *Ficoa fințacului*, *Pro-moșii morțidă*, *Nais* și altele succese, înghieburile mediocre sau eșecuri cu care teatrul copios este cinematografiei. Totuși poezia comică are în-deosebi autenticitate și este admisă azi în genere în critica franceză că Pagnol a restabilit o anumită armonie între personaje și decorul natural într-o ambianță de savoare frustă și calitate umană necontrafăcută. Andrei Basin îl numește pe asemenea temelii un „precursor al neorealismului”.

Piesa „Topaze”, scrisă înainte de război, a cunoscut o glorie scenică rar întîlnită. Tîrziu omului modest, stîlcos, obscur, devenit unealtă inconștientă a unor afa-cerișii de anvergură și convertindu-se la un moment dat într-un eșec ce-și însușească fozilul patroni, nu era pe deplin original — în teatrul francez cel puțin — și nu situația comică, altmînter excelentă, a determinat în- principal răsunetul lărușli; ea răscăleia însă cu o vehemență satirică radicală temele broșate speculații cu pro-spectile de petrol din Algeria săvîrșite cu metode coloniale de societați fantomatice care mînuiau, necontrolate,

ROMA

Correspondentul
nostru

Enrico ROSSETTI

ne scrie despre

ci
ne
ma
CORES-
PONDENȚĂ

FERRERI



Imagini din filmul *Femeia maimuță*. În rolurile principale Annie Girardot și Ugo Tognazzi

O barbă scurtă îi încadrează obrazul asemănător cu cel al marinarului de pe pachetul de țigări „Players” ori al căpitanului Ahab. Pare o reîncarnare a lui Henric VIII al Angliei, așa cum îl cunoaștem din pinzele lui Holbein. Pretinde că e materialist și încearcă cu orice preț să se convingă el însuși de acest lucru. Dar materialismul lui e atît de fragil încît operele îi scapă printre miini.

Marco Ferreri e milanez și are treizeci și cinci de ani. E născut dintr-o familie săracă. După război și după cîteva experiențe rușinoase cu fascismul s-a înscris la facultatea de medicină veterinară, dar nu și-a terminat studiile. Pentru că trebuia să-și cîștige existența și-a găsit o slujbă de plasator. Așa a intrat în legătură cu cinematograful. Împreună cu un prieten a realizat două scurt-metraje publicitare.

Fascinat de cinematograful pleacă la Roma, unde încearcă să organizeze o revistă filmată specială, numită „Document lunar” la care urmau să colaboreze cele mai importante nume ale cinematografului și literaturii italiene. Apar numai două numere, cu subiecte filmate de Moravia, Carlo Levi, Visconti, De Sica. Revista n-a avut decît cîteva vizionări în cercurile cinematografice. A fost un fiasco total. Ferreri devine apoi director de producție la filme ca *Montana de Lattuada*, *Amore in città* (*Dragostea în oraș*) — film anchetă după o idee de Zavattini și *Femei și soldați*. Între timp începe criza și Ferreri pleacă în Spania cu intenția să vîndă obiective pentru ecrane panoramice. Întîlnește însă pe Azcona, lucreză împreună cu el scenariul după povestire a acestuia, dar nu găsesc un regizor dispus să facă filmul. Azcona îl îndeamnă atunci pe Ferreri să-l realizeze singur. Sîntem în 1958. *El pisito* (Apartamentul) e prezentat la Locarno unde ia un premiu. Doi ani mai tîrziu *El cohecho* (*Cărușorul*) marchează la Veneția consacarea definitivă a lui Ferreri, obținînd elogii generale. Plecat din Italia ca producător falit, Ferreri se întoarce ca regizor cu reputația bine stabilită. Doi tineri producători îi cumpără *El cohecho* și îi încredințează un nou film *Ape regina* (*Patul conjugal*). Tema e dificilă, cenzura nu o privește cu ochi buni și încercînd să ostracizeze filmul reușește,



dimpotrivă, să-i facă o mare publicitate. Ferreri devine un regizor controversat. *Femeia maimuță* este al doilea film italian al său; actualmente a terminat filmările la *L'uomo dai cinque palloncini* (*Omul cu cinci baloane*) avînd ca interpreți pe Mastroianni și Catherine Spaak. Ce pregătește? Un film compus din mai multe episoade intitulat *Controscuse* (*Sexual opus*).

Interviu cu MARCO FERRERI

Rafael Azcona* este singurul meu prieten. S-ar putea spune că am intrat împreună în cinematografie. Întîlnirea a fost hotărîtoare pentru

amîndoi. Eu l-am convins să devină scenarist, el m-a convins să-mi asum răspunderea de regizor. Avem dealtmînteri multe puncte comune: el e spaniol din nord, eu italian din nord. L-am cunoscut la redacția jurnalului „Codurniz”, unicul ziar umoristic din Spania. Începînd din 1940, în jurul acestui ziar s-a format un grup de tineri scriitori și ziaristi, inteligenți și bătaioși care au găsit astfel modalitatea de a satiriza realitățile țării lor. Azcona era unul dintre cei mai talentați din acest grup. Povestirea sa „El pisito” (Apartamentul) m-a impresionat în mod deosebit prin forța cu care oglinda realitatea spaniolă, prin profunzimea și realista descriere a celor mai diverse medii, prin surprinderea vieții cotidiene, a străzilor și a familiilor madrilenne. Am scris împreună

miliarde, întreprinderi, demnitari, ziar și săvîrșeau uriașe trafcuri de influență. Deși se mai făcuseră unele adaptări cinematografice ale piesei și deși el însuși se îndepărtase oarecum de platoul de filmare, Pagnol a intrat prin 1949 caratul actual al comediei sale și a readaptat-o pentru ecran semînd și regia, folosindu-se de un operator dibac, Agostini, și distribuindu-l pe Fernandel în rolul principal.

Premiera a avut loc în februarie 1951 și n-a trecut neobservată. Filmul a fost considerat, eu venin, drept sub-piesă, „termandeală”, cîntecul de lebdă al teatrului filmat și așa mai departe,

dar a cucerit o largă aderență a publicului care priza bucurios actualitatea ideii delictuale și virulența pamfletului.

E posibil ca și Peter Sellers să fi reîntins piesa pentru verșunea ei cinematografică anglo-americană, din aceeași înțelegere dar motive care nu-mi sînt cunoscute l-au făcut să înceapă prin a o mistifica — începînd chiar de la scenă. Enormă panama colonialistă din plină devene în film o provincială afecțioasă editată cu gumele și gunterii. Peste sarcasmul pornit al lui Pagnol trece din cînd în cînd o estompare, iar substanța corozivă este, tot din cînd în cînd,

inocuită cu oțet — și acela aromatic. Diatriba principală a filmului nu se referă la cenzurile suspuse angrenei te într-un fel sau altul, în vastă combinație financiară, ci mai cu seamă împotriva directorului de școală care l-a concediat cîndva pe învățătorul Topaze, a unui mîdrut gazetar satangist etc. În permanență are loc în film o deplasare a accentelor critice către zone periferice.

Filmul se arată în ansamblu ca un melo blajin, nici teatrul filmat nici film-spec-tacol și nici cinematograful teatral, ci cîte ceva din toate într-o compoziție nemulțumită, cu o fotografie galeasă, splicuită, în care mișcarea

aparaturii nu e determinată atît de legile filmului cît de mișcarea fizică a personajelor în decor. Exterioarele sînt cromolitografii, iar interioarele magazini de recușită minuoasă încălscă. Se vede că operatorul și-a tras înțel pe lîrțile cadrelor, cu rigla și a regizat îndelung, cu luxmetru, bătaia reflectoarelor pe chipuri și obiecte. Dar efortul acesta gospodăresc n-a produs scînteie.

E o insistență obstinată pe interpretul principal, același Peter Sellers, dar am impresia că el n-a avut puterea să răspundă la intensă solicietare la care însuși a supus. Personajul Tamir are oarecare sevă. Alții, Castel

Bonacc, directorul școlii, Ernestine, par jucați de actori înfîlmători, suspecți de neprofesionism în cea mai severă accepție. Nadia Gray înfășighează fără participare, principalul personaj feminin, înflind în schimb într-o continuă poză și avînd, se pare, dificilă responsabilitate a valorificării unui mare număr de voștine, sofale, fotolii, meșpie, uși, vase etc. din opulența testre materială a producției.

Firește, e — cîteodată — o nuanță de omenie (o piesă — păstrată în film); e o idee convingătoare de mînsare (înlocuina lui Topaze) o frumoasă plimbare a învățătorului cu copiii (în-

ceputul) și o propoziție cinematografică finală în spiritul veritabil al comediei lui Pagnol: ultimul cadru afirmă, fără dezvoltări fastidioase că sînt pe lume lucruri pe care nu le poți cumpăra cu bani — cum ar fi prietenia.

Dar pentru o sută de minute de protecție e cam puțin...

KOZARA

de Călin CALIMĂN

Kozara — masiv întins de-a lungul a 70 de kilometri în înălțimea Iugoslaviei — a



ognazzi

arist,
regi-
nune:
L-am
tuzi-
niz",
epnd
un gen-
ti ca
a de
unul
Po-
ma-
care
la și
edii,
ziilor
eună

ine-
pri-
lui
tita-
pe
ca
am-
AN
na
tri

scenariul filmului pe care intenționam să-l realizăm după povestirea lui și încă din primele zile ne-am înțeles în mod desăvârșit. Astăzi nu-și mai putea lucra fără el. Îmi este necesar, mă completează, îmi dă încredere, mă susține în unele puncte de vedere, mă frânează și mă corectează în altele.

S-au spus multe despre temperamentul meu. Am fost chiar acuzat de antifeminism. Aceasta pentru că am dorit întotdeauna să spun altceva decât obișnuitele prostii care se spun despre bărbat și despre femeie. Dar nu sînt antifeminist și nici anti-altceva. În *Apne regina* ca și în *Femeia maimuță* am vrut să surprind unele aspecte ale societății noastre și ași fi dezolat dacă aș fi rău înțeles. Pe de altă parte nu vreau să fac cronică pură. Sădoul și alții se înșală când vorbesc de neorealism, referindu-se la mine. Neorealismul nu are nici o legătură cu filmele mele: neorealismul poate fi aspectul exterior, dar nu substanța.

Personajele pe care împreună cu Azcona le inventez la masa de lucru sînt oameni obișnuiți,



ființe normale, de loc excepționale, aproape banale. Chiar femeia-maimuță? Da, chiar femeia-maimuță. Pentru film, alegerea tipologiei, a feței personajului mi se pare fundamentală. În această privință nu am prejudecăți; îmi este egal dacă sînt actori profesioniști sau interpreți luați de pe stradă, important este ca fizic ei să adere la personaj. Trebuie totuși să spun că am preferat întotdeauna să lucrez cu actori comici, deoarece cred că aceștia sînt mai potriviți pentru filmele mele, mai adaptabili la sistemul meu de lucru. În cele două filme ale mele, Tognazzi mi-a părut deosebit de potrivit și ca tip uman: i-a lăsat de patruzeci de ani care poate fi sentimental și crud în același timp, atașat de familie și lipsit de scrupule. Am multă stimă pentru Tognazzi. Cred că în Cîrind se va afirma ca unul din principalii actori dramatici italieni.

Dintre regizorii pe care îi cunosc, Dreyer m-a impresionat cel mai profund. Aproape mi-a rugine să o declar: a aflat de departe de mine... Pe Antonioni îl învidiez. Mi-ar place să fac și eu filme „frumose”, să-mi compun cu încredință cadrul, să mișc aparatul de filmare în felul în care o face el. Dar nu sînt în stare. În schimb, mă interesează destul de puțin recentele dezvoltări date limbajului cinematografic, experiențele, de genul „noului val”. Cu *Marlenbad*, Alain Resnais a făcut tot ce vrei, dar nu o operă viabilă. E un film fascinant, dar mai degrabă decadent. Poate să încete pe planul limbajului, dar ce îmi comunică? Nici „cinematograf-adevăr”, nu mă preocupă prea mult, nu e „genul meu”. Mi se pare numai o aventură stranie, care are prea puțină legătură cu cinematograful. Sînt experiențe în care intră elite puțin din toate — sociologie, psihologie, patologie. Totul în afara de cinematograf.

foet unul din acele teritorii libere care, în timpul ocupației naziste a rezultat eroe, vreme îndelungată stăcurilor dezlănțuite ale fasciilor. 3500 de partizani apăraseră acolo, în codrii din al Karzari, viața celor peste 80 000 de oameni care trăiau în exod, viața surselor de rănit aliați în spațiile frontului. Evenimentele tragice petrecute atunci, în vara și toamna anului 1945, au inspirat scenariștii Ratko Đurović, Stevan și Veljko Bulajić, epopea cinematografică a *Kozari*. Subiectul, conceput în directă legătură cu istoria acelor ani, a fost realizat de realizatorii săi rememorează pe peliculă una din paginile

eroice de luptă ale poporului iugoslav.
Kroismul apăsătorilor Kozari este evocat de regizorul Veljko Bulajić în scene de profund dramatism, a căror autenticitate dă adesea senzația documentarului. Inerentul de armate fasciste și rezistență așezată în numeroase locuri, oamenii Kozari fac dovada unor exemplare aște de bărbăție, curaj, spirit de sacrificiu. În diferitele episoade ale filmului se desenează profiluri variate de luptători: actori renumiți — ca Bert Sotlar, Olivera Marković, Bata Zivković și Milena Dravić, Ljubla Marković, Milan Milosević și

mulți alții — creează tipuri bine individualizate, care se reflectă. Cea ce trebuie înțeleasă este că filmul este însă impresionant în primul rând a eroului colectiv. Solidaritatea umană și conștiința sunt deosebite alături de acțiunile și, în acest sens, deosebitul filmului este că el este un film de luptă. După câmpul de luptă, el este apăsător pe mai departe a minții Kozari devine omenie imposibilă, conducătorii partizanilor au bătălii spargerea înecărilor. Tentativa este doar parțial înecărilor de succes; gravul populației n-a putut fi salvat înainte ca înarmat. Filmul, mai numeros, s-a refăcut în cercuirea. Și atunci, gest de

supremă solidaritate, partizanii se refugiază în înecărilor, alături de mii de răniți și soldați care nu pot să se salveze. În acest episod tragic, care încheie epopeea filmului, învinge Kozari și dovedesc, uniți, forța de nebirat. Forță pe care istoria a confirmat-o până în zilele noastre. Filmul este conceput în dimensiuni și cu amplitudine deosebite. Fiecare episod are în sine, parțial rezonanță deosebită în luptă și, prin aceasta, capătă semnificație simbolice. Contrasta expresivă a citorra momente (coloana de femei care se aruncă în fața tancuri-

lor înarmate în acea memorabilă secvență de noaptea; acumătoarea partizanilor, sub pământ, acolo unde viața pătrundea printro unită breșă de aer; scena execuției

omului cu pipă) ne lasă să întrevădem capacitatea deosebită a regizorului în sublinierea cinematografică a faptelor de viață surprinse pe ecran. E drept, există în

CÎTEVA CUVINTE despre FILMUL SUEDEZ

de Pierre BILLARD

Așteptind să ia loc printre realizatorii notabili, tînărul film suedez rămîne, ca și anul trecut, dominat de trei figuri: Vilgot Sjoman care, după *Iubita* a turnat *491*, Bo Widerberg care după *Păcatul suedez* a terminat *Cartierul corbului* și Jörn Donner care după *Duminică de septembrie* a terminat de curînd *A iubi*.

Filmul lui Sjoman, care a suscitât mari discuții din pricina vigoriei criticii sociale pe care o conține, se remarcă de la film început prin zugrăvirea realistă în nuanțe subtile, a tabloului unei adolescențe pline de tulburări, nesigură de destulul ei, în căutarea unei morale acceptabile, lipsite de ipocrizii obișnuite, a unei dreptăți care să arunce cît o culoare simbolică care îi acopere ochii și să cunoască oamenii cu adevărat înainte de a-i judeca. Ceea ce frează în *491* este — bizar — sensibilitatea extremă, rafinată, care constituie atîtul major al lui Sjoman și nu vulgaritatea provocatoare a limbajului sau micile viclenii meschine ale eroilor.

Cartierul corbului manifestă cu o forță crescută calități deja evidente în *Păcatul suedez*. Widerberg are un temperament sigur iar operele sale sînt cu atît mai importante cu cît merg împotriva curentului tendințelor generale ale cinematografiei suedeze. *Cartierul corbului* este cronică simplă și liniștită a unei familii de proletari din anul 1936: fiul, decepționat de monotonia fără ambiții a cadrului familial și social, fuge la Stockholm, privesc sale de viitor scriitor. Cronică nașterii unei generații de scriitori proletari care constituie un element important în literatura suedeză, dar despre care cinematografia nu ne face să-i bănuim existența, este realizată cu sinceritate și măiestrie. În cartea sa consacrată lui Bergman, Widerberg îl reproșează acestuia filmul vertical, priveră îndreptată mereu de jos în sus, a oamenilor spre Dumnezeu, sau de jos în jos, a lui Dumnezeu spre oameni. Prin opoziție, filmul „orizontal” al lui Widerberg care privește oamenii în față, apare cu deosebită eficacitate.

Jörn Donner este cel mai cosmopolit, cel mai puțin suedez dintre cineasții suedezi. Pe platourile pe care se turnează *A iubi* se găsesc un asistent portughez, un actor polonez (simpaticul Cybulski) și... mari discuții asupra meritelor comparate ale revistelor franceze de cinema. În *A iubi*, Donner abordează un gen hibrid și delicat, un soi de tragicomedie în care burlescul se instalează în mijlocul amărăciunii unei tinere văduve (Harriet Andersson).

„Un film, spune Donner, care nu e destinat doar publicului suedez”, cuvinte destul de surprinzătoare și confirmate aproape un sacrificiu într-o țară în care, înainte de toate, se lucrează și se crează „suedez”.

La festivalul cinematografic de la Cannes cinematografia polonă a fost prezentă cu filmul *Pasager*, regizat de unul dintre cei mai reprezentativi cineasți ai Poloniei, popularul Andrzej Munk. Totuși nu-i vom putea lua un interviu. După cum designă titlul revistei „CINEMA”, Andrzej Munk a pierit în mod tragic acum doi ani jumătate, într-un accident de automobil. Moartea subită și prematură l-a surprins lucrînd la *Pasager*. Timp de șteve luni s-a purtat discuții insufletele cu privire la materialul turnat care reprezintă aproximativ 60% din film. Nimeni nu se înecăta să continue filmările pe baza scenariului inițial (de la care Munk însuși se abătuse adeseori improvizând) de teamă că ar putea să trădeze intențiile autorului.

Cel care s-a înecătat totuși a dus la un bun rezultat: a fost Witold Lesiewicz. Prieten cu Munk, ca și acesta creator de filme documentare, Lesiewicz a regizat împreună cu el în anul 1954 filmul din viața minicilor *Stolele* (trebuie să dădăm-lucească). Concepția lui Lesiewicz s-a dovedit a fi dintre cele mai simple cu putință: a renunța la filmări suplimentare, a nu ascunde spectatorului faptul că regizorul a murit, a monta conform intențiilor lui Munk partea retrospectivă din film (la gară morții de la Auschwitz) care era aproape finisată și a marca partea contemporană (filmarea fostei victime cu o supraveghetorie a lagărului) printr-o suită de fotografii statice susținute de un comentariu.

A luat naștere astfel un film care nu seamănă cu nici o altă producție cunoscută. În aceste condiții, cine putea fi mai în măsură să ne vorbească astăzi despre *Pasager*, decât Lesiewicz?

Am izbutit destul de greu să stau de vorbă cu el, pentru că el se refuză de citiva vreme într-un sat îndepărtat, unde lucrează la un nou film despre soldații armatei populare care au eliberat pămîntul Poloniei în anul 1944. Nu s-a arătat prea mirat de faptul că filmul *Pasager* a fost trimis la Cannes.

— Ați putea explica cititorilor revistei „CINEMA” de ce totuși dumneavoastră v-a revelat sereana terminărilor filmului?

— Origine și a precizat poziția față de materialele lăsate de Munk, față de persoana a creia lui ar fi putut termina *Pasager*. Prietenia care ne-a legat pe noi doi a complicității gravă lucrăm la început. În schimb, în

de Jerzy PLAZEWSKI

perioada hotărîtoare pentru încheierea turnării filmului dumneavoastră, față de primele sugestii ale producătorilor filmului, care doreau — se pare — ca filmul să fie „seminat”.

— Dacă *Pasager* a căpătat structura pe care o cunoaștem astăzi, se datorează desigur împotrivirii mele de a continua filmul pe baza scenariului existent. Asta nu înseamnă, evident, că un alt regizor, care ar fi turnat restul sceneilor conform cu scenariul, n-ar fi realizat un film bun. Dar în acest caz, ce s-ar mai fi ales de opera lui Munk?

— Intențial! Cunoașteți însă, probabil, opiniile neexprimate în scris, că-i drept, dar aparținînd chiar și conducătorii cinematografiei noastre, după care *Pasager* rămîne un film „neterminat” chiar și în forma sa ultimă? În film „neterminat” înecătoarea de a mai fi un film. Rămîne un material mort, fără nici o valoare, chiar și pentru specialiști. Utilitatea unui asemenea material este nulă. Se puneu întrebarea dacă ceea ce s-a ecranizat constituie un film? Astăzi, după matură chibzuire și o anumită distanță în timp pot răspunde: da, vîntăm un film al lui Munk. Dar și un film despre Munk.

— Totuși coexistența în cadrul aceluiași film a două „stări” înbinare armonios constituie un fenomen care nu are precedent în cinematografia...

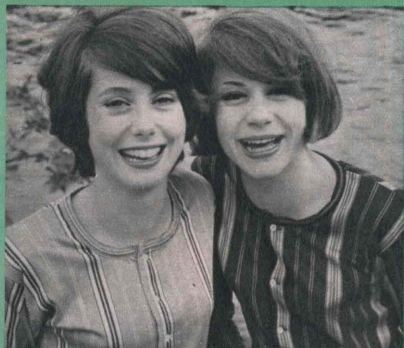
— O formulă mai bună nu am găsit. O consider pe aceasta drept cea mai corectă, ceea ce alterează cît mai puțin posibîl intenția creatorului inițial și totodată cea mai explicită, care permite spectatorului să ia cunoștință cu cele mai multe dintre ideile lui Munk. Iar formula aceasta a permis un lucru mai important chiar decât acela de a comunica conținutul *Pasager*. În ciuda lacunelor din materialul fotografic existent. A permis să fie arătată tragedia omului care n-a putut să termine lucrul început. În asta constă contribuția mea personală la film.

— Ce părere aveți despre felul în care sensurile filmului *Pasager* ar putea fi receptate în străinătate?

— Mi-e greu să vă răspund. Calitățile foarte rare peste granițe. Știu însă că toți cei care-i pretăse pe Munk vor afla în *Pasager* înecă o confirmare a talentului său. Iar pentru ceilalți ar putea constitui un îndemn să cunoască și creația lui anterioară.

Gérard GUÉGAN

CELE DOUA SURORI



Se spune că sînt surori... Mai în urmă, mai în serios, toți se grăbeau să le găsească asemănări. Lipsă de seriozitate, nu-l așa?

Cel-care-nu-surid-niciodată, stîti, cel care o trimite zilnic pe Brigitte Bardot în focul iadului, dar care se imbulzesc la ușile săliilor obscure ca să nu le scape nici unul din filmele ei, s-au amestecat și ei.

Rigorile Stării Civile au dat însă o simțință care l-a lăsat pe toți perplexi: sînt surori de-abinelea.

Dar cine sînt ele? Oh, pur și simplu două din cele mai recente descoperiri ale cinematografiei franceze, gingașele și violentele, caraghoasele și dramaticele Catherine DENEUVE și Françoise DORLEAC.

Penițele au fost mutate în cerneală, au luat poziție de atac și lată că au revărsat un val — niciodată stăvilii — de noutăți „exclusive”, „confidențiale” și uneori chiar de „ultimă clipă”.

Una din ele, care astăzi este foarte blondă (se va recunoaște care într-o zi toată puterea pe care coșoforul o are asupra unei actrițe?), Catherine, a avut fericirea să-l întâlnească pe marele flector de mînuiri... cinematografe, Vadim, ex-Satana, a judecat-o. I-a despletit părul, i-a refăcut surilei, dar nu s-a atins — oare ar fi putut-o face? — de culoarea ochilor. Rezultatul însă din păcate a fost puțin satisfăcător dacă ne ghidăm după Viciul și Virtutea.

De la Vadim la Demy era nevoie doar de a lua alfabetul de-a doua mînă. Or, a-cesta plăneta n-a fost zadarnică, pentru că de la V la D e litera S... Succesul. Adică Umbrele din Cherbourg.

Francize sau despre independență

Între timp sora ei... Ei bine, ce facea sora ei? Film, bincinele. Numai atât? În Vadim nu a avut încredere. A preferat să fie independentă. O independentă care în Franța de azi e doar un mit. Mitul a 16 milioane de tineri care-și căldesc cu ajutorul cuvintelor un univers de care speră să-și țină

departe, măcar pentru o clipă, pe adulți.

Șa a adoptat genul de camarad. Cea cărulia, fără a fi prea abstractă, îi place să citească, să muncească, preferă îngheta whisky-ului, cîntă, dansează twist și uneori madison, poartă pantaloni lefinti de doc sau o rochie de seară discretă. Cea care șteacă fle simpatice oriunde o duce cu el bunul ei prieten, Jean-Paul Belmondo.

Omul din Rio, o lironie a soartei, a fost proiectat în premieră pariziană în același timp cu Umbrele din Cherbourg. Deci cele două surori s-au văzut reunite și datorită succesului.

De atunci, viața lor continuă. Una din ele, Françoise, a reprezentat Franța la Cannes în ultimul film al lui Truffaut, Pielea cățelată. Iar Catherine? Se gîte că Umbrele din Cherbourg au obținut la Cannes, Marele Premiu. Deci doamnă, în mecul familial unu — zero pentru ea. Cit despre viltor încă există: nu știe ce să aleagă din numeroasele oferte cîte i se fac. Dar simtem linistiti, o vom vedea — probabil — foarte curînd.



ALE FILMULUI FRANCEZ

film și o căcareare trenare a acțiunii, în care expresivitatea cinematografică scade, dar nu aceasta definește pe regizor. Dimpotrivă. Impune anumite studii psihologice individuale în care Bulajic face dovada unei profunde cunoașteri a oamenilor. Preferințele sale merg însă, în mod vădit, spre scene de masă, în filmarea cărora realizează cadre memorabile: plastice picturale a ansamblului contribuie eficient la sugerarea atmosferei.

Kozara (realizat în 1963 în Studiourile Bosna-Film)

Intregește o trilogie pe care regizorul Veljko Bulajic a închinat-o unor momente de seamă din istoria poporului. L-am cunoscut pe Bulajic anul trecut, la Festivalul filmului de la Moscova, unde Kozara a fost distinsă cu o medalie de aur. Ne împărtășea atunci cîteva din proiectele sale. Nu toate au devenit realitate deoarece un eveniment tragic, cutremurul de la Skopje i-a întrerupt, pentru o vreme, punerea în practică a unor mai vechi gânduri creatoare. Consecvent cu preocupările sale — afir-

măte viguroși în Kozara — Bulajic a realizat între timp o emoționantă evocare a tragediei de la Skopje, pe care au văzut-o anul acesta — impresionanți — spectatorii Festivalului de la Cannes.

HAROLD LLOYD ȘI CONFRĂII SĂI

de Ion BARNĂ

Născut în 1893, Harold Lloyd debutează pe scenă la

virtea de 12 ani, începe apoi curînd să turneze în filme obscure, pînă cînd, în 1914, intră în compania aceluiași Mack Sennett care îl lasă și pe Buster Keaton și pe Charlie Chaplin. Apare în numeroase filme, îl părăsește pe Sennett, devine vedetă sub o înfățișare asemănătoare lui Chaplin. În curînd însă, Lloyd abandonează această imitație și își creează propriul personaj: un om cu o înfățișare comună, pe care nu-l deosebești de cotidianul deocît prin ochelarii săi mari, deveniți tot atît de

celebri ca și bastonul lui Charlie. Apoi începe producția de filme de lung-metraj, lucrează cu o firmă mare, Paramount, și câștigă o popularitate uimitoare.

Spre deosebire de Buster Keaton, Lloyd rămîne vedetă și în perioada filmului sonor, apărînd între anii 1929-1938 în gase filme. Vorbește puțin, exploatează gagurile sonore cu multă virtuozitate. Urmează o eclipsă de cîteva ani și apoi Harold Lloyd reapare în 1945 într-un film al lui Preston Sturges. Personajul pe care l-a creat stă-

Uimirele copilariei prefac un stil într-un miracol. Totul devine pentru Gelsomina un motiv de curiozitate ingenue, de uimire difană: zumzetul muzical al curentului electric, acrobatiile lui Mattio, o trompetă, spectacolul majestuos al procesiunii. Copilul descoperă lumea într-o familiaritate delicată cu cosmicul: culege flori, sîdește roșii, privește cu gingășie zborul unei gîze și într-o asimilare a gesturilor naturii, își ține brațele întocmai ca pomul plîpînd pe care-l întîlnește. Percepția poetică încarcă universul cu un farmec inefabil. Apoi, cînd Zampano pleacă cu prostituată și văduva, în Gelsomina se naște fulgurant intuiția relațiilor dintre un bărbat și o femeie. Dar de la început personajul are revelația brutalității și injustiției. Descoperirea lumii devine acum descoperirea unei lumi. Frustrată de căldura raporturilor cu oamenii, Gelsomina e condamnată să ducă alături de proprietarul tiranic o existență abrutizatoare. Imaginea fetei împingînd motocicletă crește la dimensiunea simbolică a unui calvar atroce. Zampano cenzurează brutal copilaria, pornirea naturală spre joacă și exuberanță, cascada nesăfioasă a întrebărilor, dar mai ales reprimă — cu retezări dure sau „spirite” de care face un haz mîndru, orice semn al apropierii, orice tentativă de comunicare. Solitudinea pune stăpînire pe universul suferinței. Artă lui Fellini prinde sensurile și le condensează într-o rețea a simbolurilor tulburătoare. Spațiile pustii aduc corespondența singurătății devastatoare: piața invadată de gunoarie, strada fumurie în care fata îl așteaptă pe Zampano, piața zvîrcolirilor purificatoare din final. Marea e spațiul liber și pur al copilariei. De ac, Gelsomina se desparte cu un sentiment de religiozitate. Bucuria revederii se traduce printr-o goană întensă spre întinderile luminoase, o goană de vietea scăpată din zgărdă, o goană tragică după chipul oamenilor și locurilor de acasă. Paralelismele abundă: cu situația de sacrificată a călugăriței, cu claustrarea copilului bolnav. Aici, ca și în momentul trecerii calului singuratic prin țecerea, devenită parcă materială, sentimentul atinge și acuitate neobișnuită.



La strada

de George LITTERA

În prefața un
Totul devine
motiv de cu-
umire din al
curentului
lui Matto,
al majestuos
descoperit
itate delicată
flori, sădește
găgie zborul
asimilare a
ține brațele
plind pe care-l
etică încarcă
nec inefabil.
ecă cu pros-
Gelsomina se
ia relațiilor
femeie. Dar
al are revela-
tății. Des-
acum desco-
stată de căl-
amenii, Gel-
să ducă ală-
ranic o exis-
nagina fetei
a crește la
a unuicalvar
rează brutal
aturală spre
ascada nesă-
ar mai ales
dure sau
haz mîndru,
si, orice ten-
Soliditatea
eserul eufe-
prinde sen-
într-o retea
are. Spațiile
a singură-
ta invadată
urie în care
pano, plaja
re din final,
pur al copi-
se desparte
ligiozitate.

În Gelsomina există o împotrivire structurală față de urit, o căutare instinctivă a frumuseții: cîntecul viorii lui Matto, magicul și angelic, o atrag irezistibil — chemare fascinantă. La prima lui apariție, schilibratul, fină și imponderabilă a văduhului, filosof și poet, are desenate, pe chipul vesel, lacrimi. Apropierea celor doi se face, secret, prin solidaritatea dureroasă a singurătății. Ca și Gelsomina, Matto are capacitatea miraculoasă de a iradia frumusețe în jur, în oameni, în lucruri, bunăoară în respirația poetică a cortului cutureierat de vînt.

Surisul pe care i-l gravează moartea semnifică totmai triumful, în mijlocul monstruoșității, al unor valori inalienabile. Convulsiile morale care îl smulg pe Zampano stării amorfie măturisesc același lucru. Cu Matto alături în noaptea înstelată, Gelsomina va ajunge la conștiința utilității. În marea secerșă faustică a filmului, fata descifrează rostul omului, tulburător, în devoțiunea umanistă pentru semen. Incomunicabilitatea își primește indirect riposta.

Figurații simbolice, personajele nu își încetează însă existența reală,



Giulietta Masina în rolul preferat: Gelsomina.



Giulietta Masina împreună cu Anthony Quinn în *La strada*

nu abolesc niciodată senzația ascuțită a vieții. Psihologia sufletului simplu al Gelsominei e cea infantilă, cu mirări suave, cu dorința cunoașterii, cu mari emoții inhibitoare, cu mimetizarea adultului. Decantate, motivele persistă în universul felinian cu îndărătnicia unor obsesii. Dacă Marcello căuta sensul existenței în experiențele sordide și falimentare ale „vieții dulci”, în hățurile colcăitoare ale existenței moderne, interrogația se pune în „Drumul” la nivelul vieții elementare, a înșilor și reacțiilor fruste. Mediul tradițional, pitoresc al saltimbancilor ambulantei își arată polemic în film mizeria tristă, nudă, a drumurilor nesfârșite. Destinele își reușesc pe Gelsomina, Augusto sau Cabiria, eroii unui întreg ciclu din cinematograful lui Fellini, sub o tutelă tragică comună. Mecanismul social operează implacabil făcînd imposibilă evadarea din robie a Gelsominei, din condiția dimundă de prostituată a Cabiriei.

Mecanismul se repetă cu o precizie astrală: Gelsomina reface avaturile dramatice ale Rozei, Cabiria reeditează în tentativa de salvare cu contabilul escroc și asasin înțimplările cu Giorgio. O lume vulgară și ostilă, cea a procesiunii din *La strada*, cea a reprezentației diabolice de iluzionism din *Nopțile Cabiriei*, ultragiază constant puritatea. Cele două personaje pornesc vizibil, cu o egală forță demiurgică, de la același arhetip, sînt faze diferite ale dinamicii caracterului. La ambele, aspirația nobilă și imaculată se sustrage degradării. Căndarea de copil a Gelsominei se perpetuează, potențată simbolic, în incapacitatea nativă a Cabiriei de a concepe ticăloșiile. În ființa Gelsominei s-a mutat o zbrnguială neastîmpărată de mică salbăticuie. În Cabiria vitalitatea temperamentalului ajunge torențială, frenetică.

Amindurora le-a dat viață harul unei mari actrițe, Giulietta Masina.

bate așadar o perioadă lungă a istoriei filmului și evoluția lui apare împiedec în această culegere antologică intitulată „Lumea comică a lui Harold Lloyd.”

Și totuși creatorul Harold Lloyd nu are probleme cum au ceilalți mari comici americani, Chaplin sau Keaton. O savantă construcție a gurilor, o uluitoare îndemnare acrobatică, aerul lui simpatic și această nongalanță cu care face față tuturor situațiilor, siguranța cu care leze din cele mai teribile încercături — toate acestea

l-au adus o popularitate care poate fi măsurată prin porecla cu care era cunoscut în Franța: EL. Pur și simplu — EL. Pentru că reprezintă omul de rînd și rezolvă situațiile așa cum acestea ar fi de dorit să o facă dacă ar fi fost vrednă în locul lui.

Erolul conceput de cel trei comici formați la școala lui Mack Sennett sînt toți victime ale unei lumi, mai precis ale unei societăți ce le rămîne constant ostilă, dar victime care reacționează diferit la atacurile celor din jur: Chaplin (este vorba aici de Chaplin din primele sale

serii de filme) acționează, luptă, se opune avadurilor și le învinge datorită ingeniozității sale și a unei mari supleți fizice și morale. Buster Keaton, cu fața sa imobilă, primește loviturile soartei cu un soi de stoicism, cu o rezonanță care nu este, par-ee, niciodată dublată de vreo încercare de a se lupta împotriva stăbilității, ci numai de strădania de a se strecura din impas, de a se salva dintr-o situație sau alta. Chaplin luptă pentru a-și apăra și păstra demnitatea („toate filmele mele pornesc de la ideea de a-mi crea încercă-

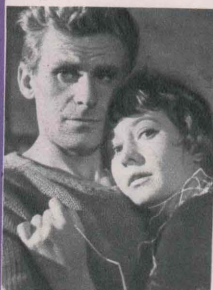
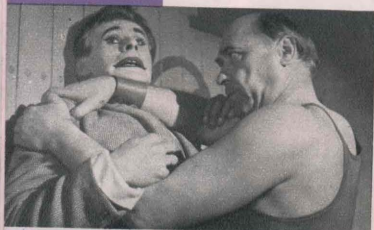
turi serioase, pentru ca să am ocazia să fim dispărați de demn în tentativa mea de a treia cale. Prin înfășurarea sa veșnic zimboare și de loc țesută din comun, prin formula vestimentară pe care o alege totdeauna foarte sarcinată, Harold Lloyd reprezintă omul de rînd, amestecul de rînd, pentru care vicisitudinile soartei sînt făcute pentru a fi învinse, și sînt totdeauna învinse. Personajul lui este tonic prin îndemnarea sa fizică și încercarea în sine înșuși. Concepția lui Harold Lloyd au-

care o întreprinde este salutară pentru erou. Harold Lloyd în schimb, urmărește o treia cale. Prin înfășurarea sa veșnic zimboare și de loc țesută din comun, prin formula vestimentară pe care o alege totdeauna foarte sarcinată, Harold Lloyd reprezintă omul de rînd, amestecul de rînd, pentru care vicisitudinile soartei sînt făcute pentru a fi învinse, și sînt totdeauna învinse. Personajul lui este tonic prin îndemnarea sa fizică și încercarea în sine înșuși. Concepția lui Harold Lloyd au-

pra comicul diferă de cea a contraiilor săi: publicul îl place să rîdă de o îngenuoasă idee comică; îl place să vadă cum îl se întîmplă avaturii amuzante unor ființe normale, ca și el — mai ales dacă incidentul în cauză l-ar putea întîmpla și lui. Trebuie să intereseze publicul și să-l facă să gîndească”. În această părere realistă despre artă constă — credem — originalitatea comică a lui Lloyd, sensul operei care amuză și atîră, ca în urmă de o jumătate de secol.

DES-
PĂRTIRE
GREA

ci
ne
ma
MERIDIAN



Viața circarilor a pasionat dintotdeauna pe cinești din lumea întreagă. Să-l amintim doar pe Chaplin, Dupont, Alexandrov, Reed și Cecil B. de Mille. Încă un regizor (de data aceasta este vorba de polonezul Stanisław Jędryka), s-a lăsat tentat de existența frământată a oamenilor de circ, de cele mai multe ori mari actori anonimi. Scenariștii Ryłeki Seibor a vrut să scrie despre circarii simpli, nu arareori năpăstuiți de viață, care își iubesc meseria și vor să realizeze spectacole de calitate, de multe ori cu prețuri unor mari primejdi.

Deși acțiunea din *Despărțire grea* se petrece sub cupola unui circ, filmul nu e un „spectacol” ci o dramă psihologică.

Protagonist: Wiesław Golas în rolul mîmului.



ci
ne
ma
CORES-
PONDENȚA

Una din primele scene grandioase pe care le cunoaște istoria filmului a fost realizată de Griffith în opera clasică, *Nașterea unei națiuni*.

JERZY TOEPLITZ scrie pentru revista „CINEMA”

ISTORIA VIE A FILMULUI

calendar de iulie

Iulie, anul 1914

Sintem în plin sezon-mort. E cald, 30 de grade la umbră. Cinematografele sînt pustii. Filmele mai bune și mai interesante sînt păstrate pentru la toamnă. La Berlin situația e mai complicată datorită conflictului dintre cenzura regală prusacă și proprietarii de studiouri și birourile de distribuție a filmelor. Taxele pentru permisele de rulare a filmelor au fost majorate excesiv astfel încît întreaga branșă a filmului, cu o unanimitate demnă de admirat hotărăște să nu ia act de noul măsură a autorităților. Și așa începe un boicot unic în felul său. Nici un film nou nu mai este prezentat domnilor de la cenzură. Funcționarii stau la birouri, cască și își așteaptă clienții, iar pe ecrane rulează exclusiv filme vechi, cele care au obținut viza cenzurii înainte de iulie 1914. De cel mai mare succes se bucură în capitala celui de al doilea Reich două producții germane *Ctinele din Baskerville* și *Adăpostul blindat*, cu popularul detectiv Stewart Webb în rolul principal. La Paris rulează cu succes filmul *Fiica amiralului* cu Susanne Granais. Toată marina de război franceză din Toulon a fost mobilizată pentru turnare.

Ca întotdeauna, un mare interes îl stîrnesc performanțele aviatice. Jurnalele de actualități prezintă un senzațional concurs aeronautic pe traseul Paris-Londra-Paris. Englezul Brook deține locul întâi, cel de al doilea revenind francezului Garros. Aviatorul german Landsmann bate recordul de durată, menținîndu-se în aer timp de 21 de

ore și 49 de minute. Imagini din viața sportivă și revista model feminine agrementează aceste jurnale. Spre sfîrșitul lunii temele de război ocupă un loc din ce în ce mai mare. Săptămînalul „Éclair” prezintă o manifestație patriotică a populației din Viena pricinuită de stirea ultimatumului adresat Serbiei de către împăratul Franz-Josef. Un grup de patrioți bavarezi a dăruit la München casa unui cetățean srb. La Berlin, trecătorii manifestează pentru armata imperială, la orele cînd se schimbă garda în fața palatului împăratului Wilhelm. În Europa atmosfera devine din ce în ce mai înfierbîntată. Nu lipsește evident nici optimismul care nu cred în izbucnirea războiului. Printre ei se remarcă și conducerea biroului berlinez de distribuție a filmelor „Dekage-Film”, care în ziua de 29 iulie 1914 publică în presă un anunț de o pagină, care începe cu următoarele cuvinte: „Războiul dintre Austro-Ungaria și Serbia nu ar trebui să vă preocupe mai mult decît noua noastră serie de filme de senzație...”

În timp ce Europa se pregătește febril de război, America se agită în fața celei mai mari lupte din istoria filmului. E vorba de concurență, desigur. David Wark Griffith prăsește, după șase ani de colaborare, întreprinderea „Biograph” și se asociază cu energicul producător Harry Aitken, directorul studioului „Reliance Majestic”. Aitken are ambiții mari și planuri de producție care întind departe. În paginile lui „Chicago Tribune” el își comunică intenția de a produce un film-fluviu, cu o

cantitate infinită de episoade făcute pe canavaua evenimentelor din timpul războiului civil din anii 60 ai secolului trecut. De aceeași temă se simte atras și David Griffith, și după vizionarea piesei pastorului Thomas E. Dixon din Carolina de Nord, intitulată „The Clansman”. Opera, scrisă cu evidentă simpatie pentru cei din Sud, s-a dovedit a fi pe gustul cineastului care a găsit un prilej unic de a realiza un spectacol apologetic în cinstea armatei Confederate. Harry Aitken hotărăște să joace „va banque” și să-i încredințeze lui Griffith turnarea celui mai important film din toate timpurile. În ziua sărbătorii naționale americane încep primele filmări pentru *Nașterea unei Națiuni* (*Birth of a Nation*), una din operele clasice ale artei filmului.

Iulie, anul 1939

În iulie de obicei nu se petrec lucruri interesante în lumea filmului. E prea cald pentru a merge la cinema, iar cei care se încumetă să o facă, regretă imediat pentru că filmele sînt extrem de proaste. În Statele Unite tot ce



este film bun așteaptă luna septembrie. Pentru a astupa golurile din repertoriu, pe ecrane rulează *Picioare în valoare de un milion de dolari* (*Million dollar legs*) cu Betty Grable și cu Jackie Coogan, *Isotul*, *Kid* (care între timp s-a făcut mare), din filmul cu Chaplin. Un alt Jack și anume Jack Benny se produce tot alături de Betty Grable în *Omul dintr-o ora* (*Man about town*). Iar fiul judecătorescului Hardy, pistriaiatul și nesuferitul Andy (Mickey Rooney) suferă de o febră de primăvară. Toate acestea însă sînt filme de categorie a doua. Și nici la Paris sau Londra, nemaivorbind de Berlin și de Roma, nu vezi ceva mai bun.

Evenimentul cel mai important din lumea filmului, deși numai presa de specialitate îl menționează, este conferința de la Blackpool a Asociației Britanice a Proprietarilor de Cinematografe. Aici se pomenesc pentru prima dată de premedie televiziunii. Nu rareori evenimentele senzationale, ca de pildă concursurile de la Epson sau de la Ascot, sînt transmise nemijlocit pe ecranele cinematografelor cu ajutorul aparatelor de televiziune. Proprietarii de cinematografe se simt amenințați și, stupore, își găsesc aliați în concernele americane. Reprezentanții birourilor americane din Wardour Street înaintază o declarație oficială la Blackpool prin care fac cunoscut că nu vor pune la dispoziția stațiilor de televiziune filmele lor. S-ar părea că pericolul televiziunii a fost oarecum îndepărtat.

La Berlin încep filmările pentru *Ultimul apel* (*Der letzte Apell*) cu Emil Jannings în rolul comandantului cruciatului „Königin Louise” scufundat în timpul primului război mondial către aliați. Filmul este regizat de „persoana grata” a regimului, Max von Kimmich, cunatul ministrului Goebbels. Pentru un alt film german este angajată tînăra actriță suedeză Ingrid Bergman. La Paris, René Clair se pregătește pentru exteriorul din filmul determinat despre copiii străzii, intitulat *Suflu proaspăt* (*Air pur*). Știrea cu privire la semnarea unei noi convenții franco-germane pentru schimburi de filme, publicată simultan în ambele capitale, nu trezește nici o speranță. Mult mai multe comentarii stîrnesc exercițiile anti-aeriene care urmează să aibă loc în ziua de 24 iulie pe terenul Gross Berlin-ului urmînd să înceapă exact la ora 15 și să ajungă la seara tirzi.

Jurnalele de actualități nu-și cruță spectatorii cînd e vorba de pregătirile de război. E drept că cel din Spania s-a terminat, în schimb apar nenumărate imagini de pe frontul de luptă din China. Japonезii, de pildă, blochează de mai multă vreme conexiunea britanică de la Tien-Tsin. Sînt proiectate apoi nenumărate tipuri noi de arme, în special pentru marină, ca fiind cele mai fotogenice. Gros-

Amiral Raeder asistă la Bremen la festivitățile de lansare a noului cruciător „Lützow”. Manevrele flotei franceze sînt urmărite în portul Brest. Trei unități din flota americană vizitează Europa. Și, ultima descoperire — un submarin german are drept echipaj o singură persoană.

Mult loc ocupă pe ecran vizitele diplomatice. În cursul lunii iulie eroul nr. 1 este contele Ciano, care călătorește cînd la Barcelona, cînd la Toledo unde îl întîmpină învingătorul de la Alcazar, generalul Moscardo. Tot Ciano are la San Sebastian o convorbire cu generalul Franco. La Paris, premierul Daladier vorbește poporului cu prilejul sărbătorii naționale. Adolf Hitler inaugurează la München o mare expoziție de artă. La concursurile de la Auteuil casele de modă pariziene prezintă ultimele lor creații.

Dar în Uniunea Sovietică ce se petrece? Și aici pe ecrane este sezon-mort. Cu o singură excepție poate: în ziua de 3 iulie la cinematografele din Moscova și din alte orașe este proiectat noul film al lui Ivan Prievev, *Tractoriști*. E într-adevăr o comedie din viața colhoznică, un film vesel și care se potrivește foarte bine cu perioada de vacanță. Prievev, care a folosit o temă similară în filmul său precedent *Logodnica bogată*, și-a perfecționat de astă dată stilul. Filmul pare să fie superior și din punct de vedere dramatic datorită scenaristei Pomieschikova. Veselă și glumeață, muzica fraților Pokrass încîntă urechile spectatorilor.

Totuși în filmul acesta senin, adevărat film de vacanță, răsună adesea și alte tonuri, mai serioase, care îndeamnă la meditație și amintesc grava situație din lume. Nu fără niște pricină mai adînci eroul filmului este nu numai tractorist, ci și soldat. Despre rolul armatei se vorbește în comedia lui Prievev mult și pe un ton foarte serios. Exercițiile militare la care participă brigadierul Klim, personajul principal, nu sînt de loc un motiv de glumă. Viața merge lin și e frumoasă, dar cu atît mai mult te obligă la vigilență, la a fi gata de apărarea acelor lucruri care au fost obținute cîndva prin luptă, sînge și suferință. La nunta Marianei și a lui Klim un bătrîn țeran ucrainean, soldatul Chiril Petrovici, spune: „Am obținut puterea, pămîntul și socialismul. Nu le vom da nimănui, niciodată”. Și pentru a reaminti că în orice clipă poate izbucni războiul, la petrecerea de nuntă apar trei tancchiști care tocmai participau la manevrele militare din împrejurimi. Așa nevinde de un ajutor pentru repararea tancurilor și tractoriștii parăsesc masele încercate, pentru a se preschimba în soldați. Pe șoseana înzăpezită tancurile înaintază în bătaia viscolului. În ele îi vedem pe Nazar, Klim și Marianna. Este ultima secvență din filmul *Tractoriști* la carei premieri a avut loc la 3 iulie 1939.



Am îl dorit să ilustrăm „funcțional” articolul lui Carl Dreyer. Adică în culori. Este o dorință realizabilă, poate, în viitorul apropiat, dar nu în acest număr. Fotografia alăturată este menită deci, nu să exemplifice ideile lui Dreyer, ci să vă amintească de unul din filmele în care culoarea era elementul artist: *Moulin Rouge*.

CARL DREYER

cum mai bine de 25 de ani apăreau primele filme în culori. Au urmat sute și sute, dar cîte care ne-au rămas în amintire datorită satisfacției estetice pe care ne-au produs-o? Două, trei, patru, cinci... sigur nu mai multe. *Romeo și Julieta* merită să fie trecut printre ele, după Henrie al V-lea de Laurence Olivier și *Poarta infernului* al japonezului Kinugasa. Olivier s-a inspirat, pentru a alege culorile, din miniaturile manuscriselor medievale, iar japonezul s-a adresat gravurii naționale în lemn.

În afara acestor trei filme, n-au mai fost decît tentative, cea mai reușită fiind *Moulin Rouge*. La începutul filmului puteai admira cabaretul înecător, reproducând atmosfera tablourilor lui Toulouse-Lautrec, dar restul, nu se mai scrijnea pe celebre picturi. Doar patru sau cinci filme în culori care merită să fie considerate drept artă, lăsat un bilanț extrem de modest pentru un sfert de veac.

Un gust destul de mediu era mai domnă încă în majoritatea filmelor, gust care provine, desigur, din teama de a pîrși terenul sigur dar pictoriștii ai naturalismului. Pentru filmul în culori naturalismul a fost un handicap serios. Preocuparea principală se mărginea să verifice dacă corenderea culorilor obține oare fidelitatea.

De altfel, culorile filmelor nu ajung niciodată să se asemene întru totul culorilor din natură. Nici pelicula color cea mai sensibilă nu poate reda decît o infimă parte din zecile de mii de tonuri existente în natură. E vorba aici, de fapt, de o lipsă de înțelegere atunci cînd se pretinde că filmul în culori sînt „de natură”. Culorile filmului pot diferi foarte mult de cele din natură și totuși — sau tocmai de aceea — ele ar trebui să promoveze spectatorului o emoție artistică mai bogată.

Un nou deziderat: pictorul

Compoziției imaginii din filmul alb-negru i se alătură

FILMUL ÎN CULORI ȘI FILMUL COLORAT

compoziția culorilor din filmul în culori. În filmul alb-negru se lucrează cu lumină contra umbră și linie contra linie, în filmul în culori se lucrează masă contra masă, formă contra formă și culoare contra culoare. Diferențelor ritmurilor care se succed într-un film se adaugă acum ritmul culorilor. Într-un film în culori trebuie ținut și mai mult seama de cadrul. Cea mai mică deplasare poate provoca un dezechilibru între masele de culoare, rupînd armonia ansamblului. Cadrul este cu atît mai important cu cît în travaliuri nu numai cadrul, dar și compoziția culorilor este în perpetuă transformare. Prin raportul dinamic dintre persoane și obiecte se creează fără încetare noi și surprinzătoare efecte de culori.

Pe de altă parte, regula normală trebuie să fie utilizarea a cel mai puțin culori posibile, alături de alb și negru, care sînt prea puțin folosite în acest gen de filme. Cinematografia nu va avea posibilitatea să devină artă (din punctul de vedere al culorilor) decît în clipa în care va reuși să se elibereze complet de naturalism.

Un „scenariu-culoare”

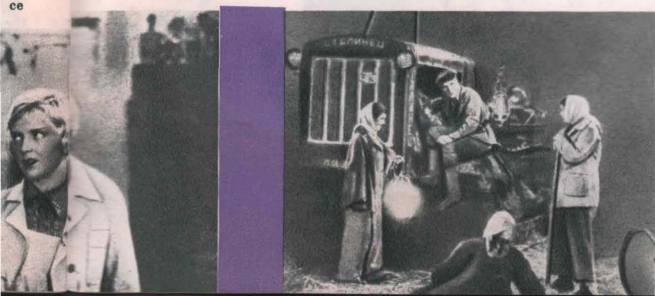
Regizorul n-ar trebui să vadă imaginile mai întîi în alb și negru, iar abia mai tîrziu să adauge culorile. El trebuie să creadă „ab initio” în culori. Pe de altă parte, sensul culorilor nu e ceva ce se poate învăța. Culoarea este o experiență optică; facultatea de a vedea, de a ghîdi și de a simți în culori trebuie să fie înnașcută. Dacă nu vrem ca filmele în culori să-și continue evoluția în chipul rusinos la care ne putem aștepta în următorii 20 de ani (cu excepția a patru sau cinci filme variabile), trebuie neutralizată ca producătorii să se hotărască să ceară ajutorul celor capabili să aducă filmul în culori, adică pictorilor, așa după

cum au fost nevoiți, puțin cîte puțin, să consimtă să-și asigure concursul poezilor, scriitorilor, compozitorilor și maeștrilor de balet. Este necesar ca regizorul de filme în culori să înțeleagă echilibrul sale de colaboratori — și așa destul de numeroasă — un pictor, care să creeze efectele de culoare ale filmului, în colaborare cu regizorul și sub îndrumarea acestuia. Pictorul să fie chemat să participe la munca, într-un stadiu preliminar, astfel încît scenele să poată fi concepute în culori de la început și vizualele lor să se concretizeze în scenariu prin „scenarii în culori”. Trebuie stabilit un „scenariu-culoare” paralel cu scenariul obișnuit, iar schițele să fie concepute detaliat, să se devolveze desăvîrșirea lor pînă cînd ele se vor desfășura ca niște mari pinze vii și colorate pe ecranul sălii de cinema. Se va obiecta: prin ce li poate fi util regizorului, un pictor? Regizorul are tehnicienii lui pentru culoare. Fără îndoială, consultanții sînt și vor fi întotdeauna foarte prețioși. Grație experienței lor, grație cunoașterii principiilor practice și teoretice ale științei culorilor, ei vor putea să-l salveze pe regizor de multe neajunsuri și capcane.

Dar, cu tot respectul pe care-l am pentru capacitatea și pentru simțul lor de responsabilitate, trebuie să spun că un pictor bun valorează foarte mult datorită și a celorlalte calități majore care îl obligă să-și atașăm unui film: el este un artist, un creator, al cărui talent specific va aduce enorm filmelor color. Cît despre tehnicienii, și ei vor fi avantajați de munca cu un specialist. Ei vor fi intermediarii necesari între pictor, regizor și laborator.

Cît de plăcut ar fi ca, mîncînd o dată, să vedem un film în culori, marcat de la un capăt la celălalt de personalitatea unui pictor contemporan! Cîntărea în culori ar deveni atunci o artă adevărată, vie și nu un simplu film colorat.

Două cadre din comedia lui Ivan Prievev, *Tractoriști*.

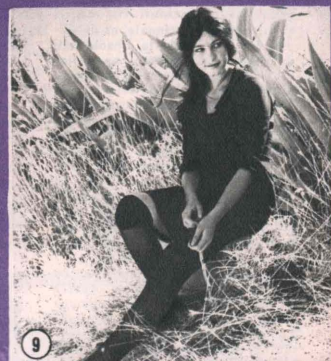
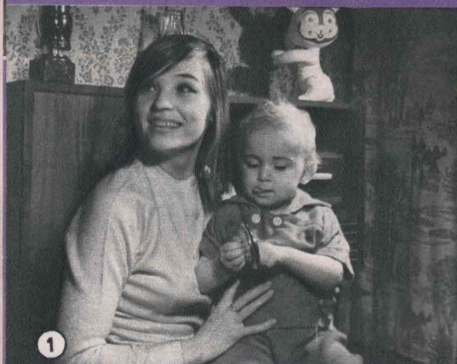


debuturi

E o imagine-sincron, întâlnită pe toate meridianele lumii: fata (sau băiatul) care visează să facă film. Magia ecranului, biografiile stelelor, luminile reflectoarelor, totul contribuie la înariparea acestui vis fantastic pe care-l nutresc mii de tineri dornici să bată la porțile cinematografei. An de an o armată întreagă, uneori, inspirată de producători, regizori, operatori, scenariști dau gata noi proiecte, mereu alte filme apar pe ecranele sălilor obscure. Pentru acești oameni un film din anul trecut e un film vechi iar unul turnat în urmă cu doi ani e de-a dreptul străvechi. Ei se agită, scrutează cu ochi ciudați strada în căutare de interpreți noi, frecventează școli, teatre, magazine, baruri, aparatele de fotografiat rețin pe retina lor sensibilă sute și mii de chipuri. Fotografiile, umede încă, sînt întinse pe birouri, sînt comparate, studiate, cercetate cu minuție. Dar nu întotdeauna debuturile justifică entuziasmul slujitorilor platoului sau spectatorilor.

Noi am ales, dintre debutanții anului 1963, cîteva nume. Credem că putem pronostica rămînerea lor în armata cineaștilor, credem că înțila lor confruntare cu publicul a edificat asupra unor reale posibilități.

Rodica LIPATTI



40

BECKET



Becket (din filmul cu același nume, ecranizare a piesei lui Jean Anouilh) e un gentilom saxon, favorit al regelui Henry II, nepotul lui Wilhelm Cuceritorul. Uprăscul cavaler e numit arhiepiscop de Canterbury de către Henry, care scotocă ca astfel va pune capăt rivalității sale din ce în ce mai supărătoare, cu biserica. Dar Becket își ia în serios noile îndatoriri și devine cel mai temut adversar al regelui.

Regizorul Peter Glenville și-a propus să scoată în evidență caracterul modern actual și uman al piesei lui Anouilh. „În definitiv Becket e un film care doar întâmplător e în costume de epocă”, spune el.

Lui Burton (Becket) îi dă replica Peter O'Toole, în rolul regelui. Pe scenă, aceleași personaje au fost interpretați de Laurence Olivier și Anthony Quinn. Ceea ce obligă!



ISTORIE DIN MEMORIE

Paul CĂLINESCU

de Eva SÎRBU

Răsfoind teancul de fotografii devenit tradițional în asemenea întâlniri, maestrul Paul Călinescu îmi atrage atenția asupra uneia care-l înfățișează alături de un aparat de luat vederi, vechi.

— Vedeți, asta se cheama pe atunci un aparat de luat vederi portabil, tip Debré. Era din lemn. Cu așa ceva în spate trebuia uneori să și alergi...

Discutăm în timp ce răsfoim fotografiile despre tot felul de lucruri în legătură cu meseria de regizor („Trebuie să fii foarte pasionat ca să poți face treaba asta...”) și aflăm că maestrul Paul Călinescu împlinește anul viitor 30 de ani de activitate în cinematografie, 30 de ani în care a fost regizor, scenarist, operator, montator, dezvoltor. După urarea cuvenită, îl rog să ne întorcem la primul din cei 30 de ani, la începutul începutului.

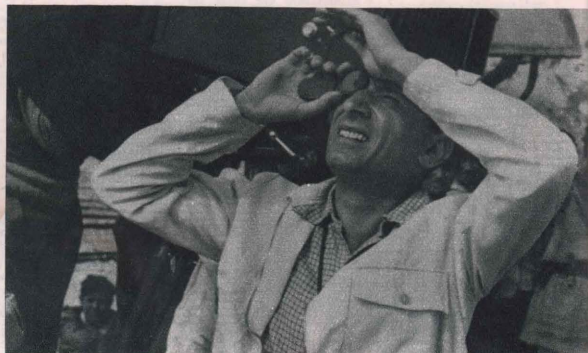
Am început puțin altfel decât ceilalți colegi ai mei. Cei mai mulți dintre ei veneau din teatru — actori, regizori — erau oameni care aveau contact, într-un fel sau altul, cu arta. Eu eram șef de birou la Ministerul de Finanțe. Un șef de birou mușcat de musca cinematografiei. Citeam reviste de cinema, mă interesa și tehnica cinematografică și doream — bineînțeles — să fac film. Pe timpul acela, știți cum era. Trebuia să găsești un om cu bani care să te finanțeze. Ca oameni de artă, colegii mei intru pasiune aveau oarecare șanse să obțină acei bani de la cineva. Dar cine credeți că și-ar fi încredințat banii unui șef de birou de la finanțe să facă film cu ei?... Eram înscris în societatea fotomatorilor și împreună cu fratele meu și cu Mitică Don am înființat o secție de cinematografi. Eu aveam un aparat de luat vederi, orăblă, cu care făceam filme. Le dezvoltam, le montam și le titram singur.

— Ce fel de filme?

— De amatori, cum să spun? Scene din viață, lucruri mărunte. Așa am început. Pe urmă, din economii și ceva bani împrumutați am cumpărat un aparat mai ca lumea cu care am realizat filme pe format redus, cu oarecare subiect. Expoziția Industrială, Studenții de la Educație Fizică, Bucureștiul. Durata era de 20 de minute.

— Durata filmului documentar de azi.

— Exact. Înarmat cu filmele mele, am început să colind ministerele încercând să conving lumea de necesitatea unor filme culturale. Bineînțeles că peste tot ușile erau închise. Și peste tot mi se punea aceeași întrebare: „De ce să facem filme?... În 1934, lucrând tot la Finanțe, mi-a căzut în mână legea pentru înființarea Oficiului Național de Turism. Venise la noi pentru aprobarea fondurilor. Mi-am cerut transferul la Ministerul de Interne în cadrul căruia urma să se înființeze Oficiul. Eram doi. Marinescu — acum operator la Studioul „Sahia”



Cu Răsună Valea regizorul Paul Călinescu realiza primul film artistic din anii puterii populare. Iată-l într-o fotografie de lucru, căutând să stabilească intensitatea luminii.

— și cu mine. Mi-aduc aminte că secretarul a rupt legea în două și ne-a dat s-o verificăm. Mie mi-a căzut jumătatea care se ocupa de scopul acestui Oficiu. Spre mirarea mea, n-am găsit în toată legea nici un punct în care să fie vorba de fotografii sau filme. Atunci am dat sugestia să se treacă în necesar și un laborator cinematografic, explicându-i secretarului că asta nu obligă la nimic dar poate prinde bine.

Cu mare greutate s-a trecut și laboratorul în acțiune și s-a înființat... pe hirtie. Fonduri n-aveam. Peste câteva luni firma „Tobis-Klangfilm” din Berlin ne-a cerut să realizăm trei documentare despre România. Realizarea lor mi s-a încredințat mie. Filmele au fost București, orașul contrastelor, România (nici mai mult nici mai puțin!) și Generația de mine. Filmul România a luat premiul I la Expoziția de la Paris și după succesul acesta s-a hotărât ca Serviciul Cinematografie să înființeze în sfârșit ființă în mod legal. Mi s-a dat un aparat — cel din fotografie — s-au angajat doi specialiști străini, Adolf Fontanel și Amedeo Morrin și împreună cu doi angajați de-ai noștri, Welfried Ott și Victor Cantunari, am format prima echipă de actualități... Lucram și documentare. Filmul realizat cu mijloacele noastre a fost Țara Moților, care n-a plăcut de loc conducerei de pe atunci. A fost trimis totuși

la Festivalul de la Veneția. S-a întors cu premiul I!

— De ce n-a plăcut?

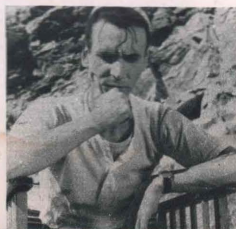
— Pentru că se așteptau la un film turistic și eu am făcut un film social. Nici chiar premiul obținut la Veneția nu i-a împăcat. În presă a apărut o notiță obscură, așa ca la Mica Publicitate, care anunța că filmul a fost premiat. Atât.

— Dumeavoastră ați filmat și pe șantiere.

— Da. Am făcut și un documentar despre muncitorii de la fabrica de sticlă din Medias. *Atențiune, fragil se cheamă... Ți Toamna în Delta... Și încă multe altele... vreo 120. Toamna în Delta* era primul film color



Radu Beligan așa cum arăta în rolul lui Miky Gogulescu din Răsună Valea.





Paul Calinescu, față-n față cu unul din strămoșii aparatului de filmat.

facută la noi în țară. Operator era un ceh, Vichk. Primul film artistic făcut la noi în Republicii mi-a fost dat să-l regiez.

— Răsună Valea...

— Răsună Valea, da... Muncă de pionierat. Pe urmă am făcut *Desfășurarea*. Pe răspunderea mea, *Porto-Franco*... Și acum *Titanic-Vale*.

Dumneavoastră lucrați, mi se pare, la o invenție.

— Cinematograful în relief. Am lucrat, împreună cu profesorul C.I. Botuz. E și brevetată din '61. Acum aflz că trei francezi au realizat recent același lucru...

— De la Debrie-ul de lemn până la cinematograful în relief e un drum...



În 1964 Paul Calinescu e din nou pe platou turnând *Titanic Vale*. Iată-l înaintea unei filmări din indicații actorului Ion Dichiseanu.

DECUPAJ ȘI MONTAJ

a, b, c... x, y, z

de Jean GEORGESCU

Pe măsură ce informația și cultura cinematografică a spectatorilor se dezvoltă, ele luminează noii zone ale creației de filme care capătă astfel relief și culoare. Misterul dispare și centrul de atenție se mută de la curiozitățile tehnice ca atare la funcția lor estetică, la valorile ideologico-artistice ale filmelor. E scopul cărui îi propune a-i sluiji ciclul de articole de inițiere în tehnica și estetica filmului pe care îl deschidem cu câteva considerații ale unui experimentat regizor, despre decupaj și montaj.

Montajul este acea operație prin care se intrinsece, într-o succesiune logică, buciți disparate de pellicula rezultate din cinematografierea în parte a fiecărei scene elaborate în decupaj.

Fac această anotație — carecum di-dactică — pentru că multă lume confundă montajul cu decupajul. Or, decupajul implică îmbucătățirea, despartire, separare... El se obține prin disecarea textului literar și reprezentul o etapă indispensabilă înainte de a începe turnarea filmului.

Montajul este deci o acțiune ulterioară decupajului și intervine efectiv după ce filmările au fost terminate. Părerile mele și, desigur, născut unuic care să gîndească astfel, este că montajul unui film trebuie să fie prevăzut, din momentul în care regizorul pornește la scrierea decupajului, acesta din urmă nefiind altceva decît o suită de scene condiționate de montajul în perspectivă. De altfel, tehnica montajului a-jută în mod creator la reșita unui bu decupaj al subiectului tratat. Personal nu văd cum să putea face un scenariu regional fără să mă gîndesc încontinuu, și pe cît posibil vizual, la montajul ce va trebui făcut de la scena la scenă, între secvență și secvență.

Montajul este o medietate de înaltă. De aceea nu cred că există în acest do-meniu reguli sau metode fixe. Dincolo de tehnică, intuiția și sensibilitatea au determinat totdeauna montajul. Și așa cum poetului îl va fi greu să spună cum concepe o poezie, tot așa regizorul nu va putea defini exact felul cum îl montează filmul. Afir-mînd că montajul are tangențe cu arta, nu mă gîndesc la cineastii care privesc această treabă cu destulă ușurință. Mă refer la pasionați, la acți care cu fi-e care imagine, cu fiecare cadru, cu din care secvență încheagă, trăiesc intense emoții artistice.

Decupajul și montajul se ajută re-ciproc. Al doilea și al doilea primul și primul îl conduce pe al doilea. Cînd unul și altul merg pe o direcție bună, filmul are senzația să-și atingă ținta. Cum scrie și Bessie Clark: «Un decupaj bine pus la punct și cu un mon-taj asigurat, turnarea nu rămîne decît o «oficiu». O «oficiu» care, prin talent, îmi permit să adaug ce.

Munca montajului este obscură. În unele cazuri, regizorul pretinde ca montajul sau montajul să aștepte pe platoul de filmare chiar de la începutul turnării și astfel, în contact permanent cu filmările, să întărească atmosfera generală a lucrării cinematografice. O bună parte dintre regizorii lucrători de preferință cu același monteur sau mon-teur, care ca să-și obțină. Este foarte normal, dacă se gîndește că regizorul are credit aceluia care începe să simți ca el, să-și cunoască tehnica și stilul. Se întîmplă chiar ca unul, avînd încredere în monteurul lor, cum termenul de su-nat, le lasă acestuia filmul pe mîni. Și viceversa, alții, foarte puțin, tin să-și dădea seama de ceea ce vedeau. Uneori, și cel care determină cu subiec-tul filmului să se deruleze într-o anum-ită cadru de genul, de stilul nar-ra-tiv. În afară de curiozitatea — ele-mentară — a povestirii care se asigură prin montaj (schimbările de unghuri, mișcările personajelor, care nu trebuie să apară ochiului spectatorului, bruște, nefirești), regizorul-monteur trebuie să facă astfel încît să dirijeze atenția pu-blicului către punctele de interes prin-cipale ale operelor.

Filmule pe care le vedem de o vreme înceac să sinte deosebite în scene foarte lungi, cu prea puține planuri prime sau detalii pe care vedeam în ar fi cinematograful modern. Poate ar fi mai cinstit să se spună că astfel de filme comod și confortabile. Dacă mai continuă tot așa, impresia mea este că această cheie a filmului care este ca, va deveni o simplă lucrare ma-nuală.

de lucru: «Ce părere ai dumneata?» găsesc împreună soluțiile cele mai bune. Colaborarea cu sefele de montaj Lucia Anton și Eugenia Gorovei (de la Studioul «București») la diversele filme realizate de mine, a fost una dintre cele mai eficiente.

Recentul film *Lanterna cu amintiri* se poate cita printre acelea în care mon-tajul s-a impus ca un element de prim ordin. (Monteur șef Anton Belic). Aci, razeori s-a introdus, din filmele ce-i compun, secvențe complete așa cum au fost ele montate la vremea respectivă. În general s-a urmărit condensarea efec-tului film, astfel încît spectatorul să poată reconstitui nămul din câteva scurte momente întregul cinematografic. Filmul *Pădurea Independenței*, de exemplu, avea 2 000 de metri lungime, dar ce s-a extras din el pentru a intra în *Lanterna*, de-abia a tîns 50 de metri. Prin-un montaj foarte ritmic s-a înche-gat simbulre întregului film; de aici impresia totalității lui.

Decupajul *Noaptea furtunoasă* l-am scris în timpul anului de foarte strînsă însoțire a evenimentelor subiectului. Cu toate acestea, vizionînd după tur-nare primele 3 acte montate, am con-stat că ceva nu merge: povestea apărea lipsită, în succesiunea ei, de momentul percutant. În cele din urmă, tot mon-tajul, prin-un mănecă subtilă, i-a re-venit rolul creator. Păstrez decupa-jul acestui film și mi-am reamîntit schimbările pe care le-am făcut în montaj, schimbări ce s-au dovedit fructuoase. Am coborît și am urcat trei secvențe de pe locul lor în altul. Astfel în decupaj, după prima întoarcere de la «Union» a familiei Dumitrache, intra secvența cu Titirică, Spiridon, Deme-tru și Gornistul, care nu se prea lega de «Union». Prin noul montaj, am în-trosc scena dintr-o Dumitrache (Ipe-rgescu, scenă în care Dumitrache poveste-te: «Așară am fost la grădina «U-nion» etc...» etc...). Această, precum altele modificări aduse materialului fil-mat, au determinat — grație monta-jului — linia coerentă a acestui film. În montaj intervine chiar și pentru regizor nevoia de a face ur de mici truci sau soluții neprevăzute. Și am în-țeles lucruri mai puțin folosite în practica obișnuită.

În *Lanterna cu amintiri*, ca să dau un exemplu, am observat într-o sec-vență, glăsiță la Arșivă, cu inter-punct camle, neidentificat, că într-o scurtă scenă, actorul, filmat numai din spate, nu era același. Fusesse înlocuit cu o dublură de aceeași statură și cu același chip. Într-o altă scenă, în de-tal de vizibilită și eu aveam nevoie de această scenă pentru un cadru. După o schimbare însoțită de o foarte bre-vă, am reușit — în fine — să fac să treacă neobservată această enigmată înlocu-ită a interpretului.

De ce montajul stînt numește și ele nu se reduc cîtuși de puțin doar la micile «trucuri», cu carac-ter mai mult tehnic de care vedeam. Uneori, și cel care determină cu subiec-tul filmului să se deruleze într-o anum-ită cadru de genul, de stilul nar-ra-tiv. În afară de curiozitatea — ele-mentară — a povestirii care se asigură prin montaj (schimbările de unghuri, mișcările personajelor, care nu trebuie să apară ochiului spectatorului, bruște, nefirești), regizorul-monteur trebuie să facă astfel încît să dirijeze atenția pu-blicului către punctele de interes prin-cipale ale operelor.

Filmule pe care le vedem de o vreme înceac să sinte deosebite în scene foarte lungi, cu prea puține planuri prime sau detalii pe care vedeam în ar fi cinematograful modern. Poate ar fi mai cinstit să se spună că astfel de filme comod și confortabile. Dacă mai continuă tot așa, impresia mea este că această cheie a filmului care este ca, va deveni o simplă lucrare ma-nuală.

C.B. — cititoare din Galați abor-dă tema unor «rechi înfrînări» în apariție. Corepondența noastră adaugă — din dorința probabil de a primi grabat — un răspuns la a scrisoare — că îl putem răspunde la rubrica Poșta redacției din revista «Magazin». Nu e cazul, stimată C.B. (unde-am ajuns să ne așteptăm pe acasă) ca! Confratele nostru săptămî-nal ar însemna să publice informații în legătură cu dificultățile tehnico-administrative ale revistei «CINE-MA», iar noi, în schimb, să tipărim sfaturi cu privire la tratamentul nevrozelor astenice sau la eliminarea petelor de cerneală de pe bluzele din re-lon... În ceea ce privește punctual-itatea, începînd din Martie, autocri-tica noastră — zi se pare — s-a făcut prin fapte.

Vasile Mureșan din com. Săr-mas, raionul Luduș, solicită adresele unui număr de 14 actori și mai ales actrițe. «Aștept răspuns la această scrisoare și dacă se poate și dacă nu se poate răspunde (trimitre adresele)». Se poate (răspuns) după cum vedeți. Și în același timp nu se poate (tri-mite adresele). Revista noastră — precizăm o dată pentru totdeauna — nu se întinde în direcția furnizării de adrese particulare. Dacă doriți a înțelegi corepondența și comunica-țiile cu actorii de film, adresați-vă studioului cinematografic București (la «Casa Școltești») care va trans-mite, cu plăcere, adresărilor scriso-riile dumneavoastră.

Elena Drăgutan — Rm. Sîrat, este nealță că n-a primit adresele lui în scelerată prezență. «Zădărnici a fost așteptarea poșta-gului și de zi poște, poate mi-o să scrie vreun răspuns. Poate am găsi adresa sau nu — convenit ceva, spuneți-mi. E drept că nu ne-a con-venit gramatică, dar nu acesta este motivul refuzului. Ci altul. Vezi mai sus.

Aurica și Pușa Nistor din Arad doresc «Să facem corepondența cu prietenii din țară și din țară». Re-păan. În același timp, Maria Ross din Oradea dorește același lucru, dar prin intermediul așteptă-rii actriței Irina Petrescu. Nu înțeleg. Ce anume așteptați de la interpretii sus-pomenți? Să vă ajute la redac-ția noastră? Sau cîndînți să scrie în-terprile dumneavoastră și le trimiți pur și simplu mai departe prin poșta, eventual recomandată-epres?

Mal mișă clarifică: «M.T. din Cluj, «contrariu de dis-tributia unui nou film române»...» (e vorba de *Pădurea Independenței*) care să trimite prin lină regi-zorul Liviu Cînel în scopul de a proceda la schimbarea unui actor. «Vă rog să înștiștiți săli schimbă-re». Înțeleg, dar sugestia dumneavoastră ne-a parvenit cu înțîrziere. Filmul e aproape gata, așa înțeli... Alături de plăcere, vă-am rugat la începutul filmului...

Dr. Boris Dumăreanu și încă nouă cinești din Jurilfov nu s-a păsoasă să înștiștiare a înștiștiare și firește să realizeze, cu timpul, un film. Grupulete entuziaști și serioși. «Omneni de pe aici și organele locale privesc cu seriozitate ceea ce vrem noi să facem... Ne bucurăm de sperin moral și material, avem și baze pentru achiziționarea unui aparat de filmat dar... nu prea sim-bine cum să facem, cum să începem».

Adresați-vă ACIN-ului, în cadrul căreia funcționează, unsoi operativ, o secție anume consacrată cinecu-burilor. Adresa: București, Bul. 6 Martie 65. Succesi... Și așteptăm încaștarea de Jurilfov...

Andrei Brucker — Timisoara. Propuneri demne de atenție. Le-am trimis, spre studiu la studioul București.

Ioan Ghețiu — Uzina Metalur-gică, Iași. Există într-adevăr o secție de filmare în cadrul Institutului de teatrală și cinematografică din Capita-lă. Pentru detalii, adresați-vă la secretariat, Bul. Șchiu Măgureanu nr. 2.

Ilica Iacob — Cugir. Este inadmi-sibil, fără doar și poate, să umblă cineva cu un aparat de filmat în cine-matograf din pricină că la Cugir, deși există o bună sală de spectacole nu ajung filmările dorite... «...»... Impresia mea — s-ar putea firește să greșesc — este că funcționarii de la D.D.F.-ul raional Orăștie n-au avut nici o vîntură în privința fun-da-ției ei, pur și simplu, lucrarea de mîntulată.

Marian Dobră — Giurgiu: «Aș dori ca cineva să mă ajute ca să ajung cînd mă duc să cer revista «CINE-MA» mi se răspunde: «Nu mai avem»...»... Truștii și să le-am dat?»

Vai, asta e cauza...

de D. I. SUCHIANU

Un bun regizor cînd ratează, poate realiza totuși un film perfect. Perfect, dar așezat pe o poveste mai rău decît greșită; pe o poveste inexistentă, care nu se va întîmpla niciodată.

Astfel de pildă Christian Jaque, în *Cauze drepte*, alege actorii cei mai potriviți, îi face să joace magistral, le pune în gură dialoguri scîrbătoare, replici încercate de ironice și profunde semnificații morale; apoi cere operatorilor unghiuri elocvente, obține un montaj impecabil, cu cea mai iscusită progresie și cel mai meșteșugit „suspense”... În sfîrșit, totul perfect... dar... totul așezat pe neant, clădit pe inexistent, pe reacții imposibile.

O tînăra soție de miliardar (grav bolnav de inimă), o șmecheră avidă și amorală, își omoară cu multă naturalitate și precauție bărbatul, ca să-l mostenească. Mai ales că el era pe punctul să divorțeze și să se însoare cu infirmiera care îl îngrijea (Virna Lisi). Marina Vlady va aranja atunci ceea ce în jargon de roman polițist se cheamă o „crimă perfectă”. Perfectă pentru că tocmai nu va semăna a crimă. Cel ucis, în mod imposibil de contestat, va părea că a murit de o criză cardiacă. Totuși... cineva contestă. Nu un polițist sau detectiv, ci însăși criminala! Va striga în gura mare că n-a fost moarte ci asasinat, iar că asasinul este infirmiera. De ce face asta? Răzburare de femeie geloasă? Cu riscul de a fi ea însăși inculpată? Și apoi ce răzburare mai bună ca faptul de a-i fi luat rivalul amantului și averea? Legea de aramă a romanului polițist e verosimilitatea întîmplărilor. Și niciodată n-am întîlnit un criminal care să-și distrugă singur reușita.

Pentru ca să existe un mobil în presupusa crimă a infirmierii, soția ticluiește un testament fals, prin care defunctul îi lasă toată averea

infirmierii! Soția falsifică testamentul imitînd, în același timp, și scrisul soțului, și scrisul infirmierii, pe baza principiului studiat de ea foarte serios, potrivit căruia chiar cînd vrei să scrii ca altul, tot îți trădezi ceva din propria ta caligrafie. Dar tocmai de aceea risca ea însăși la o contraexpertiză (pe



Bourvil și Virna Lisi în *Cauze drepte*.

care o cere chiar judecătorul, dar apoi, nu se știe de ce, cade din scrisul ei în acel testament... Cum oare o șmecheră ca ea putea risca să fie astfel inculpată? Fără să mai vorbim de riscul ca expertul să

găsească testamentul perfect autentic, tremurările și iregularitățile caligrafiei fiind explicabile la un cardiac. Și toate acestea ca să dovedească existența unui mobil pentru vinovăția infirmierii! Dar expertiza chimică era o dovadă mult mai puternică de crimă premeditată... Atunci?... Singura explicație ar fi că eroina era și tîmpită și nebună. Dar nici o altă acțiune a ei în cursul poveștii nu ne îndrituiește să o credem nebună. Desigur există pe lume nebuni care, într-o exaltare sinistă, simt o sadiică plăcere să-și complice crima, să-și o „Infrumusețeze” cu acrobație combinate. Asemenea cazuri patologice desigur există. Dar atunci și personajul trebuia zugrăvit așa. Nu ca o banală coccă conștientă pentru care omorul e un mijloc ca oricare altul.

De ce a făcut regizorul toate aceste masive schimbări în întîmplările romanului, „Les bonnes causes” de Jean Laborde? Explicația e interesantă? Christian Jaque s-a temut de cenzură! Căci adevărul vinovat nu e pedepsit. Ceea ce deranjează morala burgheză. Se va schimba deci desnodămîntul.

În roman, Marina Vlady rămîne amanta istețului avocat, care o avea la mînă. Deșteaptă cum era, înțelegea că un deștept ca el nu prea admite să se lase păcălit. De aceea va continua să trăiască cu el. Iar infirmiera, în roman, căpătînd 8 ani de închisoare, ci mult mai puțin, cu o foarte probabilă grație, sau reducere de pedeapsă, sau liberare condiționată... și, se va căsători cu acel tînăr pe care o mamă snoabă îl împiedicase odinioară să se însoare cu o simplă fată de popor... În film însă, eroina face acțiunea cea mai stupidă; nici nu s-a pronunțat bine verdictul, și ea, chiar acolo în instanță, îi strecoară avocatului un

biletel foarte insultător, și pleacă imediat cu un nou amant. Toate aceste ne psihologice lucruri..., de ce? Pentru pur regizorală pîcnă ca avocatul, furios vexat, să aibă motiv de a se răzbuna pledînd, la recursul intentat de infirmieră, contra fostei sale cliente și cerînd condamnarea ei... În felul acesta, s-a socotit că morala burgheză e salvată: adevăratul vinovat își va primi pedeapsa.

Interesant caz de ceea ce romînul numește „musca pe căciulă”. Interesantă confirmare a multor vechi zicale, precum: „De ce ție-mai tare frică, nu scapi!”, sau „cu cît vrei mai tare s-o dregi, cu atît mai rău te-nfunzi”. Căci spectatorul va zice sigur așa: în societatea burgheză bogatul e liber să ucidă. Bogatul scapă totdeauna de pedeapsă. Nevinovatul, dacă e sărac, e pedepsit chiar dacă dreptatea lui sare în ochi; chiar dacă însuși judecătorul care instruește cazul declară în public că se recuză și că e disperat că n-a fost în stare să adune destule probe pentru a condamna pe adevăratul ucigaș, aci prezentă. În lumea capitalistică e imposibilă. Adică nu. Există un caz foarte rar cînd, între complicități murdăriei, izbucnește o răfuială însă și mai murdară. Atunci din răzburare, canalia 1 va da în gît pe canalia 2. Numai atunci justiția va... triumfa. Trist triumf, datorit unor împrejurări mult mai imorale, mai crapuloase, mai abjecte decît imoralitatea pe care pretindea că o combate...

Iată concluzia la care ajunge, la care nu poate să nu ajungă spectatorul. Concluzie nu tocmai măgulitoare pentru lumea burgheză.

Iată însă partea cea mai savuroasă. Dacă filmul ar fi păstrat desnodămîntul din roman, concluzia ar fi fost că, în societatea burgheză, oricîte manevre necinstite ar face cei din clasele de sus, dreptatea totuși triumfă. În cazul nostru, vedem cum jurații știu cine e adevăratul vinovat. Frumosul gest al lui Bourvil i-a convins. Vor da fetei o pedeapsă mică, cu grație posibilă, cu reducere probabilă, cu liberare provizorie certă. Iar peste un timp foarte scurt de temniță agreabilă, brava noastră infirmieră, răsfățată de toți (fiindcă o știau nevinovată), își va găsi o fericire durabilă în brațele aceluia tînăr draguț, care o iubise totdeauna, care promisesse că o așteaptă... Nici că se poate pictura mai idilică a bravei, bune societăți burgheze... Cum de n-a văzut asta regizorul? Dimpotrivă, a orbit la ceea ce pleda favorabil cauza burgheziei, și s-a năpustit tot orbește, spre o soluție care e cel mai usturător rechizitoriu împotriva claselor bogate...

Cînd o societate are asemenea inversări de reacție, știm ce să credem despre longevitatea ei.

Și... păcat de film. Păcat de atîta cheltuială de talent, de detalii psihologice juste, de științetoare ironie, încate toate într-un lac de neverosimilitate... Păcat.

Marina Vlady și Pierre Brasseur în *Cauze drepte*.



DOMNUL TOPAZE

O producție a studiourilor
engleze

Scenariul (după piesa cu același nume):
MARCEL PAGNOL

Regia: **PETER SELLERS**

Muzica: **GEORGES von PARYS**

Cu: **Peter Sellers, Nadia Gray, Leo Mc Kern, Herbert Lom, Joan Sim, M. Hunt**



FILME NOI

FILME NOI

FILME NOI

FILME NOI

FILME NOI

KOZARA

O producție a studiourilor
iugoslave

Scenariul:
RATKO DJUROVIC, STEVAN BULAJIC, VELJKO BULAJIC

Regia: **VELJKO BULAJIC**

Imaginea: **ALEX. SEKULOVIC**

Muzica: **VLADIMIR KRAUS RAJTERIC**

Cu: **Bert Sotlar, Olivera Markovic, Milena Dravic, Mihajlo Kostic, Bata Zivojinovic**

Filmul a obținut următoarele premii:

— Premiul I la Festivalul de la Pola 1962

— Medalia de aur la Festivalul internațional al filmului de la Moscova 1963



■ **CINEMA**, revistă lunară de cultură cinematografică editată de Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă. ■ Redactor-șef: Eugen Mandric ■ Macheta: Vlad Musatescu ■ Prezentarea tehnică: I. Făgărășanu ■ Coperta I: foto: I. Hananel. ■ Redacția și administrația: București, Bulevardul 6 Martie nr. 65 ■ Abonamentele se fac la toate oficiile poștale din țară, la factorii poștali și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții. ■ Tiparul executat la Combinatul poligrafic „Casa Scintilii” — București ■ Exemplarul 5 lei.

41.017



MARIE-JOSÉ NAT – Franța



DIRK BOGARDE – Anglia

SERGHEI BONDARCIUK – U.R.S.S.



ci
ne
ma

EMMANUELE RIVA – Franța

